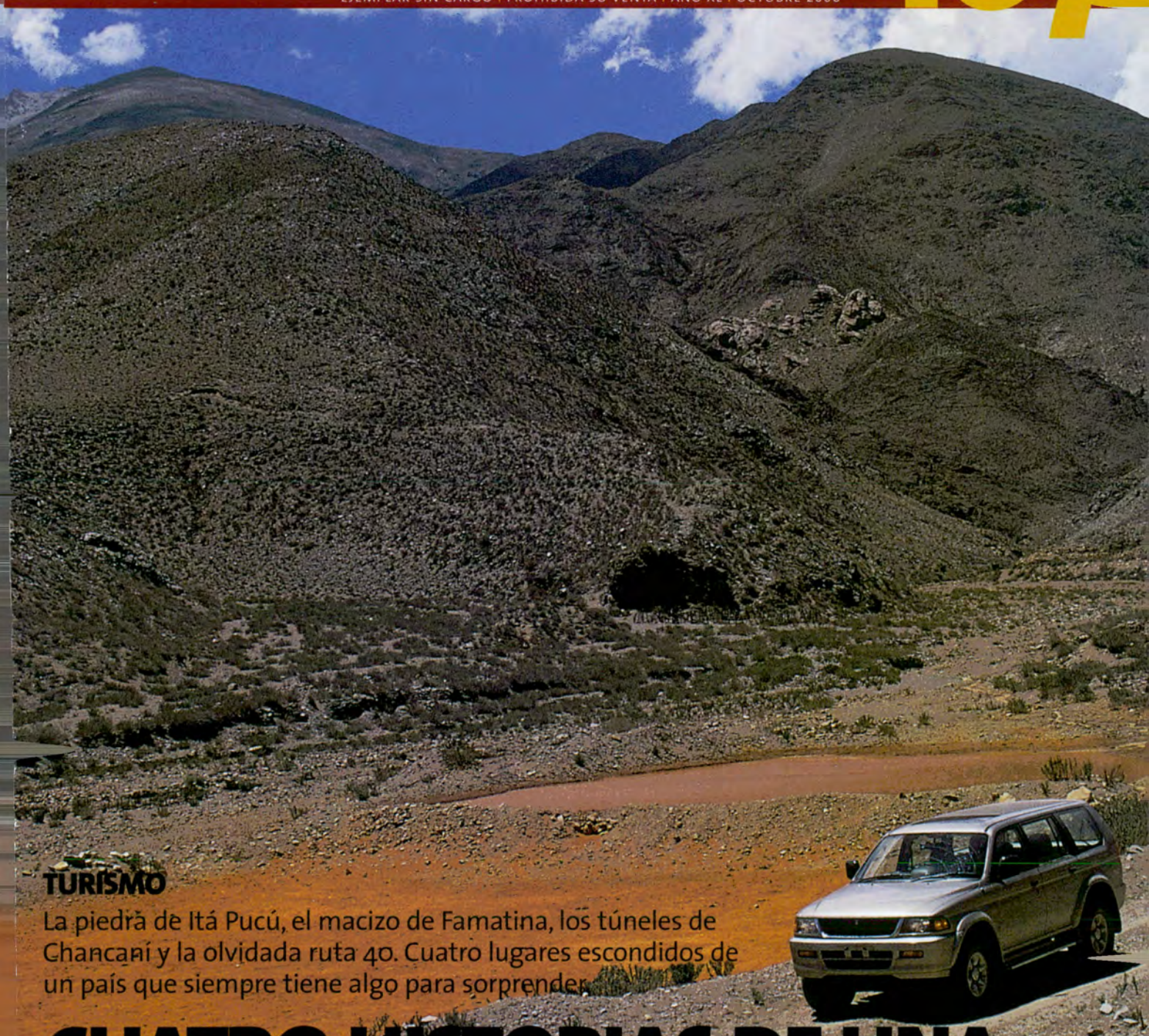
autoclub

ACA

Exclusivo para los socios del Automóvil Club Argentino

167

EJEMPLAR SIN CARGO | PROHIBIDA SU VENTA | AÑO XL | OCTUBRE 2000



TURISMO

La piedra de Itá Pucú, el macizo de Famatina, los túneles de Chancaní y la olvidada ruta 40. Cuatro lugares escondidos de un país que siempre tiene algo para sorprender.

CUATRO HISTORIAS DE UNA ARGENTINA SECRETA

INFORME ESPECIAL **RESTAURANTES ETNICOS EN BUENOS AIRES**

AVENTURA 4X4 **REVIVA EL APASIONANTE RALLY DE LAS PAMPAS**

REPORTAJE **ROBERTO DE VICENZO, EL GRAN GOLFISTA ARGENTINO**

"EL AUTO Y EL MEDIO AMBIENTE."



Premio ECO PEUGEOT 2000 al Diseño Gráfico.

TE INVITAMOS A PARTICIPAR EN ESTE CONCURSO COMO APOYO AL PROGRAMA DE REFORESTACIÓN DEL AMAZONAS QUE ABARCA LA PLANTACIÓN DE 10.000.000 DE ÁRBOLES EN 3 AÑOS. ESTE PROGRAMA DARÁ LUGAR AL PRIMER GRAN POZO DE CARBONO CREADO POR UNA EMPRESA PRIVADA PARA CONTRARRESTAR EL "EFECTO INVERNADERO" QUE SUFRE NUESTRO PLANETA. ADEMÁS, TRABAJAMOS DESARROLLANDO ENERGÍAS ALTERNATIVAS, NUEVAS TECNOLOGÍAS, COMO MOTORES HDI, Y VEHÍCULOS DE ÚLTIMA GENERACIÓN CON COMPONENTES DE ALTO NIVEL DE RECICLABILIDAD.

Y VOS, PODES AYUDARNOS CREANDO UNA PIEZA GRÁFICA SOBRE EL TEMA QUE ELIJAS.

- LOS TEMAS SON: CONTAMINACIÓN ACÚSTICA. CONTAMINACIÓN POR GASES TÓXICOS. PRESERVACIÓN DE LA HIGIENE PÚBLICA.
- EL PREMIO ES DE $ 5.000 POR CADA TEMA Y LOS TRABAJOS GANADORES SE PUBLICARÁN EN LA REVISTA PEUGEOT MAGAZINE.
- ENCONTRÁ LAS BASES EN TODOS LOS CONCESIONARIOS PEUGEOT DE CAPITAL Y GBA, O LLAMANDO AL 0-800-77PEUGEOT, O EN NUESTRO SITE: WWW.PEUGEOT.COM.AR

PREMIO ECO PEUGEOT 2000

PEUGEOT

CRAVEROLANIS EURO RSCG

El Parque 3 de Febrero Y EL CONGRESO DE LA FIA



En la edición de AUTOCLUB N° 163, de octubre de 1999, hicimos referencia a la situación del predio ubicado en el Parque 3 de Febrero, donde funciona nuestra Escuela de Conducción Juan Manuel Fangio, que fue adquirida a la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires en el año 1982.

De tales antecedentes surgía que pese a que se había abonado totalmente y en su oportunidad el precio fijado de acuerdo con la tasación del Tribunal de Tasaciones de la Nación, no se había procedido a la transferencia del dominio debida, lo que determinó la necesidad de efectuar reiteradas reclamaciones que en derecho correspondían ante las diversas autoridades intervinientes.

Sin embargo, casi inmediatamente de asumir sus funciones como jefe de Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, el doctor Aníbal Ibarra hizo citar a representantes legales del Automóvil Club Argentino, para realizar ante el escribano general de dicho Gobierno la escritura traslativa de dominio respectiva.

El acto se realizó el día jueves 7 de setiembre, suscribiéndolo el mismo Dr. Ibarra, en representación del vendedor, y el presidente del ACA, Dr. Carlos A. Vaquer, y el secretario de la institución don Eduardo E. Tarraubella, en el carácter que acreditaron legalmente.

Al hacer uso de la palabra el jefe de Gobierno expresó en tal oportunidad su satisfacción por poder transferir al ACA la propiedad del inmueble adquirido hace muchos años y destacó la obra que realiza la entidad en el ámbito de la Ciudad de Buenos Aires.

Por mi parte, como titular del ACA, agradecí con expresivas palabras la celeridad con que se pudo dar término a un trámite que se había prolongado demasiado tiempo, formalizando el título del dominio, donde se han efectuado muy importantes obras de infraestructura no sólo en beneficio de nuestros socios, sino también de toda la comunidad, ya que en el mismo predio se efectúa la enseñanza en la conducción de automóviles a distintos agentes del Estado y de entidades de bien público.

Por otra parte, para este número quería destacar que el Automóvil Club Argentino ha tenido el honor de ser designado para organizar, una vez más, el próximo Congreso Americano AIT&FIA, que tendrá lugar en nuestra sede central en la Ciudad de Buenos Aires, el 30 y 31 de octubre del corriente año.

El primero, celebrado en el año 1996, fue realizado también en nuestra Capital Federal y, posteriormente, se organizaron en Chile, Uruguay y Bolivia. Estos congresos permitieron importantes encuentros e intercambios de experiencias por parte de los respectivos clubes convocados, y conclusiones sumamente enriquecedoras en beneficio de los socios de los distintos Automóviles y Tourings Clubes de América y de sus respectivas comunidades.

A dicho congreso asistirán los presidentes de la Federación Internacional del Automóvil (FIA), Dr. Max Mosley, y de la Alianza Internacional de Turismo (AIT), don Fernando Falcó. Han sido invitados además los representantes de Barbados, Bolivia, Brasil, Canadá, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, República Dominicana, El Salvador, Ecuador, Estados Unidos, Jamaica, México, Panamá, Paraguay, Perú, Puerto Rico, Trinidad y Tobago, Uruguay y Venezuela.

En relación con este encuentro en nuestra próxima edición informaremos sobre sus conclusiones. No obstante, podemos anticipar que se tratarán temas de singular trascendencia , especialmente en lo referido a la seguridad y organización del tránsito; campañas de educación vial y el factor humano; normas a nivel internacional sobre escuelas de conducción; distintos aspectos vinculados al turismo, particularmente sobre un proyecto de la red Intranet, así como también sobre los efectos del turismo en las economías locales; cooperación y reciprocidad entre los clubes; planificación estratégica y aspectos vinculados con el automovilismo deportivo, en el que se considerarán las actividades de Codasur y a la vez los contratos de seguros de las competencias y pilotos.

El congreso culminará con el acto en que los visitantes, acompañados por las principales autoridades del ACA, serán recibidos por el señor presidente de la Nación, Dr. Fernando de la Rúa, en una audiencia especial que a tales efectos le ha sido concedida, para las 17 del 31 de octubre.

Dr. Carlos A. Vaquer
Presidente

SEGURO DE ACCIDENTES PERSONALES

VAZQUEZ ■ FCB



$7 por mes. Sólo una pequeña parte de lo que su familia vale para usted.

Obtenga hoy mismo su tranquilidad y la seguridad financiera de su familia.

- Dos coberturas. Las dos por **$7 por mes,** con una suma asegurada de **$100.000** en total: $50.000 por pérdida accidental de vida y $50.000 por muerte accidental en tránsito, en vehículo particular (como conductor o acompañante), en taxi o remise (como pasajero) o como peatón en la vía pública.
- En todo el mundo, **las 24 horas,** los 365 días del año.
- Edad de contratación: hasta los 69 años.
- **Aceptación garantizada:** sin exámenes previos.
- Cobertura inmediata: **sin tiempos de espera.**

Consulte y contrate ya mismo el seguro de Accidentes Personales de La Caja llamando al

0800-888-9888

Envíe el formulario por fax al (011) 4802-0146

LA CAJA de ahorro y seguro

AUTOMOVIL CLUB ARGENTINO

Categoría y Nro. de socio: _____
Nombre y apellido: _____
Dirección: _____
Localidad: _____ Cód. Postal: _____
Teléfono: _____ DNI/LE/LC. Nro.: _____
Fecha de nac.: _____ Estado civil: _____
Cantidad de hijos: _____ Ocupación/Profesión: _____
Posee otro seguro de vida o accidentes: ❑ Si ❑ No

Beneficiarios
Nombre y Apellido: _____
Relación con el Titular: _____
Tipo y Nro. de Doc.: _____ Fecha de Nac.: _____

Nombre y Apellido: _____
Relación con el Titular: _____
Tipo y Nro. de Doc. _____ Fecha de Nac.: _____

Por favor, envíenme mi póliza y autorizo al Automóvil Club Argentino a debitar automáticamente en forma mensual el importe correspondiente al Seguro de Accidentes Personales (Plan AP 44), en la siguiente tarjeta de crédito:

❑ Visa ❑ Visa Bco. Provincia ❑ MasterCard ❑ Diners
❑ American Express ❑ Credencial ❑ Cabal ❑ Carta Franca

Nro. de Tarjeta: _____
Fecha de vencimiento de la Tarjeta: _____
Nombre y apellido del Titular de la Tarjeta: _____
Firma del Titular de la Tarjeta: _____

En caso de querer contratar además el seguro para su cónyuge, le pedimos gentilmente complete otro formulario igual a éste, consignando en el espacio destinado a CATEGORIA Y N° DE SOCIO: "Cónyuge socio N°..."

Firma del Titular del Seguro

Fecha

sumario

AUTORIDADES DEL **ACA**

COMISION DIRECTIVA
PRESIDENTE
Dr. Carlos A. Vaquer

VICEPRESIDENTE 1°
Dr. Juan Manuel Sandberg Haedo

VICEPRESIDENTE 2°
Dr. Mario G. Montani

SECRETARIO
Sr. Eduardo Tarraubella

TESORERO
Dr. Orlando Rubén De Simone

PROSECRETARIO
Gral. Brig. (R) Artemio O. Barreiro

PROTESORERO
Ing. Rafael V. Sierra

VOCALES TITULARES
Sr. Elvio Colombo
Ing. Jaime E. Portnoy
Sr. Juan Manuel Storni
Sr. Antonio Rando
Ing. Carlos A. García Remohí
Dr. Raúl de Zuviría Zavaleta
Dr. Guillermo Moreno Hueyo
Sr. Jorge E. Revello
Sr. Roberto F. Marmolejo
Dr. Alfredo Ottonello
Sr. Eugenio Palacios
Tte. Cnel. (R) Francisco Zabalo

VOCALES SUPLENTES
Dr. Jorge L. Traverso
Dr. Hugo N. Bogetti
Crio. Fernando Veronelli
Esc. Carlos Enrique Rodríguez
Sr. Delfor Caputto
Cont. Ramón A. Boo
Esc. Sonia Camussi

ASAMBLEA DE DELEGADOS
MESA DIRECTIVA
PRESIDENTE
Dr. Mariano Gagliardo

VICEPRESIDENTE
Ing. Gustavo Carmona

SECRETARIO
Dr. José María Colombo

PROSECRETARIO
Sr. Miguel C. Oneto

COMISION FISCALIZADORA DE CUENTAS
PRESIDENTE
Dr. Ricardo C. J. Crespo

VICEPRESIDENTE
Dr. Marcelo Saravi Baudin

SECRETARIO
Cont. Carlos Alberto Tagliafico

TRIBUNAL DE HONOR
PRESIDENTE
Esc. Adolfo C. A. Scarano

VICEPRESIDENTE
Dr. Alberto Rodríguez Galán

SECRETARIO
Dr. Hugo Carrillo

JUNTA ELECTORAL
PRESIDENTE
Dr. Carlos Alberto Legorburu

VICEPRESIDENTE
Dr. Enrique Waterhouse

SECRETARIO
Dr. Enrique Peláez

PROSECRETARIO
Dr. Jorge Cafferata

ADMINISTRACION
GERENTE GENERAL
Dr. Jorge Rosales

GERENTE DE RELACIONES INTERNAS Y ASESOR JURIDICO
Dr. Juan Manuel Lissarrague

AUDITOR INTERNO
Cont. Osvaldo Piatti

GERENTE DE RELACIONES INSTITUCIONALES Y PUBLICAS
Lic. Edmundo Santandreu

GERENTE DE COMERCIALIZACION Y DESARROLLO DE SERVICIOS
Cont. Javier Llobet

GERENTE DE SOCIOS Y SEGUROS
Sr. Juan María Díaz

GERENTE DE OPERACIONES CAPITAL FEDERAL Y G.B.A.
Cont. Mariano Sancho

GERENTE DE OPERACIONES INTERIOR
Cont. Fernando Cancio

GERENTE DE FINANZAS Y CONTROL
Dr. Juan A. García Nieto

GERENTE DE LOGISTICA E INFRAESTRUCTURA
Sr. Oscar Lenticchia

GERENTE DE INFORMATICA
Lic. José Freire



TURISMO
El país que no miramos 8
Le mostramos cuatro rincones desconocidos de la Argentina, cada uno con una historia muy particular. Están ubicados en Corrientes, La Rioja, Córdoba y la Patagonia, y vale la pena conocerlos.



SERVICIOS RESTAURANTES ETNICOS
El mundo en Buenos Aires 14
Dónde ir a comer las especialidades de diferentes países. Direcciones y precios.



RALLY DE LAS PAMPAS 2000
Adrenalina 4x4 26
La carrera todo terreno más importante del país, organizada por el ACA.



AUTOS LA HISTORIA DE LA SERIE F
La camioneta del siglo 52
De 1948 a hoy, un racconto de la gama más famosa de pick ups Ford.



ANECDOTAS SEGUNDA GUERRA MUNDIAL
De Gaulle y una frase histórica 58
Le contamos la verdadera historia del discurso más recordado del general francés.



REPORTAJE ROBERTO DE VICENZO
El gran golfista argentino 62
Entrevistamos a uno de los deportistas más grandes de todos los tiempos.

MUCHO MAS **PARA LEER**

6 **Aclaración**
La verdad sobre una gestión del ACA que se cuestiona en la revista Noticias.

20 **Distracciones en la conducción**
Es una de las principales causas de accidentes. Las más frecuentes.

32 **Notiaca**
Un resumen con las noticias más importantes de la entidad.

46 **Servicio**
Todos los beneficios que brinda el Automóvil Club Argentino.

50 **Informe de rutas**
En este número, las R.N. 258, 40 y 259 y la R.P. 71.

54 **Seguros para autos**
Todo lo que hay que saber antes de contratar una póliza.

La verdad sobre una gestión

SE TRANSCRIBE A CONTINUACION EL TEXTO DE LA COMUNICACION DIRIGIDA POR EL **AUTOMOVIL CLUB ARGENTINO** A LA **REVISTA NOTICIAS,** CON SOLICITUD DE PUBLICACION EN RESPUESTA AL CONTENIDO DE LA NOTA INSERTADA EN DICHO MEDIO EN SU EDICION NRO. 1237.



A nuestros socios y a la opinión pública:

Con motivo de la aparición de una nota en la Revista Noticias del día 9 de setiembre del año 2000, cuyos dichos corresponderían al secretario general del SUTACA, en la que se efectúan algunas consideraciones respecto de la situación del **Automóvil Club Argentino** que son totalmente inexactas, la Comisión Directiva de la entidad ha dispuesto se proceda a la publicación de las aclaraciones que sobre el particular se efectúan.

Es absolutamente falso lo referido a erráticas administraciones. Muy por el contrario, debemos señalar con legítimo orgullo que la dirigencia del **Automóvil Club Argentino**, mantiene desde siempre una línea coherente en la forma de gobernar y administrar la institución, y cuya Comisión Directiva y demás cuerpos orgánicos se encuentra compuesta por miembros de las distintas agrupaciones existentes en la entidad. Por otra parte, es totalmente falsa e injuriosa la división que se pretende formular entre el gobierno de la entidad que encabezó durante doce años, es decir, dos períodos estatutarios completos, el señor **César C. Carman**, quien finalizó su mandato el mes de abril del año 1997, y la actual administración. Por el contrario, debe señalarse enfáticamente que la misma es una continuidad política y operativa, ya que quienes ocupan hoy cargos en la Comisión Directiva y en los restantes cuerpos han acompañado precisamente la conducción que ejerciera **César Carman**, desde el año 1985.

Las cifras que se reproducen en cuanto a diferencias en la cartera societaria, como así también en el desarrollo de la gestión económica, son tendenciosas y proclives a crear una situación que se quiere aparecer como caótica, ignorando los motivos que la inspiran.

La realidad ha sido que en el año 1985, el **ACA** contaba con 404.400 socios con sus cuotas al día y 24.142 socios vitalicios, debiendo consignarse que a la finalización de su mandato, la cartera de socios cotizantes era de 349.004 en tanto que los vitalicios ascendieron a 47.000. Debe sí señalarse que el **Automóvil Club Argentino**, desde luego, debió sufrir los problemas que afectan a

muchas instituciones y empresas, producto de la globalización y de las dificultades de todo orden que se presentan a la gente en el orden económico.

Ello determinó que resultara indispensable efectuar un proceso de ajuste, que fue necesario y posible y que permite decir con absoluta responsabilidad que el **ACA** merced a la gestión del **Presidente Carman** y de quienes lo acompañamos y avalamos durante su gobierno, ha logrado una solidez en su economía al mismo tiempo que ha seguido brindando a sus socios, como siempre, la más eficiente prestación de sus servicios esenciales.

Pero ante la falsedad de la noticia, que constituye, repetimos, un falaz ataque a un dirigente que se caracterizó no sólo por liderar con eficiencia la conducción de la entidad en tan difíciles momentos, sino con principios éticos, nos permitimos reflejar en la más apretada síntesis posible los logros de una gestión aplaudida por propios y extraños en los doce años en que ejerció su función de presidente del **ACA**:

Cabe manifestar que en el tiempo en que le tocó actuar, el **ACA** debió adaptarse a las condiciones del mercado, que se tornaron cada vez más competitivas, con la aparición de empresas similares o que prestaban servicios idénticos, lo que obligó a dotar a sus equipos de auxilio y unidades serviciales de la más alta calidad tecnológica, a la vez que se iba reduciendo progresivamente el valor de las cuotas sociales.

En tal sentido, debe destacarse la renovación y ampliación del convenio con YPF SA, el nuevo acuerdo con la Caja de Ahorro y Seguro S.A; la creación del Instituto Superior de Enseñanza; la implementación del plan de cobertura de salud para socios y grupo familiar a valores de nomenclador nacional, conforme a convenios suscriptos con más de 350 establecimientos; la instalación de fax en distintas dependencias para uso de nuestros socios, al igual que Acamática, banco de datos exclusivo para socios; la incorporación de seguros de accidentes personales, de incendio de viviendas, de embarcaciones de placer y para el hogar, como el préstamo de un automotor para socios asegurados en caso de siniestro indemnizable, como el pago de cuotas y seguros mediante débito automático. Del mismo modo, podemos indicar durante su gestión la incorporación de 270 nuevos equipos al servicio de auxilio mecánico y reemplazo del sistema de comunicación por VHF, por telefonía celular con 310 equipos de auxilio en Capital Federal y Gran Buenos Aires, la prestación del auxilio náutico en el Delta y Rosario, como así también la instalación de lavaderos automáticos multiprogramables, la incorporación de la red de talleres seleccionados y el servicio exclusivo a nuestros socios para renovar su registro de conducir en la Capital Federal, mediante convenio con el Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, son algunas de las realizaciones efectuadas durante la gestión que lideró el ex **Presidente Carman**.

Imposible sería reflejar en una nota de estas características la totalidad de las obras que fueron efectuadas en dicho período, pero sí podemos señalar que en esos doce años el patrimonio de la institución se ha enriquecido con 237 obras que implican más de 230.000 metros cuadrados, sin que se haya vendido ni un solo metro de sus bienes inmuebles.

Además de todo esto que hemos señalado, debe quedar perfectamente claro que, al momento de dejar la presidencia de la entidad, de acuerdo al balance del último ejercicio, la cuenta de gastos y recursos presentaba un importante superávit y que la situación financiera resulta posiblemente, la más importante de la historia del Club.

En abono de lo expresado, creemos necesario expresar los siguientes cuadros comparativos:

Tales datos estadísticos demuestran que entre junio de 1985 y junio de 1997, el activo del Automóvil Club Argentino, se ha duplicado.

El patrimonio neto ha crecido más de dos tercios en el mismo período, producto de los mejores resultados, lo cual ha posibilitado una solvencia sin precedentes.

También denota que, como consecuencia de la gestión realizada, se convirtió en superávit la tendencia negativa de los resultados económicos existentes al comienzo del período.

La Comisión Directiva de la entidad, por unanimidad de sus miembros presentes en la reunión del día jueves 14 de setiembre de 2000, ha decidido la publicación de la presente con el propósito de reivindicar la gestión ejemplar de quien como **César C. Carman** ha sido injustamente cuestionado en forma arbitraria y que mereció en el acto de su despedida el homenaje de importantísimas autoridades gubernamentales, directivos de la entidad y amigos, que expresaron en sentidas palabras la importancia de una gestión trascendente y de una conducta intachable.

Comisión Directiva del ACA

Sr. Eduardo Tarraubella
Secretario

Dr. Carlos A. Vaquer
Presidente

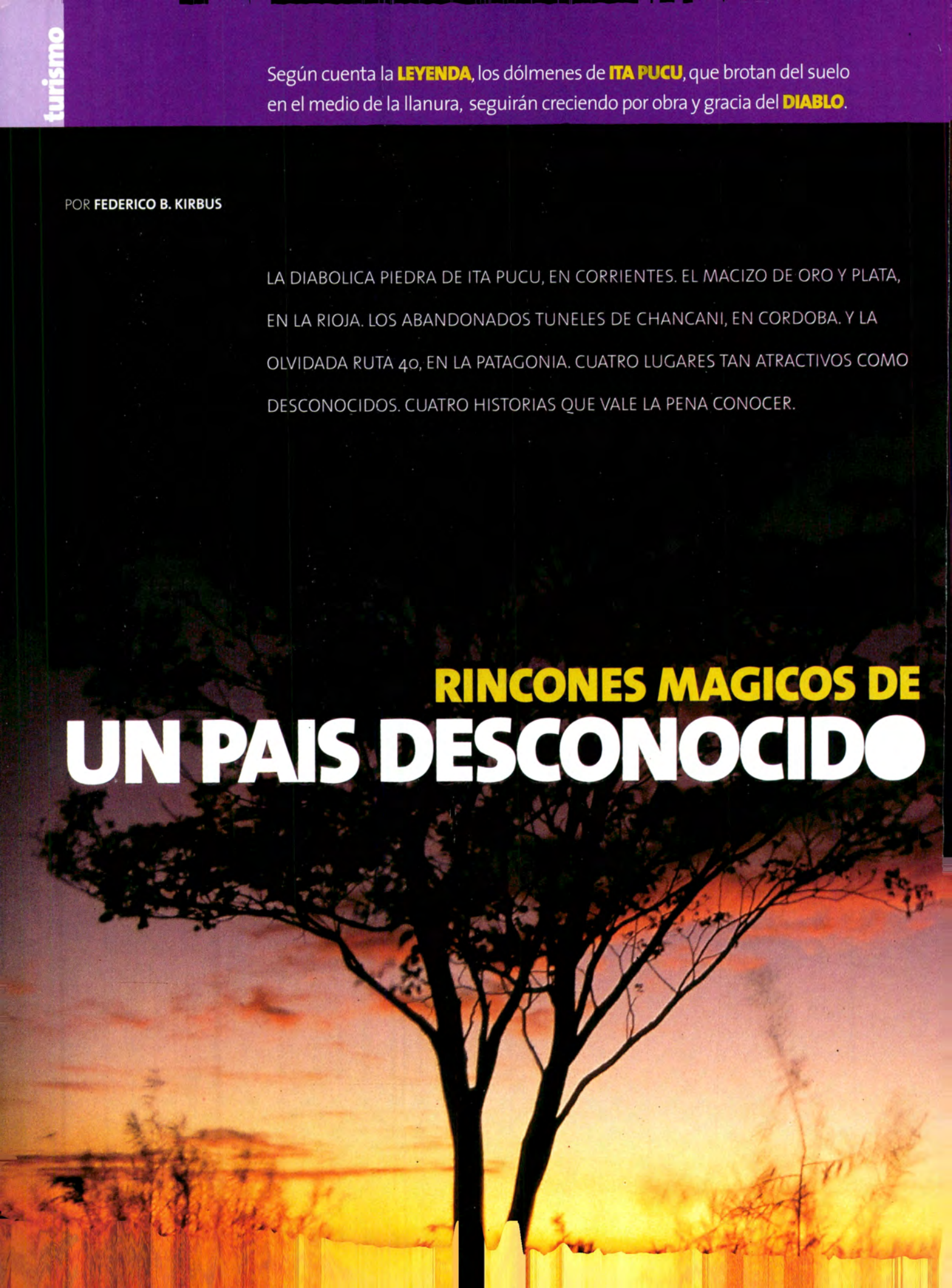
	Año 1985	Año 1997
Pólizas de seguros	72.300	101.404
Total del activo (U$S)	110.780.620	215.470.316
Patrimonio neto (U$S)	90.474.609	154.123.831
Resultado ejercicio (U$S)	6.226.000 (déficit)	2.957.000 (superávit)

Según cuenta la **LEYENDA**, los dólmenes de **ITA PUCU**, que brotan del suelo en el medio de la llanura, seguirán creciendo por obra y gracia del **DIABLO**.

POR **FEDERICO B. KIRBUS**

LA DIABOLICA PIEDRA DE ITA PUCU, EN CORRIENTES. EL MACIZO DE ORO Y PLATA, EN LA RIOJA. LOS ABANDONADOS TUNELES DE CHANCANI, EN CORDOBA. Y LA OLVIDADA RUTA 40, EN LA PATAGONIA. CUATRO LUGARES TAN ATRACTIVOS COMO DESCONOCIDOS. CUATRO HISTORIAS QUE VALE LA PENA CONOCER.

RINCONES MAGICOS DE UN PAIS DESCONOCIDO

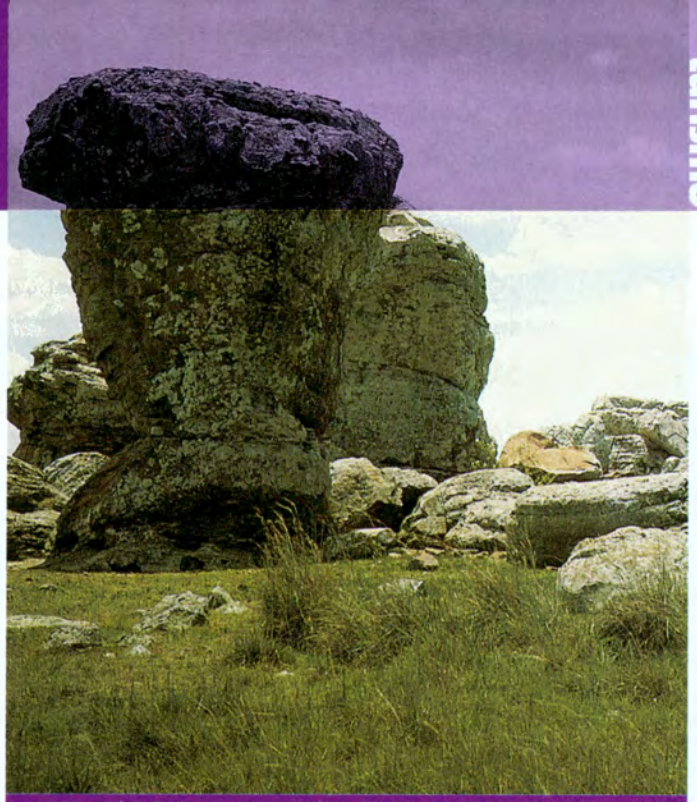


LA PIEDRA DEL DIABLO

¿Quién no conoce, quién no estuvo en los Esteros del Iberá, ese extenso pantanal de 13.000 kilómetros cuadrados que constituye una de nuestras reservas naturales más valiosas?

Queda en el corazón de la provincia de Corrientes, a 120 kilómetros de la ciudad de Mercedes. Hoy es uno de los destinos más visitados por los amantes de la naturaleza, que se acercan hasta Colonia Pellegrini para iniciar desde allí muy atractivas excursiones para contemplar la rica avifauna, los yacarés, guasunchos, carpinchos y la bella flor de irupé.

Pero la inmensa mayoría de los visitantes de Iberá, sobrecogidos por su entusiasmo, no sabe que muy cerca de esta gran reserva acuática existe otra maravilla natural que merece conocerse: son las solitarias columnas de granito de Itá Pucú ("piedra larga", en guaraní) que sobresalen entre la vastedad de una llanura apenas ondulada.



Itá Pucú (piedra larga, en guaraní) es el remanente de una antigua montaña.

Estos dólmenes naturales son el remanente de un antiguo macizo montañoso que en tiempos pasados se extendía desde el sur de Brasil hasta la Sierra de Tandil. Casi todo el macizo erosionó, menos Itá Pucú, esta increíble formación que con su mera presencia sorprende al desprevenido viajero. Según la leyenda, estas piedras que brotan del llano aún seguirían creciendo lentamente, como si el diablo –supay– en persona se empecinara aquí en confundir a los paisanos.

Quienes se sientan tentados en conocer esta singularidad geológica, deben saber que queda a unos 25 kilómetros al sur de Mercedes por caminos vecinales, alguna tranquera mediante. En el mapa vial de Corrientes de la división cartográfica del Automóvil Club Argentino se consigna la ubicación precisa de la formación. Para visitar Itá Pucú hay que dirigirse a la municipalidad de Mercedes y pedir autorización.

Las opciones para alojarse son la posada Aguapé (teléfono 0377 3 15 629759) y la Hostería Ñandé Retá (0377 3 15629536/600/109), ambas en Colonia Pellegrini.

PARA DESCUBRIR

Las columnas de granito de Itá Pucú





Los Esteros del Iberá, una maravillosa reserva acuática cercana a Itá Pucú.





PARA DESCUBRIR

Famatina



EL MACIZO DE ORO Y PLATA

"Famatina, Fama tienes", solían decir los tenaces buscadores de metales preciosos, que no dejaban de revolver las entrañas hasta del cerro más humilde y recóndito en procura de aquella bonanza de oro que los haría ricos.

Ya los conquistadores que exploraron lo que hoy es el oeste de la provincia de La Rioja soñaban con los inconmensurables tesoros que les prodigaría ese gigantesco macizo montañoso que separa los tórridos llanos al este del bolsón del río Bermejo del lado oeste.

En los siglos XVIII y XIX se inició en el Famatina y sus adyacencias una febril actividad de prospección y explotación de metales. En el piedemonte nacieron numerosas fundiciones de mineral cuprífero, aurífero y argentífero, establecimientos industriales importantes de los que hoy aún perduran testimonios en Santa Florentina y en Tilimuqui, en Nonogasta, Vichigasta y otros sitios más.

La localidad de Santa Rita convocó a tantos mineros, principalmente de origen chileno, que se la bautizó Chilecito –pequeña Chile–. Y en los albores del siglo XX, por iniciativa de Joaquín V. González, se tendió un cablecarril –en su momento el más largo y más alto que funcionaba en el mundo– que llegaba hasta la bocamina misma del distrito minero La Mejicana, a 4.200 metros sobre el mar. Su otro extremo estaba en la estación ferroviaria terminal de Chilecito, donde hoy funciona un museo temático sumamente instructivo.

No en cualquier época del año, pero sí en otoño y en la primavera, es también posible llegar en automóvil (mejor en una 4x4) hasta las bocaminas. De Chilecito se pasa primero por el pueblito de Famatina, luego por Carrizal y finalmente por Los Corrales, a partir de donde ya no es posible extraviarse porque hay un solo camino que más arriba pasa por una cantera de ocre... siempre que no esté cortado por los aguaceros veraniegos o alguna nevada en invierno.

La historia minera del Famatina, hoy puro recuerdo, salvo para algunos ilusos que siguen lavando pepitas, es un pasado que permanece vivo y tangible en Chilecito y su policroma comarca.

El mapa vial de La Rioja del ACA proporciona una detallada descripción de la región.

Para alojarse, nada más indicado que el confortable Hotel Chilecito que integra la red de la entidad (teléfono 03825-42-2201).



La zona de Famatina se hizo famosa por la búsqueda de metales preciosos.

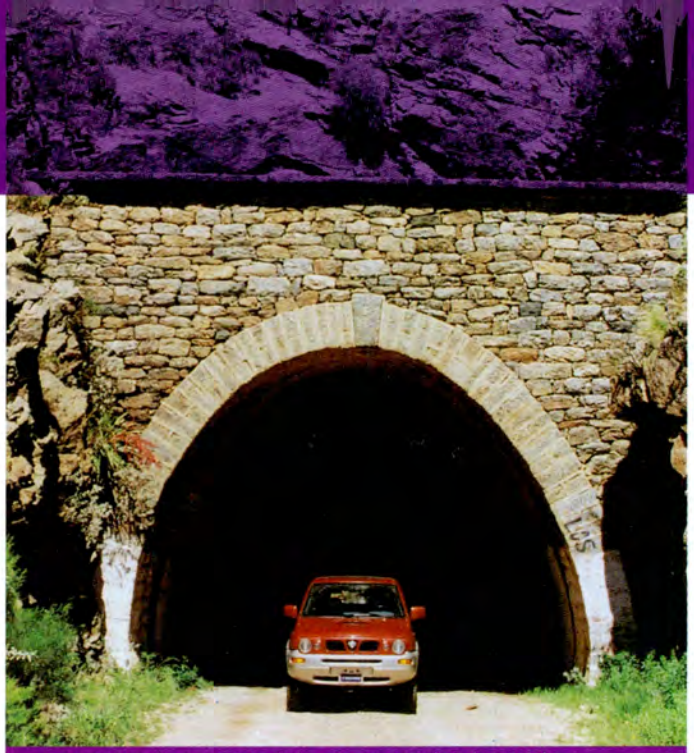
Los **TUNELES DE CHANCANI** comprenden un total de **CINCO GALERIAS**, la más larga de 180 metros.

LOS TUNELES OLVIDADOS

No, no se trata de las galerías que existen bajo la Manzana de las Luces, en pleno centro de Buenos Aires. Ni tampoco de las que se han descubierto, por caso, en San Telmo o al lado del venerable Cabildo de la ciudad de Córdoba.

Los túneles de Chancaní son mucho más recientes. Aunque no por ello mejor conocidos. Jalonan el trazado de un camino que alguna vez fue ruta nacional (la número 20), pero cuya nomenclatura vigente es ruta provincial 28.

Este camino de montaña se trazó y realizó en la década de los 50 para unir la Sierra Grande y la Pampa de Pocho con Chepes, en los llanos riojanos. De Salsacate la ruta viborea a través de un delicioso paisaje serrano para luego precipitarse en picada a los Llanos, donde primero toca el diminuto poblado de Chancaní. Cerca del caserío de Las Palmas la huella pasa al lado de una antiquísima capilla de calicanto cuyo origen se atribuye a los jesuitas.



Este camino forman parte de la ruta provincial 28 de Córdoba.

Para poder trazar el audaz camino no sólo fueron necesarias muchas voladuras con explosivos. También hubo que horadar túneles. En total se perforaron en la roca cinco galerías, la más larga de 180 metros.

Cuando la notable obra vial estuvo lista, el trazado se abandonó y cayó en el olvido.

¿Por qué? Porque en el ínterin se habían terminado de asfaltar otras vías menos sinuosas para unir Córdoba con La Rioja, San Luis y San Juan. Lo que fue por un breve período la gallarda RN 20 quedó degradado a la RP 28.

PARA DESCUBRIR

Los túneles de Chancaní

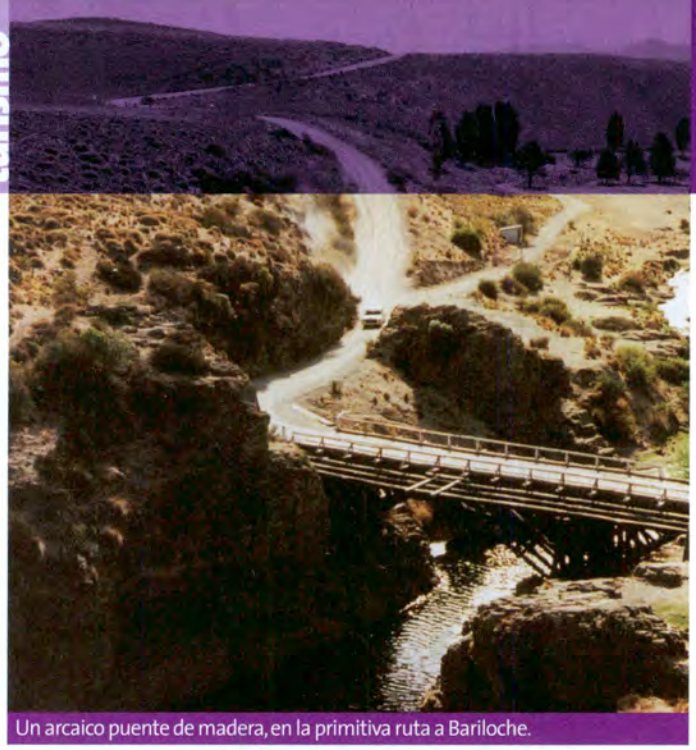


Para visitar esta zona se puede hacer base en el Hotel César Carman, perteneciente al Automóvil Club Argentino, en la ciudad de Córdoba.

Pero aun cuando haya descendido en jerarquía burocrática, nada ha perdido de su encanto. Es más: el camino atraviesa la prístina Reserva Natural Chancaní para la preservación del bosque chaqueño autóctono, incluida una altísima cascada. Un paisaje cautivante donde desde lo alto de la cuesta se vislumbra la precordillera.

El moderno Hotel Dr. César C. Carman en la ciudad de Córdoba (teléfono: 0351 458 9100) puede ser un punto de preparación y partida para conocer Los Túneles. Y la carta vial Zona Serrana de Córdoba de la división cartográfica del ACA es una base inmejorable para manejarse y orientarse.

Eso sí: hay muy poco tránsito, especialmente de Chancaní en adelante, y con las lluvias estivales algún desmoronamiento puede cortar el paso por unos días. Pero esto no debe ser obstáculo.



Un arcaico puente de madera, en la primitiva ruta a Bariloche.

Este desconocido trecho de "La Cuarenta" lleva a paisajes **ESPECTACULARES** como El Maitén.

Ramón (toma su nombre de dos grandes rocas a mano derecha, San Ramón, la mayor, y a su lado una más pequeña, su mujer), por la finca rural Perito Moreno y por Ñirihuau. Aquí se cruza por un arcaico puente de madera de la primitiva ruta a Bariloche (antes de habilitarse la RN 237 actual), que atraviesa el arroyo Ñirihuau paralelo al viaducto de hierro del ferrocarril.

Poco más adelante se abandona esta comarca tan singular para salir a un anfiteatro grandioso: el lago Nahuel Huapi con el fondo de las montañas nevadas. Una experiencia única y una manera diferente para llegar a la Suiza argentina.

El mapa vial La Pampa-Río Negro-Neuquén del ACA permite planificar este itinerario paso a paso. De Piedra del Aguila a Bariloche, por Pilcaniyeu, la distancia es de 257 kilómetros. Un cómodo programa para un día que será inolvidable ■

LA RUTA 40 DESCONOCIDA

Sobre la ruta nacional (RN) 40 se han escrito innumerables artículos, se publicó incluso un libro y hasta se filmaron dos documentales para la TV francesa.

Abarca casi 5.000 kilómetros entre extremos, uno ubicado cerca de Abra Pampa, en la puna de Jujuy, y el otro, en la proximidades de Río Gallegos, sobre la costa del Atlántico Sur. Quien más, quien menos, muchísima gente ha recorrido probablemente algún tramo de "la Cuarenta", viajando por Mendoza o San Juan, o disfrutando de las bellezas de Los Valles Calchaquíes, en Salta.

Pero hay un sector que apenas resulta conocido aún para los expertos. Es tan ignoto porque allí donde corre existen variantes más convenientes para llegar a destino rápido y cómodo. Para recorrer este olvidado trecho de la RN 40 se puede hacer noche, por ejemplo, en el motel Piedra del Aguila, perteneciente a la red social (teléfono 02942 49 3272). De este hermoso "campamento base" situado en el kilómetro 1.399 de la RN 237 que conduce de Neuquén a Bariloche, conviene partir por la mañana siguiendo al principio el impecable asfalto de la carretera que contornea las vueltas del río Limay, en dirección Sur.

A los 94 kilómetros del punto de partida, tras cruzar el curso del Collón Curá, se deja el pavimento y atraviesa las aguas del Limay por el imponente murallón de la represa hidroeléctrica Alicurá.

Y ya nos metemos en territorio desconocido, surcando las huellas de las mesetas norpatagónicas. Una experiencia única. Estamos sobre el trazado de la RN 40. Pasamos cerca de la Colonia Paso Flores con su unico historial, luego por Cerro Alto y alcanzamos Pilcaniyeu, donde tocamos las vías del ferrocarril Transpatagónico.

Aquí podemos decidir si seguir por "la Cuarenta" o si tomar en dirección a Bariloche.

Ambas opciones son tentadoras: al sur se continúa por el ripio de la RN 40 hacia Ñorquinco y El Maitén; hacia el poniente, nuestro itinerario nos lleva por paisajes de ensueño pasando por la estancia de San



AGULLA & BACCETTI

En tu familia tienen celular con una empresa y teléfono con otra. Te debe sobrar la plata.



Usá productos Telecom y ahorrá un 50% en llamadas
(Sólo se necesitan una línea Telecom y 2 celulares Personal).

Personal

Por si no podés creer lo que acabás de leer, te lo repetimos: con el Plan Grupo Familiar tenés un 50% de descuento en llamadas. Teniendo una línea con servicio local y larga distancia de Telecom y dos celulares Personal con Plan Precio Unico, tenés descuentos del 50% en las llamadas que se hagan entre sí. Y si querés, podés disfrutar de un plan especial de **Arnet**. Llamá e informate al **0800-888-0123** o en **www.telecom.com.ar.** El 50% corresponde a las tarifas vigentes al 6/8/00.

TELECOM

En algunos locales, los chefs son **EXTRANJEROS**.
En otros, son **ARGENTINOS** que se especializaron.



LA VUELTA AL MUNDO EN 31 RESTAURANTES

POR **LETICIA CORREA**

SALIR A COMER EN BUENOS AIRES PUEDE CONVERTIRSE EN UN VIAJE POR LOS SABORES DE DIFERENTES PAISES. TODO COMENZO DE LA MANO DE LOS INMIGRANTES ITALIANOS Y ESPAÑOLES. PERO, POCO A POCO, SE FUERON SUMANDO ETNIAS MAS EXOTICAS, COMO LA DE LOS VIETNAMITAS. AQUI PRESENTAMOS UN INFORME COMPLETO, CON DIRECCIONES, TELEFONOS, PRECIOS Y PLATOS RECOMENDADOS.



FRIDA KAHLO. Tradicional restaurante mexicano.

COMIDA ALEMANA



BODENSEE

Arce 375, Las Cañitas.

Tel.: 4774-4100.

Plato de la casa: costillar de cerdo ahumado ($ 13).
Precio promedio por persona: $ 22.
Capacidad: 90 cubiertos.
Horario: de lunes a lunes, mediodía y noche.
Aunque hace sólo nueve meses que está en este local de Las Cañitas, es una de las cervecerías tradicionales de Buenos Aires. Antes estaba ubicada en la calle Cramer, en el barrio de Belgrano. Tiene una larga historia, ya que este mes cumple 75 años. Aunque su chef Oscar es argentino, logra rescatar los mejores sabores de la cocina alemana. El ambiente es cálido y predomina la decoración en roble.

ZUM EDELWEISS

Libertad 431.
Tel.: 4382-3351/4175.
Plato de la casa: chanbonon hecho con cerdo ($ 20).
Precio promedio por persona: $ 25.
Capacidad: 120 cubiertos.
Horario: mediodía y noche.

HERMANN

Avenida Santa Fe 3902.
Tel.: 4832-1929.
Plato de la casa: chuleta de cerdo con chucrut ($ 8).
Precio promedio por persona: $ 20.
Capacidad: 80 cubiertos.
Horario: de lunes a lunes de 12 del mediodía a 1.30 de la madrugada.

KONSTANZ

Cramer 2455.
Tel: 4546-0155.
Plato de la casa: lomo de cerdo con salsa de casis ($ 18).
Precio promedio por persona: entre $ 25 y $ 30.
Capacidad: 80 cubiertos.
Horario: de martes a viernes de 14 a 24. Sábados y domingos abierto todo el día.

COMIDA MEXICANA



FRIDA KAHLO

Ciudad de la Paz 3093.
Tel: 4544-1927.
Plato de la casa: codornices en pétalos de rosas. Están hechas en una salsa con esencia de rosas, pimienta y anís ($ 20).
Precio promedio por persona: $ 22.
Capacidad: 80 cubiertos.
Horario: de martes a domingos a partir de las 20.30.
Fue el primer restaurante mexicano que se instaló en la Argentina, hace ocho años. Su chef, Julián Cortez, es de origen mexicano y prepara tortillas artesanales con harina de maíz. Está decorado con muchos colores y abundan las imágenes de la pintora que da su nombre al lugar. Tiene un espacio llamado La Alcantarilla que está dedicado a las artesanías y a cuadros latinoamericanos. Para completar la ambientación, los viernes y sábados se presenta el trío Los Cáliz, que interpreta corridas de la Revolución, entre otras piezas de la música típica de México.

CIELITO LINDO

El Salvador 4999.
Tel.: 4832-8054.
Plato de la casa: mole poblano. Es pollo y arroz, hecho con varios tipos de ajíes, chocolate, y acompañado con tortillas de maní ($ 12).
Precio promedio por persona: entre $ 20 y $ 25.
Capacidad: 60 cubiertos.
Horario: de lunes a lunes de 20.30 a 24, y viernes y sábados hasta la 1 de la madrugada.

MARIA FELIX

Dardo Rocha 1680 (Martínez).
Tel.: 4717-1864/1654.

Plato de la casa: fajitas. Pueden ser de pollo, lomo de cerdo o verdura. Están hechas con morrón y cebolla a la sartén ($ 19).
Precio promedio por persona: entre $ 25 y $ 30.
Capacidad: 200 cubiertos.
Horario: de lunes a lunes de 12 a 15.30 y de 20 a 24. Viernes y sábados hasta la 1.30.
Espectáculos: de jueves a sábados hay show de Mariachis.

COMIDA FRANCESA



AU BEC FIN

Vicente López 1827.
Tel.: 4804-8379/4801-6894.
Plato de la casa: ostras gratinadas al champagne con fondeau de espinacas ($ 36).
Precio promedio por persona: $ 70.
Capacidad: 60 cubiertos.
Horario: Al mediodía hay que hacer reserva. A la noche, a partir de las 19.
Como antes era un petit hotel, los espacios son grandes. Son tres salones, el general abajo, y dos mas arriba que se usan para la organización de fiestas y eventos, con reservas. Es el primer restaurante francés de la Capital Federal y hasta hace ocho años estaba ubicado en Libertad y Arenales. En la decoración se destacan las paredes y sillones tapizados con colores cálidos, los frescos del siglo pasado y las lámparas estilo araña.

CHEZ BEA

Paraguay 436.
Tel.: 4311-3071.
Plato de la casa: crepes salados. Pueden ser de pollo, pescado, verdura o queso.
Precio promedio por persona: $ 22.
Capacidad: 70 cubiertos.

Horario: de lunes a viernes de 12 a 16 y de 19 a 24. Sábados a partir de las 19.

CALA BISTRO

Soler 4065.
Tel.: 4823-0413.
Plato de la casa: confit de canard con papas salardaise. Es muslo de pato confitado con papas salteadas en oliva con champignon y panceta ($ 16).
Precio promedio por persona: $ 25.
Capacidad: 70 cubiertos.
Horario: de lunes a sábado a partir de las 20.30.
Espectáculos: los viernes y sábados hay jazz en vivo y los jueves hay conciertos de música de cámara.

LA BOURGOGNE

Ayacucho 2027.
Tel: 4805-3857.
Plato de la casa: magré de pato. Es una pechuga de pato con salsa de vino y bayas de casis ($ 36).
Precio promedio por persona: $ 85.
Capacidad: 75 cubiertos.
Horario: de lunes a viernes de 12 a 16 y delunes a sábado de 20 a 24.

COMIDA CARIBEÑA



TOCORORO

Alicia Moreau de Justo 1050.
Tel.: 4342-6032.
Plato de la casa: enchilada de camarones ($ 14).
Precio promedio por persona: $ 40.
Capacidad: 250 cubiertos.
Horario: de lunes a lunes mediodía y noche.
Espectáculos: hay show con músicos cubanos.
Está ambientado con banderas cubanas y la iluminación es con velas. Hace cuatro años que ofrece platos típicos de la isla caribeña, preparados por su chef cubano, Gudelia.

GUANTANAMERA CAFE

Alicia Moreau de Justo 2090.
Tel.: 4314-0770.
Plato de la casa: ropa vieja con arroz gris. Es carne hervida con porotos negros, tomates, cebolla y arroz.
Precio promedio por persona: $ 30 a $ 37.
Son menús que incluyen plato principal, bebida, postre y show.
Capacidad: 250 cubiertos.
Horario: de martes a domingos a partir de las 22.
Espectáculos: los viernes y sábados hay un sexteto cubano.

COMIDA ITALIANA



FARINA

Ayacucho 1174.
Tel.: 4829-9207.
Plato de la casa: orechiette con rúcula y pecorino. Es una pasta con tomate seco y queso de cabra ($ 9).
Precio promedio por persona: entre $ 18 y $ 22.
Capacidad: 90 cubiertos.
Horario: De lunes a lunes de 12 a 16 y de 20 a 1 de la madrugada.
Hace un año y medio que está abierto este restaurante donde predominan los colores terracotas y los cuadros. En lugar de sillas hay sillones, y además tiene una parte dedicada a la marca de autos Ferrari.

PLAZA SUBITO

Jerónimo Salguero 2741.
Tel.: 4806-0033/4360.
Plato de la casa: ravioles de langostino con salsa suave de crema ($ 20).
Precio promedio por persona: $ 25.
Capacidad: 50 cubiertos.
Horario: de lunes a lunes de 12 a 16, y de lunes a sábado de 20 a 24.

BICE

Alicia Moreau de Justo 192.
Tel.: 4315-6216/17/18.



FARINA. Tiene una parte dedicada a Ferrari.

Plato de la casa: ravioli como Bice New York. Son ravioles de ternera con salsa de hongos ($ 18).
Precio promedio por persona: entre $ 40 y $ 50.
Capacidad: 150 cubiertos.
Horario: de lunes a lunes de 12 a 16 y de 19 a 24.

COMIDA JAPONESA



MORIZONO

Reconquista 899.
Tel.: 4314-0924.
Plato de la casa: Combinado Morizono Súper. Trae Niguiri (9 unidades), Sashimi (35 unidades), New York Roll (6 unidades), y maki (8 unidades). Es para cuatro personas ($ 63).
Precio promedio por persona: $ 30.
Capacidad: 65 cubiertos.
Horario: De lunes a viernes de 12.30 a 15.30 y de 20 a 24. Los viernes y sábados hasta la 1.
Son tres los locales que ya hay en Buenos Aires. La decoración típica oriental en blanco y negro está marcada por la utilización de bambú y lámparas en colores naturales. Es uno de los restaurantes japoneses más reconocidos.

NICETO

Coronel Niceto Vega 5510.
Tel.: 4779-9396.
Plato de la casa: Sushi. De 9 unidades ($ 14) y de 25 unidades ($ 23).
Precio promedio por persona: $ 25.
Capacidad: 120 cubiertos.
Horario: de jueves a sábado desde las 21.

NIHONBASHI
Moreno 2095.
Tel.: 4951-7381.
Plato de la casa: Shabu Shabu. Es una fondeau de carne con verduras en caldo con salsa de sésamo o de soja con limón ($ 29).
Precio promedio por persona: $ 30.
Capacidad: 49 cubiertos.
Horario: de martes a domingos de 19.30 a 24.

AZUL PROFUNDO
Báez 292, Las Cañitas.
Tel.: 4778-0399.
Plato de la casa: gran barco azul. Variedad de sushi, sashimi, maki, niguiri y roll ($ 42).
Precio promedio por persona: $ 35.
Capacidad: 70 cubiertos.
Horario: De lunes a lunes desde las 20.30.

COMIDA VIETNAMITA



SUDESTADA
Guatemala 5602.
Tel.: 4776-3777.
Plato de la casa: Lao deep fried. Son fideos de trigo fritos, con un salteado de pato con vegetales ($ 16).
Precio promedio p/persona: entre $ 28 y $ 30.
Capacidad: 40 cubiertos.
Horario: de lunes a sábado de 12 a 15.30 y de 20.30 a 24. Jueves, viernes y sábados hasta la 1.
Es bastante nuevo en el circuito de restaurantes étnicos, ya que abrió en diciembre del año pasado. La decoración minimalista se basa en tonos claros. Su chef vietnamita, Nguyen Ahn Thang, vino invitado desde Rusia donde cocinaba en un restaurante, para preparar platos originales de la cocina tradicional de su país. Además se pueden degustar los sabores de otras regiones del sudeste asiático como Malasia, Tailandia y Singapur.

GREEN BAMBOO
Costa Rica 5802.
Tel.: 4775-7050.
Plato de la casa: Pho Ran. Es carne de conejo en fetas con maní y ensalada de la casa ($ 15).
Precio promedio por persona: $ 15.
Capacidad: 100 cubiertos.
Horario: de domingo a jueves de 12 a 15 y de 20 a 24. Viernes y sábados de 12 a 16 y de 20 a 1.

SAIGON VIETNAM
Charcas 3615.
Tel.: 4823-1919.
Plato de la casa: Nem. Es carne de centolla, langostino, brotes y fideos de soja, y algas negras, todo frito, envuelto en una hoja de arroz (3 unidades $ 6).
Precio promedio por persona: $ 15.
Capacidad: 100 cubiertos.
Horario: de lunes a jueves de 12 a 15 y de 20 a 24. Viernes, sábados y domingos de 12 a 15.30 y de 20 a 1.

COMIDA JUDIA



MIS RAICES
Arribeños 2148.
Tel.: 4784-5100/4786-6633.
Plato de la casa: varenikes. Están hechos con papa en salsa de cebolla.
Precio promedio por persona: $ 25.
Capacidad: 70 cubiertos.
Horario: de lunes a lunes, almuerzo y cena con reserva.
Juanita Posternak, chef y dueña del lugar que abrió hace 17 años, prepara todo casero. Hay un menú que incluye comida, bebida y postre y sale $ 25. Para completar la ambientación hay cuadros y música judía.

SUCATH DAVID
Tucumán 2349.
Tel.: 4952-8878/4953-9656.
Plato de la casa: mejshi de zapallitos o berenjenas. Están hechos con carne y arroz ($ 7).
Precio promedio por persona: $ 15.
Capacidad: 100 cubiertos.
Horario: de domingo a viernes de 12 a 16 y de 20 a 24. Los sábados a partir de las 20.

COMIDA ESPAÑOLA



OVIEDO
Beruti 2602.
Tel.: 4821-3741/5415.
Plato de la casa: chernia a la plancha con verduritas. Es un pescado fresco ($ 14).
Precio promedio por persona: Entre $ 40 y $ 45.
Capacidad: 140 cubiertos.
Horario: de lunes a lunes de 12 a 16 y a partir de las 20.
Está abierto desde hace 15 años, pero hace dos hubo una remodelación en la estructura y en la cocina. Está ambientado estilo años 40, con una puerta giratoria de madera y el piso tipo veneciano. En Syrah, un salón privado para 20 personas, se organizan encuentros con atención personalizada. Aunque sus dos chefs, Martín Rebaudino y Ramón Chiliguay, son argentinos, van una vez por año a España a hacer capacitación.

MESON NAVARRO
Lavalle 168.
Tel.: 4314-2072.
Plato de la casa: gambas al ajillo ($ 20).
Precio promedio por persona: entre $ 25 y $ 35.
Capacidad: 120 cubiertos.
Horario: de lunes a viernes de 11.30 a 2, y los sábados de 19 a 2.

MORRIÑA
Zapata 301.
Tel.: 4771-0190.
Plato de la casa: pulpo a la gallega ($ 20).

En algunos locales, los chefs son **EXTRANJEROS**.
En otros, son **ARGENTINOS** que se especializaron.



BURMANA. La decoración es típica de Oriente.

Precio promedio por persona: $ 30.
Capacidad: 100 cubiertos.
Horario: de martes a sábado de 20 a 1, y los domingos de 12 a 15.30.
Espectáculos: los miércoles y sábados hay show de cantos populares con gaitas y panderetas.

COMIDA ARABE



BURMANA

Avenida del Libertador 2701.
Tel..: 4711-6801.
Plato de la casa: pajarilla de cordero. Tiene ajo, morrón y muchos condimentos típicos.
Precio promedio por persona: $ 20.
Capacidad: 125 cubiertos.
Horario: de lunes a lunes de 11.30 a 20.30.
Tiene tres salones, Burmana, Vip y Beduino. Hay dos en planta baja y uno, para cuarenta personas, en la parte de arriba. La decoración es típica de Oriente: muebles con nácar, pufs, alfombras y almohadones. Silva, dueña y chef del lugar, es armenio-libanesa y rescata los sabores de sus orígenes desde que abrió su restaurante hace dos años.

AL SHARK

Scalabrini Ortiz 1426.
Tel.: 4833-6933.
Plato de la casa: arroz a la persa. Es arroz amarillo, con pollo desmenuzado, almendras y piñones.
Precio promedio por persona: $ 25. El menú incluye 7 platos fríos y 7 calientes, postre y show.
Capacidad: 360 cubiertos.
Horario: de miércoles a domingo a partir de las 22.
Espectáculos: show de bailes árabes.

FAIRUZ

Scalabrini Ortiz 1562.
Tel.: 4832-8417.
Plato de la casa: arroz a la persa.
Precio promedio por persona: los viernes y sábados hay un menú que incluye platos fríos y calientes : $ 25. Los demás días: $ 20.
Capacidad: 250 cubiertos.
Horario: de martes a domingo a partir de las 22.
Espectáculos: Fairuz y su ballet hacen bailes típicos de diferentes regiones árabes ■

Sr. Socio ACA AUTOMOVIL CLUB ARGENTINO
Ahorre un 10%
en cualquier punto del país y del mundo

Rent a Car® INTERNATIONAL
27 AÑOS EN EL MERCADO ARGENTINO

FILIALES EN ARGENTINA

Bahía Blanca	Iguazú	Neuquén	Río Gallegos	Santa Fe
Bariloche	Jujuy	Paraná	Río Grande	Santiago del Estero
Buenos Aires	La Plata	Posadas	Rosario	San Martín de los Andes
Córdoba	Luján	Puerto Madryn	Salta	Tucumán
Corrientes	Mar del Plata	Resistencia	San Juan	Trelew
Formosa	Mendoza	Río Cuarto	San Luis	Usuahia

MUNDO

Chile
Uruguay
Brasil
Estados Unidos
España
Italia

Rent a Car® INTERNATIONAL
CENTRAL DE RESERVAS PARA TODO EL PAIS Y EL EXTERIOR
Marcelo T. de Alvear 678 (1058) Capital.
4311-1000 / 0-800-777-RENT(7368)



Descansa el ojo irritado.



Apósitos de calidad
para heridas y lastimaduras
pequeñas.



Para gripes y resfríos.



Contra el dolor, sin olor.

¿ESTÁ COMPLETO SU BOTIQUÍN?

Un buen botiquín es indispensable
en todas las casas y automóviles.
Y armar el suyo es muy pero muy fácil.



Contra el dolor y la
fiebre, sin malestar estomacal.



Cicatriza y regenera la piel.



Antiséptico tópico.

GRAMON
0800-44-472666
GRAMON
www.gramon.com.ar

Lea atentamente el prospecto y ante la menor duda consulte a su médico.

Según los estudios de tres entidades españolas especializadas en tránsito, estas distracciones aparecen en el **30% DE LOS ACCIDENTES**.



Malditas DISTRACCIONES

POR **MARIA SILVINA ORTEGA**

HABLAR POR EL CELULAR, SINTONIZAR LA RADIO O ENCENDER UN CIGARILLO MIENTRAS SE MANEJA AUMENTA EL RIESGO DE ACCIDENTE ENTRE 4 Y 9 VECES. POR QUE SON TAN PELIGROSAS ESTAS MANIOBRAS.

Se las llama distracciones. Se trata de maniobras sencillas que realiza el conductor mientras maneja, aparentemente sin importancia, pero provocan el 30% de los accidentes de tránsito. Según los especialistas, las más peligrosas son seis: utilizar un teléfono, encender un cigarrillo, ojear un mapa, tomar un sorbo de agua, sintonizar la radio o sacar los anteojos de la guantera durante la conducción puede desencadenar una tragedia.

Así se refleja en tres investigaciones realizadas en España por la Dirección General de Tráfico de ese país, por la Comisión Técnica de Seguros de Automotores del Centro Zaragoza y por la Organización de Consumidores y Usuarios (OCU). Vale recordar que España es uno de los países de Europa que más hincapié puso en los últimos años en el tema de la prevención de accidentes, y gracias a campañas muy fuertes lograron bajar los índices de mortalidad en el tránsito.

Estos estudios sobre las distracciones durante la conducción describen cuáles son las más peligrosas y por qué se destacan entre muchas



A 100 km/h, si un conductor se distrae sólo 3 segundos recorrerá 80 metros **SIN PRESTARLE ATENCION** a la ruta.

otras: "Se trata de las más riesgosas porque el conductor se vuelca a hacer otra cosa mientras conduce y se mueve de su posición de manejo. Y, como si fuera poco, aparta la vista del camino y pierde atención durante un tiempo en el que no tiene el control directo del auto".

En condiciones normales, el conductor tiene puesta su atención, simultáneamente, en un amplio campo de estímulos, como el resto de los autos, los peatones, el semáforo, la conversación con el acompañante y hasta en los carteles de publicidad, muchas veces cuestionados por su luminosidad, ubicación y tamaño; pero el conductor los percibe sin detenerse particularmente a observarlos. Si ocurre algún imprevisto tratará de superarlo poniendo toda su atención en la maniobra correcta para evitar un accidente.

Sin embargo, esa maniobra se puede complicar cuando el conductor directamente está haciendo otra cosa. Si, por ejemplo, en una ruta y mientras viaja a 100 km/h al conductor del vehículo se le ocurre tomar un sorbo de agua, estará unos cuatro segundos distraído. Esto quiere decir que recorrerá unos 110 metros sin ver lo que pasa enfrente suyo, lo que, claro está, le impedirá reaccionar correctamente ante cualquier imprevisto.

Realmente se suscita una situación alarmante si se tiene en cuenta que sólo son suficientes algunos instantes con la vista apartada del camino para potenciar el riesgo de un accidente y principalmente porque el 90% de la información que recibe un conductor le llega a través de sus ojos.

El teléfono peligroso

Todos hablan del boom de la telefonía celular que no para de crecer en el mundo y que, por ejemplo, en la Argentina abarca un mercado de casi 6 millones de usuarios. Pero tampoco nadie puede negar otra realidad paralela: cada vez son más los conductores que utilizan un teléfono celular mientras conducen el auto sin saber que esta conducta multiplica entre 4 y 9 veces el riesgo de accidente (según datos de los informes españoles).

El conductor no se distrae sólo por un momento marcando el número en el celular sino que se distrae por la conversación en sí. Se calcula que una conversación media por teléfono celular dura 2,5 minutos. Circulando sólo a 40 km/h, una velocidad habitual en la ciudad, el vehículo recorre unas 15 cuadras sin la debida atención de su conductor.

TIEMPO PERDIDO Y DISTANCIA RECORRIDA A 100 KM/H

Distracción	Tiempo	Distancia
Marcar un número por celular	5 segundos	140 mts
Ojear un mapa	+ de 4 segundos	+ de 110 mts
Sacar los anteojos de la guantera	4 segundos	110 mts
Tomar un sorbo de bebida	4 segundos	110 mts
Sintonizar la radio	3 segundos	80 mts
Encender un cigarrillo	3 segundos	80 mts

Fuentes: Dirección General de Tráfico de España y Comisión Técnica de Seguros de Autos del Centro Zaragoza.



"El riesgo de hablar por teléfono mientras se conduce no radica sólo en tener que utilizar la mano para sujetarlo o para marcar un número, sino en la distracción que supone la conversación, especialmente si tiene una carga emocional importante que haga que el conductor se involucre mucho con ella", explica el jefe de departamento de Investigaciones de Accidentes del Centro Zaragoza, Juan Luis de Miguel.

Cuando la Organización de Usuarios y Consumidores de España, otros de los entes investigadores, realizó los estudios sobre esta distracción, hizo una prueba única con conductores hablando con distintos tipos de celulares en una pista cerrada. Y los datos fueron preocupantes: todos los celulares provocan un riesgo, incluso los llamados manos libres (ver recuadro próxima página).

Otros importantes datos estadísticos que se desprenden de estos estudios es que el conductor, mientras habla por el celular, reduce inconscientemente la velocidad –un 12%, en promedio– y pierde la noción de la situación del tránsito. Además, en muchos casos, el conductor desvía la trayectoria del vehículo sin respetar las distancias de seguridad, captando sólo la mitad de las señales del tránsito. De ahí que hoy esté cuestionada esta tecnología en telefonía por los técnicos de entes de seguridad y educación vial de todo el mundo.

La importancia de cada segundo

Técnicamente está comprobado que las personas fijan sus ojos en las cosas que los rodean 2 o 3 tres veces por segundo. Para distinguir una señal vial o cartel basta una de esas fijaciones; pero leer un mapa para buscar una calle mientras se maneja, buscar una radio o abrir la guantera para sacar los anteojos, no. Con una sola mirada, el ojo lee cerca de 15 letras. Si se multiplica por tres, en un segundo es posible leer un cartel que dice: "A 200 metros reducción de calzada. Hombres trabajando", que es una frase bastante larga. Si un segundo es vital ante cualquier imprevisto, mucho más peligrosas se convierten las distracciones que duran de 2 a 5 segundos, como se pueden ver en el recuadro de tiempos y metros perdidos. "Se habla de esos 2 o 3 segundos siempre en condiciones nor-

Los celulares **"MANOS LIBRES"** también son peligrosos porque el conductor se **DISTRAE** en la **CONVERSACION**.

males. Mucho peor sería esa falta de concentración y el tiempo de reacción si intervinieran factores como el cansancio y, por sobre todo, el alcohol y las drogas", confirma De Miguel, del Centro Zaragoza.

Una gran cantidad de accidentes se evitaría si el conductor se detuviera en un lugar apartado para poder realizar toda maniobra ajena al manejo.

También, a modo de conclusión, es clave la advertencia de una de las investigadoras de estos estudios, la psicóloga de la Dirección General de Tráfico, Susana Pacheco: "Aquí vale la prudencia y estar capacitado para pensar que, cuando uno maneja, la prioridad es la conducción. Esa maniobra que nos lleva a hacer "otra cosa", aparentemente sin importancia, es un riesgo inútil que en unos instantes puede marcar nuestra vida. Accidentarse por una distracción es una de las causas más absurdas de los choques, porque éstas siempre se pueden prevenir" ■

TODOS LOS CELULARES GENERAN RIESGOS

Móvil normal: Hay que soltar una mano del volante para manejarlo y la capacidad de usar los mandos es limitada. El conductor se olvida de las otras obligaciones en el tránsito. En caso de necesitar tomar datos, faltan manos. Riesgo: el más peligroso de todos.

Manos libres con auriculares: Pequeños auriculares y un micrófono permiten escuchar y hablar. La conversación es la que, en este caso, impide escuchar el entorno. Salvo que esté programado, hay que marcar 8 o 10 dígitos para llamar y pulsar OK para contestar.
Al mismo tiempo hay que bajar el volumen de la radio. Riesgo: muy peligroso.

Equipos con "Manos libres": Va en la guantera y se escucha a través de un altavoz o por el de la radio, que se apaga cuando recibe una llamada. En el más sencillo de los casos hay que marcar el número, salvo que pueda memorizar los teléfonos más usuales. Los sistemas más avanzados pueden contar con reconocimiento de voz y llamada automática. Riesgo: bastante peligroso.

Autorradio con voz: Es, de todos, el único que ofrece cierta seguridad, ya que el reconocimiento de la voz permite llamar sin necesidad de pulsar ninguna tecla. Dispone de un mando a distancia incorporado al volante. Es bastante más caro. El peligro principal está en la distracción de la propia conversación y en la autoconfianza que genera. Riesgo: peligroso.

La Cátedra
RESTAURANT

Un restaurant con espíritu porteño: lo mejor, con indiscutible personalidad.

- PARRILLA
- PASTAS CASERAS Y SECAS ITALIANAS
- COCINA MULTIETNICA



Reservas al: 4777-4601 / Cerviño 4699 (esquina Sinclair) Palermo / Estacionamiento 2 horas s/cargo.



LA GENERACION DEL 2000 ESTUDIA EN EL ISE

Acercate y comprobá personalmente, todo lo que te ofrecemos para encarar el nuevo milenio, con una formación académica que te asegura un futuro cierto a partir de una propuesta única.

TECNICO SUPERIOR EN:

- ADMINISTRACION HOTELERA
- ADMINISTRACION TURISTICA
- ADMINISTRACION GASTRONOMICA

Títulos Oficiales a nivel terciario. Convenio con establecimientos de primer nivel para pasantías nacionales e internacionales. Convenio con la Universidad del Museo Social Argentino, para cursar Licenciatura en Administración. Postgrado internacional en Suiza.

INFORMES E INSCRIPCION
Av. Medrano 162, Capital Federal.
Lunes a jueves de 8 a 21 hs., viernes de 8 a 17 hs.
Tel. 4983-4228 / 4250 - e-mail: iseaca@aca.org.ar
Visite nuestra página web: www.aca.org.ar

INSTITUTO SUPERIOR DE ENSEÑANZA
AUTOMOVIL CLUB ARGENTINO
INCORPORADO A LA ENSEÑANZA OFICIAL A-997

hotel DE LAS AMERICAS
★★★★







150
Amplias habitaciones

Estacionamiento propio

Salones de uso múltiple

Suites nupciales

Tarifas promocionales para socios del Automóvil Club Argentino

Libertad 1020 / Buenos Aires / Argentina
Tel.: (11) 4816-3432 / 3832 / 3532 Fax (11) 4816-3432
e-mail: americas@americass-bue.com-ar
www.americas-bue.com.ar



UMSA

UNIVERSIDAD DEL MUSEO SOCIAL ARGENTINO
Fundada por el Dr. Guillermo Garbarini Islas el 5 de Noviembre de 1956
88 años de investigación y docencia - 43 años de vida universitaria

CARRERAS de GRADO:

Becas Rentadas a jóvenes estudiantes destacados

Información personal o telefónica de 8 a 20 hs.

Instituto de Orientación Profesional

- Abogacía
- Lic. en Administración
- Contador Público
- Lic. en Comercio Internacional
- Fonoaudiología
- Lic. en Fonoaudiología
- Servicio Social
- Lic. en Servicio Social
- Archivología
- Bibliotecología
- Lic. en Bibliotecología y Documentación
- Museología
- Lic. en Museología
- Periodismo
- Lic. en Periodismo (orientación audiovisual)
- Traductorado e Interpretariado de Francés, Inglés e Italiano
- Lic. en Lengua Francesa, Inglesa e Italiana

Av. Corrientes 1723 - Cap. Fed. (1042)
T.E. 4375-4601/4602/4372-5098/9 Fax 4375-4600
e-mail: umsa@compudata.com.ar Internet: www.umsa.edu.ar

Espacio
de publicidad

Novedades en odontología



Dr. S. L. Pelcman
Director del Centro Especializado en Prótesis fijas sobre implantes. Representante de Dental Park Research Implant Center USA.
Adherido al Plan de Salud del ACA



Implantes dentales

El uso de implantes dentales permite realizar dos tipos de tratamientos:

a) Colocación de dientes fijos.

b) Retención de prótesis completas.

En el primer caso coronas de porcelana son instaladas sobre los implantes previamente colocados en forma fija.

Condiciones: volumen óseo suficiente. (De no haberlo se deberá acondicionar el hueso con injertos y/o rellenos óseos.)

Ventajas: aspecto natural, se logra un alto nivel estético, permite reemplazar de una a todas las piezas dentales ausentes.

El segundo caso es para aquellos pacientes que presentan una reabsorción importante en los maxilares (falta de hueso suficiente), que sufren el uso de prótesis completas móviles e inestables. Consiste en colocar algunos implantes con el objeto de retener firmemente la prótesis.

Ventajas: se puede realizar con una mínima cantidad de hueso. Se necesitan pocos implantes (menor costo). Al colocarse la prótesis sobre los implantes, queda firmemente retenida.

Tratamiento indoloro

La colocación de implantes con técnicas actualizadas es indolora y se realiza con anestesia local.

Tiempo de espera

Una vez colocados los implantes, se deberá esperar que los mismos se fijen (integren) al hueso. Dicha espera dependerá del volumen y calidad del hueso, del caso y del implanta utilizar. El tiempo varía de acuerdo al caso de 45 días a 6 meses.

Durante todo este lapso el paciente dispondrá de dientes provisionales de manera que no se vea afectada su estética.

10 Ventajas de los implantes

1) Conservan el hueso del paciente, evitando la reabsorción.
2) Permiten colocar los dientes en la posición mas estética para ese paciente
3) Correcta masticación mejorando la eficiencia masticatoria.
4) Otorgan estabilidad dentaría con correcta articulación dentaría.
5) Mejoran el soporte labial (quita arrugas, aspecto de anciano).
6) Evitan el promentonismo (mandíbula que se adelanta con el uso de prótesis completas convencionales).
7) Eliminan el paladar en las prótesis superiores.
8) Mantienen la musculatura facial con tonismo muscular mejorando la expresión de la cara dando un aspecto saludable.
9) Aseguran el éxito del tratamiento.
10) Mejoran la estética.

CASOS TERMINADOS



Fany Iriarte



Alejandro Marenco



Gloria Ferreyra



Cervero



Blanqueamiento dental definitivo con fascetas de porcelana

El tratamiento consiste en colocar sobre los dientes laminillas hechas de porcelana (fabricadas especialmente en el laboratorio para cada paciente). Estas laminillas se adhieren para siempre al diente, cambiandole el color y la forma sin necesidad de hacer conductos, pernos ni coronas. El proceso es definitivo, se completa en sólo dos sesiones y no requiere posteriores visitas para su mantenimiento.

Los socios del ACA disponen de una consulta con estudio computarizado sin cargo. Deberán solicitar turno telefónico acreditando su afiliación.

Av. Santa Fe 3444 10º "A"
Capital Federal.
Teléfonos: 4821-9070 / 4821-3734

mundoaca

Siempre es mejor ser socio

AUTOMOVIL CLUB ARGENTINO

GUIA COMPLETA | TODOS LOS SERVICIOS QUE BRINDA EL AUTOMOVIL CLUB ARGENTINO | PARA TODO EL PAIS



RALLY POR LAS PAMPAS 2000

Lo mejor del 4x4

Reviva la última edición de esta espectacular carrera, válida por el campeonato mundial de Cross Country y organizada por el ACA.

hoteles 44

notiaca 32

guía de servicios 46









El japonés Kenjiro Shinozuka, con su Mitsubishi Pajero T2. Después de un comienzo con algunas vacilaciones, se transformó en el dueño de la carrera.

La gran batalla
TODO TERRENO

POR **CARLOS VARELA**

LA TERCERA EDICION DEL RALLY POR LAS PAMPAS RESULTO UN EXITO. FUERON MAS DE 3.000 KILOMETROS DE CAMINOS INTRANSITABLES, CONTRA LOS QUE TUVIERON QUE LUCHAR LAS 4X4, LAS MOTOS Y UN PUÑADO DE CUATRICICLOS. UNA EXPERIENCIA PARA VOLVER A VIVIR.



Entre los motociclistas el mejor fue el chileno Carlos De Gavardo, con un modelo KTM.

La tercera edición del Por Las Pampas Rally Cross Country fue una verdadera demostración de fuerza, resistencia, habilidad y espíritu de aventura, de la que fueron parte los tripulantes de autos, motos y cuatriciclos, como también organizadores periodistas y responsables de la seguridad y sanidad. Todos sufrieron y gozaron de seis días de actividad ininterrumpida, desde la madrugada hasta muy entrada la noche, transitando cerca de 3.000 kilómetros por caminos, senderos, lechos de ríos, campo traviesa en sierras y llanos, salinas, sectores con barro y cruzando innumerables ríos y arroyos por las provincias de Córdoba, Buenos Aires, San Luis, La Rioja y Catamarca.

La carrera, desde 1999, forma parte de la Copa del Mundo FIA para Rallies Cross Country, cuyo máximo exponente es el famoso París-Dakar. El Rally Por Las Pampas y el Rally de Argentina son los dos únicos eventos automovilísticos a nivel mundial que se disputan en el país. La competencia de todo terreno es organizada por la Organización Todo Terreno de Argentina (OTTA), con la aprobación de la autoridad deportiva nacional, el Automóvil Club Argentino.

El organigrama para la competencia de este año establecía el desarrollo de 5 etapas. La partida formal se hizo en la ciudad de Buenos Aires, con la presencia del presidente del ACA, doctor Carlos A. Vaquer, y el jefe de Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, doctor Aníbal Ibarra. Luego vino la primera etapa, que unió a la ciudad de Córdoba con Mina Clavero, para seguir los días siguientes con recorridos impresionantes en las provincias de La Rioja, Catamarca y San Luis. El último tramo de velocidad se cumplió entre Rojas y Pergamino, en la provincia de Buenos Aires.

Entre los 46 participantes que partieron desde la sede del Automóvil Club hubo representantes de diferentes países, como Japón, Alemania, Francia, Brasil, Chile y Argentina. Entre ellos se destacaba la presencia de la alemana Jutta Kleinschmidt, quien con un Mitsubishi Pajero llegó a nuestro país con la esperanza de alcanzar la vanguardia del campeonato, aprovechando la ausencia –por motivos de salud– del ganador de la anterior edición y actual puntero del torneo Jean Schlesser. Kleinschmidt había arrancado muy bien, ya que ganó la primera etapa, pero luego no pudo alcanzar su objetivo por varios extravíos en la ruta, incluyendo un vuelco. La alemana debió conformarse con el segundo puesto final, detrás del experimentado japonés Kenjiro Shinozuka, que también condujo un Mitsubishi del mismo modelo.

El ganador fue el japonés Shinozuka, con Mitsubishi. El mejor argentino: Juan Pablo Raies, que finalizó cuarto, también con un Mitsubishi.

Para la estadística quedan los resultados deportivos, como el triunfo general de Shinozuka, la magnífica tarea de los argentinos Juan Pablo Raies (el mejor local, clasificado detrás de los tres oficiales Mitsubishi) y Darío Ramonda (el mejor diesel en la clasificación), la aplanadora que resultó el chileno Carlos De Gavardo entre los sacrificados motociclistas y la emoción hasta las lágrimas de Ademar Heguiabehere, único sobreviviente entre los tres cuatriciclos que fueron de la partida.

Más allá de los resultados, lo que quedó grabado en el corazón de todos fue la experiencia compartida tanto por los que condujeron los diferentes vehículos, como aquellos que de una forma u otra seguimos paso a paso, kilómetro a kilómetro, todas las alternativas de esta gran aventura, sellada en la rampa final de Pergamino y en la emotiva entrega de premios que se realizó en la sede central del Automóvil Club Argentino ■

Unico en Argentina!!

Nuevo Tratamiento CANADIENSE para combatir la calvicie



Ahora, con sólo 12 minutos por semana, la respuesta científica y definitiva a los problemas capilares

- Detiene la caída del cabello en un 96,7% de los casos tratados.
- Mejora las condiciones de grosor, brillo, fuerza y calidad.
- Es de altísima efectividad en ambos sexos.
- Estimula los folículos inactivos.
- No se realizan masajes y no se aplican ni ingieren sustancias químicas.

ETG Manufactured by Current Technology Corporation Vancouver, Canada

Centros de Tratamiento en Argentina:

Capital Federal y Gran Buenos Aires

Callao	4816-8853/4	Microcentro	4325-8553
Caballito	4431-1617	Belgrano	4702-0103
Martínez	4792-9991	Pilar	0810-222-2368

También en el interior del país

☎ 0-810-CABELLO (2223556)



LA PARTIDA



El presidente del ACA, Carlos A. Vaquer, y otras autoridades del club, junto al jefe de Gobierno de la Ciudad, Aníbal Ibarra, en la largada del rally.

LA LLEGADA

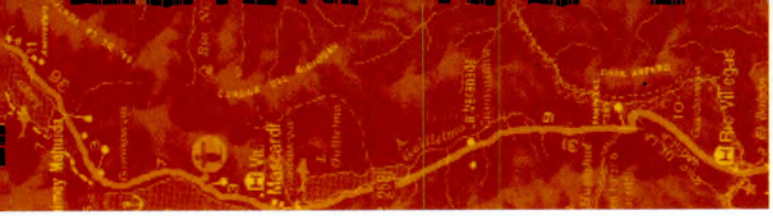


El experimentado japonés Kenjiro Shinozuka (derecha) y su coequipier, con un Mitsubishi Pajero, ganadores en la categoría autos.

LA ENTREGA DE PREMIOS



En la sede central del Automóvil Club Argentino se llevó a cabo la entrega de premios de esta tercera edición del Rally Por Las Pampas.



LA CLASIFICACION

Autos

Piloto	País	Modelo
1° K. Shinozuka	Japón	Mitsubishi Pajero T2
2° J. Kleinschmidt	Alemania	Mitsubishi Pajero T2
3° J. P. Fontenay	Francia	Mitsubishi Pajero T2
4° J. P. Raies	Argentina	Mitsubishi Montero T2
5° D. Ramonda	Argentina	Toyota SW4 T3

Motos

Piloto	País	Modelo
1° C. De Gavardo	Chile	KTM 4T
2° L. Laurent	Francia	Yamaha 4T
3° G. Huidobro	Chile	KTM 4T
4° A. Heguiabehere	Argentina	Honda TRX 300

LA ORGANIZACION

Con mayor presencia de extranjeros que en la primera edición, la organización recibió elogios no sólo de los participantes, sino también de las autoridades de la Federación Internacional del Automóvil.

El ACA fue el receptor de las felicitaciones, como así también la Organización Todo Terreno de Argentina (OTTA), por el excelente trabajo que realizaron durante la competencia. Esto deja abierta no sólo la posibilidad de la fecha para el año 2001, sino que también alienta a pensar que, como el Rally de la Argentina, el Cross Country Por Las Pampas se transformará en un clásico del calendario.



Carlos G. Remohí (centro), del ACA, con los comisarios deportivos de la FIA.

Compre en fábrica con la calidad de siempre...



...y el precio más cómodo.



Futón



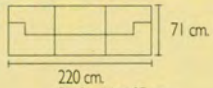
Profundidad:
Sillón: 105 cm.
Relax: 125 cm.
Cama: 140 cm.



Con los diseños más exclusivos y más de 200 telas a elección, disfrute de la calidad de nuestros productos.

Fiorella

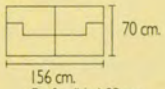




Profundidad: 85 cm.

Viena

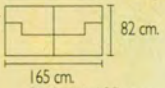




Profundidad: 83 cm.

Quintana





Profundidad: 95 cm.

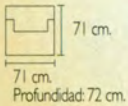
New Berger



Profundidad: 87cm.

Clio





Profundidad: 72 cm.



kokko design

Bulnes 2180 Cap. Fed.
Tel.: 4827-5415/6
http:/www.kokko-design.com.ar
Lunes a sábados de 9:30 a 20:00 hs.

FALLECIERON DOS DIRECTIVOS DE NUESTRO CLUB

SE TRATA DE DOMINGO CUTULI, PROSECRETARIO DE LA ENTIDAD, Y DE ENRIQUE PEDRO ROSSI, PRESIDENTE HONORARIO DE LA COMISION FISCALIZADORA DE CUENTAS. AQUI, UNA BREVE RESEÑA DE SUS PERMANENTES SERVICIOS EN BIEN DEL AUTOMOVIL CLUB ARGENTINO.


Rossi había ingresado al club en 1941.

DON DOMINGO CUTULI

A los 67 años de edad, el 12 de julio pasado falleció en Buenos Aires el Prosecretario de nuestro club, Domingo Cutuli, luego de una penosa enfermedad que enfrentó con notable entereza hasta último momento.

Cutuli, periodista y productor, italiano de nacimiento, se destacó en diversas actividades empresariales y especialmente en el área de las comunicaciones, donde dirigió los destinos de Radio del Plata y la Fundación Radio Nacional. Además, fue profesor honorario de la Universidad del Salvador y director de Petroquímica Bahía Blanca, Noel S.A. y el Banco Nueva Era.

En su extensa y exitosa carrera fue merecedor de premios muy importantes, como el Cavaliere de la República Italiana, el Premio Internacional Kroton, La Plejade y el Santa Clara de Asís.


Domingo Cutuli era periodista y productor.

Además de Prosecretario de nuestro club, Cutuli se desempeñaba actualmente como protesorero de la Fundación Coliseum, vicepresidente del Círculo Italiano de Buenos Aires, presidente honorario de Unione e Benevolenza, presidente de Caro's Publicidad y representante de la RAI Internacional. También dirigía la revista Corsa y la editorial Mirabilia, productora de las revistas Aire y Sol, y Vetture.

Domingo Cutuli tuvo una estrecha relación con el actual gobernador de la provincia de Santa Fe, Carlos Alberto Reutemann, a quien representó durante 13 años (1970-1983) de su carrera automovilística y de quien fue asesor en el campo de la política, entre los años 95 y 99, cuando se desempeñaba como Senador Nacional.

El fallecimiento de don Domingo Cutuli causó profundo dolor en todos los que tuvieron el placer de conocerlo en el ejercicio de sus múltiples actividades.

DON ENRIQUE PEDRO ROSSI

El 2 de agosto pasado falleció Enrique Pedro Rossi, quien tenía 89 años y ocupaba el cargo de Presidente Honorario de la Comisión Fiscalizadora de Cuentas del Automóvil Club Argentino.

Rossi, de profesión industrial, ingresó a la institución en la filial Mendoza, en el año 1941, en calidad de socio. Luego, ya en 1975, fue convocado para integrar la Comisión Fiscalizadora de Cuentas como Vocal Suplente. Más adelante, siempre en la misma comisión, se desempeñó como Vocal Titular, Presidente y Presidente Honorario.

Nacido el 16 de julio de 1910, en General Arenales, provincia de Buenos Aires, casado con María Cristina Díaz y padre de 5 hijos, Enrique Rossi también tuvo una intensa actividad en el campo privado. En 1936 ingresó a la empresa Terrabusi, donde fue inspector y participó del área de relaciones públicas. También trabajó en la empresa agropecuaria del grupo Terra Garba S.A., dedicada a la administración de propiedades y campos, para retirarse en el año 1986. En esta compañía alcanzó el cargo de Gerente General.

Además, es muy recordada su participación como Director del Salón Internacional de Automóviles que se desarrolló en Buenos Aires, en 1960, para conmemorar un nuevo aniversario de la Revolución de Mayo. Rossi fue convocado para esta obra por el entonces intendente de la ciudad, el Arquitecto Hernán M. Giralt.

Fueron múltiples las muestras de pesar que expresaron quienes conocieron la extensa actuación de don Enrique P. Rossi en diversos medios y particularmente en los ámbitos del Automóvil Club Argentino.

AUTOMOVIL CLUB ARGENTINO

PALERMO

FOCBAR SRL CONCESIONARIO OFICIAL DEL AUTOMÓVIL CLUB ARGENTINO



VANGUARDIA & TECNOLOGÍA de última generación



MECÁNICA EN GENERAL

INYECCIÓN ELECTRÓNICA



INSTRUMENTAL

SUSPENSIÓN



FRENOS

CERRAJERÍA



CARBURACIÓN

ELECTRICIDAD EN GENERAL



Ofrecemos el camino justo para el mantenimiento de su vehículo, con amplios plazos de garantía, con la calidad de servicio y amplios pagos con tarjeta de hasta 3 - 6 - 9 - 12 (según monto).

Tel.: 4777-7911 (Electricidad y Carburación) / 4772-7222 (Mecánica, Cerrajería, Instrumental)
4771-2888 (Tren Delantero, Frenos , Engrase)
Tel. Conmutador 4773 / 4773-7958 / 4771-5198 / E-mail: acapalermotaller@arnet.com.ar / Godoy Cruz y Demaría

SE FIRMO LA ESCRITURA POR **EL PARQUE 3 DE FEBRERO**

En la sede del Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires se firmó, el 7 de setiembre, la escritura traslativa de dominio del predio adquirido por el ACA, en 1982, en el Parque 3 de Febrero. Allí funciona la Escuela de Conducción y Tránsito de la Entidad, denominada Juan Manuel Fangio.
Suscribieron la escritura el Señor Jefe de Gobierno, Dr. Aníbal Ibarra, y el presidente y secretario del Automóvil Club Argentino, Dr. Carlos A. Vaquer y Sr. Eduardo Tarraubella, respectivamente. También asistieron al acto los vicepresidentes 1° y 2°, Dres. Juan Manuel Sandberg Haedo y Mario G. Montani, el señor tesorero, Dr. Orlando Rubén De Simone y el protesorero, Ing. Rafael Vicente Sierra. Legalizó el acto el señor escribano general del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, Carlos Víctor Gaitán.



El presidente Vaquer –centro–, junto a Tarraubella e Ibarra.



El Automóvil Club había comprado el predio en 1982.

COPA AUTOMOVIL CLUB ARGENTINO DE TC 2000

El 20 de agosto se disputó en el Autódromo Oscar Alfredo Gálvez el Gran Premio YPF Elaión Copa Automóvil Club Argentino. La prueba fue ganada por el piloto Juan Manuel Silva, con un automóvil Honda.

Pese a las inclemencias del tiempo cerca de 40.000 personas vibraron con la competencia. Entre los concurrentes, se destacaban el embajador de la República de Japón en la Argentina, el presidente de Daimler-Chrysler, Sr. Jonathan Holcomb, y el nuevo subsecretario de Coordinación del Ministerio de Infraestructura y Vivienda de la Nación, Dr. Guillermo Moreno Hueyo.



Juan Manuel Silva, piloto del equipo Honda, fue el ganador.





LA PRESENCIA EN **EXPOSICIONES**

Para difundir los servicios y la imagen institucional de la entidad, el ACA participó en diversas exposiciones. Con un stand que recibió una distinción, concurrió a la 1ra. Exposición de Autos de Ayer, Hoy y Siempre, realizada en el Predio Retiro de la Capital. En la misma se exhibió la réplica de la primera casilla caminera del club y varios vehículos clásicos. Vale destacar que el Fiat 1908, perteneciente al museo del ACA, obtuvo el primer premio entre todos los autos expuestos.

Además, la institución estuvo presente con el Parque Infantil de Tránsito en la 114ta. Exposición de Agricultura, Ganadería e Industria que se desarrolló en La Rural.

El ACA también concurrió a muestras en el interior del país, como Expo Rafaela, Expo Junín 2000 y Expo Bolívar 2000, donde se obtuvo el premio al mejor stand exterior.



El stand del club en la 1ra. Exposición de Autos de Ayer, Hoy y Siempre.

CONGRESO ARGENTINO DE VIALIDAD

Bajo el lema "Más y mejores caminos para el crecimiento y la integración", se confirmó la realización del decimotercer Congreso Argentino de Vialidad y Tránsito, que se llevará a cabo entre el 1° y el 5 de octubre de 2001, organizado por la Asociación Argentina de Carreteras, el Consejo Vial Federal, la Dirección Nacional de Vialidad y la Dirección de Vialidad de la Provincia de Buenos Aires. Simultáneamente se desarrollará la muestra Expovial Argentina 2001, donde las instituciones, empresas constructoras, consultoras y proveedoras de equipos puedan mostrar sus productos y nuevas tecnologías en el marco del congreso.

LAS MEJORES MARCAS

LOS MEJORES PRECIOS



TAG HEUER

Cortaplumas en set con cada reloj incluye:
Cuchillas, abrelatas, destapador, lima, sierra, destornillador, tijera y otras múltiples funciones.



SWISS ARMY BRAND



Ofertas exclusivas para Socios ACA

1) Set Tag Heuer + Cortaplumas.
Modelo exclusivo por este medio. No disponible en comercios.
Bisel giratorio unidireccional en material sintético muy resistente. Indicador de fin de vida de la pila. Caja de acero microesferulado. Esfera fluo. Impermeabilidad hasta 200 mts. Cristal mineral. Pulsera de acero microesferulado con doble cierre de seguridad.
12 cuotas de u$s 53,98 / Código 2891

2) Set Swiss Army Brand + Cortaplumas.
Serie original 2000. Sumergible 100 mts. Caja de acero inoxidable. Agujas e índices luminosos. Segundero. Calendario a las 3. Cristal mineral. Malla de cuero y nylon resistente al agua con hebilla de acero. Tamaños para hombre y para mujer.
12 cuotas de u$s 24,48
Set con reloj de hombre: Código 2892
Set con reloj de mujer: Código 2893

Envío sin cargo a todo el país.

LINEAS ROTATIVAS
Pedidos Telefónicos **(011) 4827-7450**
de lu. a vi. de 9 a 21 hs. / Sáb. y Dom. 10 a 20 hs.

Es una oferta de: DISTRIBUIDORA SUIZA DE RELOJES
Miembro de la Cámara Argentina de Importadores de Relojería y Joyería.
Exposición: Arce 940 - Local 4 - Capital Federal
CUIT: 30-69095096-7 / e-mail: paulrichard@movi.com.ar
PLC (u$s): 1) 549.- 2) 249.- / PTF (u$s): 1) 647,76; 2) 293,76

INSTITUTO SUPERIOR DE ENSEÑANZA

Ya se encuentra abierta la inscripción para el ciclo 2001 en el Instituto Superior de Enseñanza del ACA, donde se cursan las carreras de hotelería, gastronomía y turismo, y se otorgan títulos oficiales de nivel terciario.

El primer año es común a las tres carreras. Luego, los alumnos optan por alguna y al finalizar ese segundo período ya obtienen el título de operador en la especialidad elegida. Al terminar el tercer año reciben el título de Técnico Superior en Hotelería, Gastronomía o Turismo.

Es importante resaltar que gracias a acuerdos con establecimientos de primer nivel se realizan pasantías nacionales e internacionales. Y mediante un convenio suscripto con la Universidad del Museo Social Argentino se puede cursar allí la Licenciatura en Administración. También es posible realizar el posgrado internacional en Suiza.

Informes e inscripción: Av. Medrano 162, Cap., de lunes a jueves, de 8 a 21, y viernes, de 8 a 17 (4983-4228/50. E-mail: iseaca@aca.org.ar. Internet: www.aca.org.ar).

MAS OBRAS PARA **SERVIR A LOS SOCIOS**

El hotel ACA Villa Gesell estrenó nuevas instalaciones para brindar a los asociados el placer de un auténtico "turismo de salud".

Se realizó la primera etapa de un ambicioso proyecto general, con la incorporación de una piscina cubierta climatizada, los piletones de "Kneipp" –para mejorar la elasticidad de las arterias–, una ducha escocesa y una pista de salud. Además se podrá realizar gimnasia con aparatos y recibir sesiones de masoterapia.

La hostería dispone, además, de restaurante, sala de reuniones, parque frente al mar y playa de estacionamiento.



En la hostería de Gesell se agregó, entre otras cosas, una pileta cubierta.

FESTEJOS DEL DIA DE LA INDEPENDENCIA



Se llevó a cabo en la sede central del club el acto conmemorativo del 184° aniversario de la Declaración de la Independencia de nuestra Patria. El acto fue presidido por el Dr. Carlos A. Vaquer y concurrieron directivos, funcionarios, empleados, concesionarios y socios. El Gral. de Brigada (R) Artemio O. Barreiro –foto–, miembro de la Comisión Directiva de la entidad, hizo uso de la palabra y se contó, además, con la participación de la Banda Militar Tacuarí, del Regimiento 1 de Infantería Patricios.

PRIMERA ESCUELA VIAL PARA LOS NIÑOS

La empresa Autopistas Urbanas Sociedad Anónima, con el respaldo del ACA, inauguró en agosto la primera Escuela de Educación Vial para niños, ubicada en Barracas, cuyo fin es crear conciencia en los más pequeños e instruirlos sobre normas de seguridad. En el marco de esta escuela, los instructores de tránsito del ACA brindan una charla explicativa y luego los chicos tienen la posibilidad de manejar kartings en una pista con una avenida central de cuatro carriles, una estación de servicio (construida por el ACA), sendas peatonales y cruces ferroviarios.

Los teléfonos para solicitar informes son: 4303-6757 y 4303-6758.



En kartings, los chicos reprodujeron situaciones de tránsito cotidianas.

RATTO/BBDO

Protegé a tu familia usando solo Repuestos Originales. Ahora Volkswagen te los ofrece a un precio increíble.



PASTILLAS DE FRENO: $10,61 y $14,73 **DISCOS DE FRENO:** $23,97 **AMORTIGUADORES:** $34,38 y $29,81

Esto quiere decir que por menos plata mantenés la garantía y la calidad de tu auto y frenás mejor. Acercate a ver estos precios a nuestra amplia Red de Concesionarios Oficiales.

Pastillas de Freno: Senda / Gol 1º y 2º generación hasta modelo 1995: $10,61; Gol 2º generación desde 1997 hasta modelo 1999: $14,73; Polo Classic 1.6 MI y SD, para Disco Ventilado: $43,57, para Disco Sólido: $43,86. Discos de Freno (Sólidos): Senda / Gol 1º y 2º generación: $23,97. Amortiguadores: Delanteros Gol 1.6 2º generación hasta modelo 1998: $34,38; Traseros Gol 1.6 2º generación hasta modelo 1998: $29,81. Precios unitarios de contado, sugeridos al público con IVA incluido (no incluye colocación) válidos hasta el 31/10/00.

Repuestos Originales

MAS COBERTURA DE SALUD

Se han incorporado nuevos centros médicos al plan de cobertura de salud del club.

CAPITAL FEDERAL: Helping sistema de salud S.A, emergencia médica de urgencia y domicilio ($ 15). Tel.: 4961-3222.

GRAN BUENOS AIRES: **Fundación Filovitae**, entidad sin fines de lucro, asistencia y orientación psicológica al servicio de la familia y la comunidad. Alsina 113, P.8, Dto A, Quilmes. Urgencias: 155-3446868. Tel.: 4259-9923 y 4224-3529. **Coas Consultorios Odontológicos Asociados S.R.L**: urgencias de 8 a 22 (154-479-0699). Direcciones: Alvear 630, local 5, Quilmes Centro, cel.: 154-184-9989, tel.: 4254-4307; Conesa 56, P.1, dpto 9 esq. H. Yrigoyen, Quilmes Centro, tel.: 4254-4295; Instituto Radiológico Lasalle (Radiología Dental), Videla 227, Quilmes, tel.: 4253-2469; Mitre 282, Quilmes Este, tel.: 4253-2725; Solís 280, Quilmes Este, tel.: 4253-2342; 12 de Octubre 2712, Quilmes Oeste, tel.: 4250-0190; Belgrano 293, Bernal Centro, tel.: 4259-1099/15-5561-1989; Cramer 502, Bernal Este, tel.: 4252-7717; Mendoza 682, Ezpeleta, tel.: 4278-7078; Urquiza 4697, P 1 A, Berazategui (Ent. por edif.), cel.: 15-4184-9989. **Cot. Centro de Ortopedia y Traumatología Quilmes S.A**: Paz 631, Quilmes, tel.:4253-7812, fax: 4254-9584.

En tanto, a partir del mes de agosto se incorporaron los siguientes: CAPITAL FEDERAL: **Cardiología y Rehabilitación Billinghurst** (Cardiología clínica, neumonología, urología, kinesiología, rehabilitación cardíaca). Billinghurst 684, Capital, tel.: 4861-8002/8752. **Oftalmos**, Instituto oftalmológico de alta complejidad: Av. Córdoba 1830/32, tel.: 4816-9100/9999.

GRAN BUENOS AIRES: **Laboratorio de Análisis Bioquímicos Clínicos**: Rivadavia 429, Quilmes, tel.: 4253-2820. **Consultorios Odontológicos Dr. Díaz**: Aristóbulo del Valle 69, Quilmes, tel.: 4252-4465.

NUEVOS CONVENIOS BENEFICIAN AL SOCIO

Se firmaron nuevos convenios para que los asociados puedan beneficiarse con más y mejores descuentos. Por un lado, se llegó a un acuerdo con la Hostería Ñanderetá, ubicada en la Colonia Ecológica Carlos Pellegrini, en los Esteros del Iberá (Corrientes). La misma cuenta con cuartos dobles y triples con baño privado, calefacción, restaurante, sala de estar, biblioteca, terraza panorámica y snack bar, entre otros. Los socios del ACA accederán a una rebaja del 10% de descuento en alojamiento y comidas, excursiones en cabalgata y en lanchas para avistaje de fauna y flora y traslados.
Para informes: comunicarse con Mercedes (Corrientes) al teléfono/fax (54-03773) 420155, celular (54-03773) 15629536/600/109. En Bs. As., (54-11) 4811-2005. E -mail: nandereta@teletel.com.ar Internet: www.nandereta.com

Además, se concretó otro acuerdo con Estancia Don Silvano, ubicada en ruta 8, km. 87,300, Capilla del Señor, en Exaltación de La Cruz, Buenos Aires. La misma posee un comedor reciclado con una vieja caballeriza con capacidad para 500 personas, panadería propia, museo gauchesco, capilla y cafetería. El cronograma de actividades es el siguiente: recepción con empanadas, vino y jugo, visita al museo gauchesco, ordeñe, carreras cuadreras, almuerzo criollo con show, paseo en carruajes, tractor y caballo, carreras de sortijas y merienda. Los socios del club (y acompañantes) tendrán un 40% de descuento. Reservas e informes: (011) 4767-2590. Celular: 15-5639-2400. E-mail: donsilvano@arnet.com.ar

Por último, también se llegó a un acuerdo con la Asociación Española Mutualista y Cultural de General Roca (Río Negro), para que los socios del ACA puedan utilizar las instalaciones del centro recreativo ubicado en el predio Isla 32. El centro incluye canchas de tenis, paddle, pelota a paleta, básquet, fútbol, piletas de natación, solarium y quincho.

CONGRESO AMERICANO AIT&FIA 2000

El 30 y 31 de octubre se realizará en la sede central del Automóvil Club el Congreso Americano AIT&FIA 2000, organizado por la Argentina.

Entre los asistentes hay que destacar la presencia de los presidentes de la FIA, Max Mosley, y la AIT, Fernando Falco y Fernández de Córdova, marqués de Cubas.

Los países invitados a este importante encuentro son: Barbados, Bolivia, Brasil, Canadá, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, República Dominicana, El Salvador, Ecuador, Estados Unidos, Jamaica, México, Panamá, Paraguay, Perú, Puerto Rico, Trinidad y Tobago, Uruguay y Venezuela.

EXPOSICION EN DON TORCUATO

Tras casi un año de intenso trabajo, ya está lista para su exposición la obra llevada a cabo por el biólogo José L. Gómez. Se trata de la reconstrucción en vida del dinosaurio Gigantosaurus Carolinii, la especie carnívora más grande encontrada hasta el momento. El mismo será exhibido al público a partir de este mes en la filial del ACA de Don Torcuato.



CAMPANAS DE COCINA

LÍNEA ITALIANA - EXTRACTORES FAMILIARES COMERCIALES e INDUSTRIALES - CANALETAS - CAÑOS

VENTA Y COLOCACIÓN - PRECIOS DE FÁBRICA -STANDARD y A MEDIDA

Vacías o Con Filtro, Luz , Acero Inoxidable Brillante o Esmerilado.

ZB BEVACQUA ZINGUERÍA DE OBRA

SEMICIRCULAR DE ACERO INOXIDABLE CON FILTRO Y LUZ P.L.6389 CDO.$ 338 EN ANCHO de 0,60 cm. CDO.$ 304

E TIPO ISLA 60cm. x 60 cm P.L. $173. CDO. $150

ESMALTADA A FUEGO 0,90m. P.L. $ 225 CDO. $196

CO CU CAÑO FILTRO Y LUZ P. L. $ 106 CDO. $ 92

TIPO PANERA 60cm. x 50 cm. P.L. $ 235 CDO. $ 204

CAMPANAS PARRILLERAS EN TODAS LAS MEDIDAS

CIRCULAR TIPO ISLA DE ACERO INOX. CON FILTRO Y LUZ P.L. $ 630 CDO. $ 549

CON FILTRO Y LUZ SIN CUBRECAÑO P.L. $ 212 CDO.$ 184

ZINGUERÍA DE OBRA VENTA Y COLOCACION

Gral.César Díaz 5535 alt. Av. J. B.Justo 8200 Cap. - Carabobo 937 Cap.

PRESUPUESTOS SIN CARGO AL TELEFAX 4635-5290 TELE FAX 4632-7759

email: zingueria_bevacqua@ciudad.com.ar www.zingueriabevacqua.com.ar

APARATOS PARA GIMNASIA

Los mejores precios

- MINI GIMNASIOS (varios modelos)
- REMOS HIDRÁULICOS
- BANCOS P/ABDOMINALES
- BICICLETAS MAGNÉTICAS FIJAS y todos los modelos
- CINTAS PARA CAMINAR Y CORRER MECÁNICAS Y ELÉCTRICAS
- ENTRENADOR TOTAL PLUS (Más de 80 ejercicios - Igual al de la T.V.)

Atención personalizada - Consúltenos

CON CADA COMPRA UN OBSEQUIO

EQUIPAMOS GIMNASIOS

TARJETAS DE CRÉDITO PLANES DE PAGO

RAQUETAS - PALETAS ENCORDADOS

CONTADO EFECTIVO $ 399

TENIS CORDOBA

VENTA TELEFÓNICA al 4812 - 7671

Av. CORDOBA 1837 (1120) CAP Telefax

Comfort Time

RECLINABLE con MASAJES y CALOR $ 399 Para mamá!!.

U.S.A.

• Av. Belgrano 2486 Cap. 4942 - 7011

• Alv. Thomas 1700 Cap. 4554-3444

De Lun. a Sáb. de 10 a 21 hs. Domingos de 16 a 21 hs.

www.comfortime.com.ar

$ 499

MAS PRODUCCIONES: 4382 - 8965 / 4381 - 5585 E-mail: masproduccion@ciudad.com.ar

AUTOMATICE SU CORTINA O PORTON

AVIATEL

ELIJA TECNOLOGIA ITALIANA CON EL RESPALDO DE

jolly motor Automatismos para cortinas y toldos

FAAC Automatismos para puertas y portones

PRECIOS ACCESIBLES

Y BASTA DE PROBLEMAS

Zona Norte • (011) 4709-7009

Zona Sur • (011) 4200-7070

Zona Oeste • (011) 4624-0864

COMUNIQUESE SIN CARGO 0-800-777-AVIATEL 2842

Amplia red de distribuidores en todo el país

E-mail: ventas@aviatel.com • http://www.aviatel.com

EL MEJOR servicio para su automóvil

Mecánica

Encendido

Frenos ABS

Inyección Electrónica

Chapa y Pintura

Taller Integral ANTAE

Taller seleccionado para socios del ACA AUTOMOVIL CLUB ARGENTINO

EVITE MULTAS Controle su vehículo

La inspección técnica es obligatoria

Controlamos su vehículo con instrumental de última generación para diagnóstico y reparación

Pida turno al: 4585-5585

Lunes a Sábados de 8 a 20 hs.

Tarjetas de Crédito

Descuentos a Socios del ACA AUTOMOVIL CLUB ARGENTINO

4585-5585 4585-7767 4582-2673

Morelos 1446 - Capital

little tikes LINEAS COMPLETAS IMPORTADAS

Juegos Infantiles

FABRICANTE

PUERTA NORTE

ENVIOS A TODO EL PAIS

Solicite Información

MATERIAL DIDACTICO • MOBILIARIO

LABERINTOS • PELOTEROS • JUEGOS INFANTILES

Equipamientos Integrales

Guarderías • Jardines de Infantes • Colegios

Clubes • Countries • Plazas • Salones de Juegos

Juegos importados

Av. del Libertador 85 / 91 (1638) Vicente López, Buenos Aires

Tel./Fax: 4795-0763 • Tel.: 4791-3777/4718-1007 Líneas Rotativas

e-mail: puertanorte@ciudad.com.ar

HOMENAJE A LA **MISION NURBURGRING 69**



El 20 de agosto se realizó un homenaje en el frente de la sede central del club, para celebrar los 31 años que pasaron desde que una misión argentina, compuesta por tres Torino 380 W, compitiera en las 84 horas de Nurburgring, Alemania. Vale recordar que uno de los vehículos, el número 3 –foto–, resultó tercero en tan exigente competencia.

Este Torino fue cedido para el evento por el Museo Juan Manuel Fangio de Balcarce y traído por un equipo de nuestra institución. Una caravana de más de 200 coches de la marca se asoció al festejo. Finalmente se realizó el acto central, en el que Carlos Mela, presidente del Club de Automóviles Torino, le entregó al ingeniero Sierra una plaqueta recordatoria en agradecimiento al ACA.

Además, se contó con la presencia, entre otros, de José Froilán González, Osvaldo De Simone, Jorge Cupeiro, Néstor García Vega, Luis Spadafora (director del Museo de la Ciudad) y de numeroso público.

ALTAS DE ESTUDIOS JURIDICOS

En los últimos meses, fueron incorporados dos nuevos estudios a la nómina de Estudios Jurídicos y Contables seleccionados por el Automóvil Club Argentino para atender las necesidades de sus socios:

En Capital Federal se agregó el Estudio Jurídico Fonte Allegrone, ubicado en Lavalle 1312 3° "B", teléfonos 4371-7132/ 4374-5443, e-mail: afonte@voyager.com.ar.

Mientras que en la provincia de Buenos Aires se incorporó el Estudio Jurídico Massera. Su dirección es Italia 1242, en Luján, y el teléfono/fax: 02323-422140/435286; e-mail: studiomassera@s6.coopenet.com.ar.

NEUMATICOS FAZIO



Neumáticos nacionales e importados
Llantas originales y deportivas
Tren delantero - Frenos - Amortiguación
Alineación y balanceo computarizado
Tarjetas de crédito
Plan cuotas
Atención Empresas
Cheques personales
Importantes descuentos a socios del ACA AUTOMOVIL CLUB ARGENTINO
Lunes a Sábado de 8 a 20 hs.
Av. Juan B. Justo 1321
Tel.: 4779-9030

2 Años de GARANTIA
ANICETO GOMEZ S.A.
RESORTES DE SUSPENSION
CONSULTE SOBRE AGENTE MAS CERCANO
Tel. 4734-1710/Fax: 4734-1724
www. anicetogomez.com.ar

ABOLLADURAS Y GRANIZO
Repare su AUTO afectado por GOLPES o GRANIZO en el DIA, sin DAÑAR su PINTURA ORIGINAL
DANIEL PAPALEO
Garcia de Cossio 6560
Cap. Fed.
Tel. 4642-3249
Mov 4409-2063

CAJAS AUTOMATICAS
DIRECCIONES HIDRAULICAS
Chequeo computarizado de cajas
PARA CORSA, GOL, ETC
TALLER AUTORIZADO MITSUBISHI MOTORS
ENVIOS AL INTERIOR
TARJETAS DE CREDITO
IMPORTADORES
EXPORTADORES
TALLER AUTORIZADO ZF
DE MARCO HNOS. SRL.
24 de NOVIEMBRE 561 CAP. FED.
Tel. 4931-7488 Tel./Fax 4931-4410

RADIADORES CARLITOS
AUTOS - TRACTORES - CAMIONES
todas las marcas y modelos
DISTRIBUIDOR
Valeo
CACHAN
TANQUE DE NAFTA INECA
CRA
COLOCACIONES
TARJETAS DE CREDITO
En Cap.: Av. DORREGO 41
Tel/Fax: 4855-3931 • 4854-3840
En Morón:
H. Yrigoyen 206 Tel. 4645-0502

S.C.H. cueros
Cueros Legítimos

Fábrica de Ropa de Cuero
Marroquinería

MEDIDAS • TALLES ESPECIALES

ARREGLOS
REFORMAS
LIMPIEZAS



PLAN canje
Deje su vieja campera en parte de pago

$149

GARANTIA por 3 años DE CALIDAD

MasterCard VISA consumor

SALTA 218 - Morón (a metros de la Universidad)

FABRICA DE MUEBLES
Magui

Tel. 0800-666-4333



METRO LINEAL EN ROBLE
$ 180

INDUSTRIA ARGENTINA
COMPRE NACIONAL

PRESUPUESTO A DOMICILIO SIN CARGO EN ¡¡3D!! EN CAPITAL Y GRAN B. A.

ENVIOS A TODO EL PAIS
TODAS LAS TARJETAS
Créditos hasta 12 cuotas

Sitio: www.mueblesmagui.com E-mail: mueblesmagui@ciudad.com.ar

HORARIO: Lunes a Sábados de 8 a 19 hs.

EL REY
DE LAS ESCALERAS METALICAS

"Le ofrece mejor precio y calidad"

SOMOS FABRICANTES



• Stock permanente
• Entrega inmediata

RECTAS Y CARACOL
3 MTS. DE ALTURA
STANDARD Y A MEDIDA

$150

AVAL 20 AÑOS

☎4651-8125

SHOW ROOM
CAMINO DE CINTURA 2534 SAN JUSTO
Lunes a Viernes de 8 a 19 Hs. • Sábados de 8 a 15 Hs. • Domingos de 9 a 13 Hs.

PHYSICAL CENTER®

TAMBIEN, TODO PARA EL CAMPING

VENTA TELEFONICA
4458-4363
4661-4129
4582-4505

Y PLANES ESPECIALES CON consumor

E-mail:physicalcenter@sinectis.com.ar

HORARIO DE ATENCION CORRIDO DE LUNES A SABADOS DE 9,30 A 20 HS.

EQUIPAMOS GIMNASIOS - PRECIOS INCREIBLES



1 CARPA IGLOO familiar de 2 ambientes (doble dormitorio) efectivo $169 ó 12 pagos de u$s 17,46

CINTA CON MOTOR
Diseño compacto (plegable) con panel electrónico. 5 displays. Control de velocidad. Indicadores de tiempo, distancia, calorías, pulsaciones y velocidad.
2 efectivo $429 ó 12 pagos de u$s 44,33
MOD. 523

3 efectivo $539
MOD. 531 S
ó 12 pagos de u$s 55,70

MOD. 553-SX
CINTA CON MOTOR
Panel computalizado 5 displays. Control de velocidad electrónico. Llave de seguridad. Indicadores de tiempo, distancia, calorías, pulsaciones, velocidad. De 0 a 14 km/h. Motor de 3,5hp corriente alterna. Instrucciones de uso.
4 efectivo $1120 MOD. 552 ó 12 pagos de u$s 115,73
5 efectivo $1970 MOD. 553-SX ó 12 pagos de u$s 203,57

BICICLETA MAGNETICA
efectivo INCREIBLE!!! $218
con computadora y pulso
6 ó 12 pagos de u$s 22,52

BICICLETA FIJA REFORZADA
MOD. ARG-960H/1
7 efectivo $189
ó 12 pagos de u$s 19,53

CINTA MAGNETICA PLEGABLE
COD. ARG.178
8 efectivo $319
ó 12 pagos de u$s 32,97
CONSULTE OTROS MODELOS

ESTUDIO 3 Automático
c/pesas desmontables p/mancuernas
TAMAÑO GRANDE
9 efectivo $379 ó 12 pagos u$s 39,16
40 variedades de ejercicios.

PTF EN U$S: (1)209,56.-(2)531,96.-(3)668,36.-(4)1388,80.-(5)2442,84.-(6)270,32.-(7)234,36.-(8)395,64.-(9)469,96-

CASTELAR: Santa Rosa 2145 • Tel. 4458-4363 y 4661-4129
FLORES: Nazca 1263 y J.B. Justo • Tel. 4582-4505

HOMENAJE AL **DOCTOR MIGUEL JORG**

Es digno honrar a personalidades que realizan un gran aporte con sus tareas diarias. Tal es el caso del prestigioso doctor Miguel Eduardo Jorg, socio vitalicio del club y distinguido por el Conicet con el Premio Nacional de Consagración Científica por su trayectoria.

Nacido en Ingeniero White, cerca de Bahía Blanca, Jorg tuvo vinculación en el ámbito cultural argentino con figuras como Horacio Quiroga, Roberto Arlt, Osvaldo Soriano, Antonio Porchia, Enrique Delfino, Angel Vargas y fue médico de Carlos Gardel y Alfonsina Storni, además de ser interlocutor en el extranjero del Premio Nobel 1950, Bertrand Russell.

Incansable luchador contra el mal de Chagas, este médico de 91 años trabaja desde 1986 en el Centro Médico de Mar del Plata, ciudad donde fue designado ciudadano ilustre.

En su carrera se destacan otras menciones como el premio Diploma de Honor al Mérito Dr. Desiderio Papp, otorgado por la Secretaría de Ciencia y Tecnología de la Presidencia de Nación, en 1994, y la medalla de oro por sus diez años de cooperación como asesor para el Desarrollo de la Investigación y la Información, entregada por el Centro Médico de Mar del Plata en 1993.

ADVERTENCIA PARA LOS SOCIOS

Es conveniente que los asociados que transiten por las inmediaciones de la ciudad de Dolores sepan que ante un eventual inconveniente mecánico deben solicitar atención únicamente en la Unidad Servicial ubicada en el km 210 de la Autovía 2, ya sea personalmente, por teléfono al 02245-447360, o vía celular al *222. Esto evitará ser sorprendidos por quienes no representan al Automóvil Club Argentino y ofrecen atención, la cual no garantiza calidad ni honestidad.

FE DE ERRATAS

Por un error involuntario en la primera edición de "Por las rutas argentinas–Guía turística, Edición especial para Reader's Digest" se publicó que la localidad de Molinos, en la provincia de Salta, no disponía de hoteles cuando, en realidad, allí sí se ofrece alojamiento.



Por un Corazón Sano y una Mejor Calidad de Vida

Desde hace 24 años, difundiendo medidas de prevención de las enfermedades cardiovasculares, y capacitando a la comunidad en la reanimación cardiopulmonar básica y avanzada.

Acciones de Prevención de las enfermedades cardiovasculares

- Lucha antitabáquica
- Hipertensión Arterial
- Ataque Cerebral
- Stress
- Edu-Cor (Educación desde la infancia)
- Actividades deportivas
- Alimentación Saludable

Cursos para la Comunidad

- RCP Básica (Reanimación Cardiopulmonar para la comunidad en general)
- RCP Avanzada (sólo para médicos)
- Primeros Auxilios

FUNDACION CARDIOLOGICA ARGENTINA

Azcuénaga 980 • (C1115AAD) Cap. Fed.
Tel./Fax: (54-11) 4961-6520/9388
e-mail: funcargen@canopus.com.ar
Http:www.funcargen.com.ar

SOCIEDAD ARGENTINA DE CARDIOLOGIA

SU ASCENSOR
Mini lift



montaescaleras
Supera el nivel



Características básicas
- Rápida y fácil instalación
- Mantenimiento doméstico
- Sistema de seguridad convencional
- Sin sala de máquinas y autoportante

Sistema electromecánico o hidráulico

Montaescaleras S.A.
Murillo 1082 (1414) Capital
Fax 4857-2294 Tel: 4855-6700
(líneas rotativas)
www.montaescaleras.com.ar

LONERA MUNRO
TOLDOS
TODOS LOS SISTEMAS
- Cerramientos en PVC cristal
- Marquesinas
- Toldos manuales y a motor



Unica dirección
Av. Mitre 2015 - Munro
SOLICITE TECNICO SIN CARGO
Te: 4761-4529 / 9185

Restauración de Muebles
Esterillados - Enjuncados - Retapizados
Lustre a Madera Natural - Carpintería
Rayé - Oro a la Hoja - Patinados



Retiramos y entregamos a domicilio.
Facilidades de Pago.



TIEMPO'S
Galicia 1615 Cap. Tel. 4582-9531 • 4584-0926



CALZADO CERONE
El apoyo correcto Unico





TARJETAS DE CREDITO
STOCK Y MEDIDAS
BLANCO ENCALADA 2453 - Cap. ☎ 4781-8937

DIETAS PERSONALIZADAS
HIPOCALORICAS - HIPOSODICAS - COLESTEROL
DIABETES - GERONTES - ADOLESCENTES
TAMBIEN DIETA SCARDALE
BAJE EL DOBLE DE PESO COMIENDO EN SU CASA A MITAD DE PRECIO
ENTREGAS PROGRAMADAS A DOMICILIO
4635-4400
15-5324-6401
OBSEQUIO PROMOCION MES DE JULIO
3 SESIONES CON ESTETICISTA EN SILVER SOLARIUM - RIVADAVIA 8392
Mi Viandita catering diferente

CABAÑAS
Cálidas, cómodas, a su gusto y diseño
Construímos en todo el país



Avenida Pte. Perón (ex Gaona) 7070 (1714) Ituzaingó Buenos Aires
Teléfono: 4623-2759

VACACIONES EN LIBERTAD
Disponga de sus horarios y comodidades alquilando en Villa Gesell a una cuadra del mar.



Duplex para 4 y 6 personas. Precios accesibles
(011) 4306-4387 / (011) 4571-1513

SILLONES Y PUOF, MECEDORES DESLIZANTES
con suaves movimientos... todo el placer y el relax.



- IMPORTADOS DE CANADA
- 20 MODELOS
- TAPIZADOS, GRAN VARIEDAD

Traba multiposición permite postura ideal para lectura y TV.

Sofás cama, futones, sillones de relax. 300 modelos en exposición.

DIVANLITO
AV. DIRECTORIO 2234 CAP. (Flores) Tel. 4631-2022
Lun. a Sáb. 8 a 20 hs. • Domingos y feriados 11 a 20 hs.
www.divanlito.com

AUTOMATICE SU PORTON
Portón levadizo
Portón corredizo
Portón pivotante
¡Promoción especial!
Para portones corredizos
EURUS
SUC. MORON
J. J. VALLE 285
4627-6011



Controles remotos.
Fotocélulas
Semáforos
para cocheras.
Garantía escrita: 2 años
grupo 3
FIRMA DE SEGURIDAD
PUAN 608 CAP.
tel. 4432-8463
4988-0657



FRENTES DE REJAS
REFORMAS EN PORTONES EXISTENTES

PUERTAS BLINDADAS
UNICAS con llave interactiva
Ud. mismo cambia su combinación!
MUL-T-LOCK
BLINDE SU PUERTA EN EL DIA!
Servicio técnico las 24 hs.
PUAN 608 - CAPITAL TEL.: 4432-8463
AV. CASTAÑARES 1101 CAP. TEL.: 4921-0183

GIORCELLI Publicidad S.A. Tel: 4383-6820 / 4276 TeleFax: 4383-3980 E.MAIL: giorcellip@hotmail.com

Centros recreativos y turísticos

GRAN BUENOS AIRES

Náutico ACA Delta
A 10 minutos del Tigre, sobre la margen izquierda del río Luján, a la altura del Canal Benavídez. Se llega por vía fluvial o terrestre (por Ruta Panamericana y luego por la Ruta Provincial nº 27 hasta acceder al Náutico).
Tel. (011) 4728 0407/10/12

Centro Recreativo Luján
Ex Ruta Nacional 7, km 62,1 a sólo 6 km de la ciudad de Luján **Tel. (02323) 42 4046**

Centro Recreativo Quilmes
Av. Italia y Desaguadero, a 700 m de Av. Otamendi y a 5 km de la ciudad de Quilmes
Tel. (011) 4254 3079

PROVINCIA DE BUENOS AIRES

Bahía de los Lobos
Ruta Nacional 205 e H. Yrigoyen
Tel. (02227) 49 4159

Claromecó
Calles 43 y 46, Claromecó **Tel. (02982) 48 0130**

Laguna de Chascomús
Sobre la margen sur de la laguna, en el Barrio Parque Girado.
Se accede desde el km 125 de la Ruta 2.
Tel. (02241) 43 6908/43 0767 y (011) 4250 8562

Mar de Ajó
J. de Rosas y Melón Gil
Tel. (02257) 42 0230 y (011) 4250 8562

San Clemente del Tuyú
Avenida II y Calle 1 **Tel. (02252) 42 1124/1957**

PROVINCIA DE CORDOBA

Villa Carlos Paz
S. Martín y Nahuel Huapi **Tel. (03541) 42 2132**

PROVINCIA DE CHUBUT

Punta Cuevas
Boulevard Marítimo Almirante Brown s/n, Puerto Madryn **Tel. (02965) 45 2952**

PROVINCIA DE MENDOZA

Dique Cipolletti
Vistalba, Departamento de Luján de Cuyo
Tel. (0261) 498 1621

Potrerillos
Ruta Nacional 7, Depto. de Luján de Cuyo, Potrerillos **Tel. (02624) 48 2013**

PROVINCIA DE NEUQUEN

San Martín de los Andes
Av. Koessler 2175 **Tel. (02972) 42 9430**

PROVINCIA DE SALTA

Rosario de la Frontera
Ruta Nacional 34, km 996,
Rosario de la Frontera **Tel. (03876) 48 1143**

PROVINCIA DE SANTA FE

Timbúes
Sobre el río Carcarañá, a 35 km de Rosario por Autopista Rosario-Santa Fe.
Tel. (03476) 48 1073

PROVINCIA DE SANTIAGO DEL ESTERO

Termas de Río Hondo
Av. Buenos Aire s/n, V. del Lago
Tel. (03858) 42 1648

PROVINCIA DE TUCUMAN

El Cadillal
Sobre el dique El Cadillal.

CONVENIOS **VIGENTES**

Por acuerdos suscriptos los socios del ACA pueden ir a diversos complejos turísticos-deportivos en las mismas condiciones que sus socios, o si no se tratara de clubes, haciéndose acreedores a un descuento.

GRAN BUENOS AIRES

Club Social y Deportivo Quilmes Oeste
Av. Vicente López 235, Quilmes

Centro Recreativo H. Bouchard
(de la Dirección de Bienestar de la Armada)
Libertador 481, V. López **Tel. (011) 4791 2992**

PROVINCIA DE BUENOS AIRES

Estancia La Mimosa
a 1 km de Ruta 6 y a 5 km de la intersección de ésta y Ruta 8. Cuartel Etchegoyen, Partido de Exaltación de la Cruz **Tel. (02322) 49 1268**
Socios ACA y acompañantes: 20% de descuento sobre la tarifa de $20
De 10 a 4 años: 50% del valor a socios
Reservas e inf.: Av. Las Heras 2279, 1ºA, Capital
Tel. (011) 4803-6356

Estancia Don Silvano
Ruta 8, km 87,300, Capilla del Señor, Partido de Exaltación de la Cruz. **Tel. (02325) 15568643**
Socios ACA y acompañantes: 40% de descuento
Reservas e Inf.: (011) 4767-2590

Villa Raquel
Ruta 2, km 168, Guerrero **Tel. (02242) 43 2602**
Socios ACA: 10% de descuento
Consultas: Viamonte 749, piso 15, of. 4, Capital
Tel. (011) 4811 2894/4393 9462/4326 7086

Campamento Municipal Lag. de Gómez
Balneario Municipal Junín **Tel. (02362) 44 2331**
Descuento sobre parcelas: 20%

Club A. Estudiantes de la Plata
Country: Alvear y Calle nº 29, City Bell
Estadio: Calle 1 entre 55 y 57, La Plata
Sede Central: Calle 53 nº 620, La Plata

Mi Club
La Rioja y Quintana, Mar del Plata

Club Atlético del Valle
Av. 58 nº 3550, Necochea

Club A. Estudiantes de Olavarría
Sede Social: A. del Valle y Lavalle
Polidep. y camping: Las Heras y Chacabuco

Camping Quimey Lemu
Ruta 11, km 391, Pinamar **Tel. (02254) 48 4949**
10 % de descuento en camping y bungalows

Balneario Municipal Tapalqué
9 de Julio e Irigoyen, Tapalqué
Tel. (02283) 42 0008
Descuento a socios en balneario, camping y mesas-parrillas: 10%.

Club Cazadores
Vélez Sársfield 285, Tres Arroyos
Tel. (02983) 43 1505

PROVINCIA DE CORDOBA

Camping Miami
Camino a Yacanto, a 7 km de Santa Rosa de Calamuchita **Tel. (0370) 439 1589**
20% de descuento en campamento y recreo

PROVINCIA DE CORRIENTES

Posada Aguapé
Reserva Natural Iberá, Laguna Iberá, Colonia Pellegrini **Tel. (03773) 15 629759**
En Buenos Aires **(011) 4742 3015**
Descuento a socios: 10%

Hostería Ñandé Retá
Colonia Ecológica Carlos Pellegrini, Corrientes
Tel./Fax (03773) 42 0155 / 15 629536/600/109
(011) 4811 2005
Socios ACA: 10% de descuento en alojamiento, comidas, excursiones en cabalgata y lanchas para avistaje de flora y fauna; y traslados

Guarapo Abierto
Resort de Pesca y Turismo Aventura, Goya
Tel. (03777) 15 621222
En Buenos Aires **(011) 4730 3911/3586**
Descuento a socios: 10%

PROVINCIA DE ENTRE RÍOS

Solar del Este
Costa sobre río Gualeguaychú, a sólo 350 m del radio urbano.
Socios ACA: 10% de descuento
Informes: Servicios y Turismo SRL, Neira 89, Gualeguaychú
Tel. (03446)43 3303

Centro Turístico Los Arenales
Ayacucho 3500, Paraná
Tel. (0343) 434 8144
20% de descuento sobre ingreso, estacionam., eventos, parcelas para acampar.
10% de descuento sobre cantina y proveeduría

Parque y Balneario Dr. D. Panizza
Ruta Provincial 39 (ex 131) y río Gualeguay, Rosario del Tala
10% de descuento a socios

PROVINCIA DE SANTA FE

Centro de Recreación y Turismo Parque Sarmiento
Carcarañá (Santa Fe)
Descuento a socios del ACA: 10%
Tel. (0341) 494 1023/0229

Club Atlético Argentino
Sede Social: Buenos Aires 915, Firmat
Tel. (03465) 42 4102/5513/3890
Villa Deportiva: Ruta 33, km 686, Firmat, Santa Fe
Tel. (03465) 42 3234

Complejo Deportivo y Recreativo El Torreón
Circunvalación entre Ovidio Lagos y Boulevard Oroño, Rosario
Tel. (0341) 461 4096
20% de descuento sobre la entrada general y sobre alquiler de canchas

Un ascensor en mi casa ? Sí !!!
Ahora es sencillo. Nuestra tecnología permite instalarlo rapidamente en todo tipo de chalets o viviendas. Cómodo y seguro para toda la familia De fácil mantenimiento, le brinda todo el confort que Usted merece.



ASCENSOR UNIFAMILIAR CON MINIMO CONSUMO.

TUNDIS

LLAME Y CONSULTE
✆ 4251-7156 • 4252-1386
PAMPA 951 (1876) BERNAL - BS. AS.
E-mail: info@tundis.com.ar

AUTO PROTECCION
Concesionario oficial del:
AUTOMOVIL CLUB ARGENTINO



¡¡PRODUCTOS ORIGINALES!!

TRATAMIENTO DE ACRILICO TEFLON*
Da brillo y protege la pintura del auto del sol, lluvia, salitre, detergentes, etc.
Más de 1 año de duración
PARA AUTOS NUEVOS Y USADOS
Grabado de cristales por arenado
Lavado de alfombras y tapizados
Sistema INYECCION-ASPIRADO

U.S. PALERMO
Godoy Cruz 3111
Tel.: 4773-7892/4774-2899/4771-5198 (Int.128)

*TEFLON MARCA REGISTRADA DE DUPONT

Hoteles, hosterías y moteles

PROVINCIA	Nº	DEPENDENCIA	UBICACION	TELEFONO	FAX	HABITACIONES	RESTAURANTE/BAR	LAVADERO	AIRE ACONDICIONADO	CALEFACCION	TV COLOR	VIDEO CABLE	JUEGOS INFANTILES	PISCINA	CANCHA DE TENIS	ESTACION DE SERVICIO
Buenos Aires	1	Motel Villa Bordeu	Intersección Rutas 3, 33, 35	(0291) 488 6851	(0291) 488 6851	20	•	•	•	•	•	•	•			•
	2	Hotel Villa Gesell	Av. 1 y Paseo 112	(02255) 46 2960	(02255) 46 2272	27	•	•		•	•	•	•	•	•	•
Córdoba	3	Hotel Dr. C. Carman	Av. Sabattini (Ruta 9) y Bajada del Pucará (Cba.)	(0351) 458 9100/3470	(0351) 458 3565	60	•	•	•	•	•	•	•	•		•
Corrientes	4	Hotel Santo Tomé	P. Bertrán y Belgrano	(03756) 42 0161	(03756) 42 0506	16	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
Chubut	5	Motel Los Altares	Ruta Nac. 25, km 321			10	•	•		•			•			•
	6	Host. Pto. Pirámide	Julio A. Roca s/n	(02965) 49 5004	(02965) 49 5004	16	•	•		•	•	•				•
Formosa	7	Motel Ing. Juárez	Ruta Nac. 81, km 484	(03711) 42 0060	(03711) 42 0060	4	•	•	•							•
La Pampa	8	Motel Caleu Caleu	Ruta Nac. 22, km 859	(02931) 43 1019	(02931) 43 1019	8	•	•		•	•	•				•
	9	Motel Col 25 de Mayo	Ruta Nac. 151 km 150	(0299) 494 8064	(0299) 494 8064	20	•	•	•	•			•			•
	10	Motel Lihuel Calel	Ruta Nac. 152, km 147	(02952) 43 6101		8	•	•		•						•
	11	Motel Santa Rosa	Ruta Nac. 5, km 606,5	(02954) 42 4067/43 6952	(02954) 43 6952	20	•	•		•	•	•				•
La Rioja	12	Motel Chepes	J. V. González y Las Heras	(03821) 42 0102		16	•	•	•	•						•
	13	Hotel Chilecito	Dr. L Martínez y 8 de Julio	(03825) 42 2201/2	(03825) 42 2201/2	28	•	•	•	•			•	•		
	14	Hostería Anillaco	Cnel. B. Reyes s/n y R. P. 7	(03827) 49 4064		32	•	•		•			•	•		•
Misiones	15	Hotel Eldorado	Esperanza y R.P Km. 9	(03751) 42 1370/42 1870	(03751) 42 1870	20	•	•	•	•	•	•	•	•		•
	16	Motel Bdo. de Irigoyen	Ruta Nac. 14, km 1.435	(03741) 42 0218	(03741) 42 0028	10	•	•		•	•	•	•			•
Neuquén	17	Motel Piedra del Águila	Ruta Nac. 237, km 1.399	(02942) 49 3272/75	(02942) 49 3272	6	•			•	•	•				•
Río Negro	18	Motel Cipolletti	Ruta Nac. 22 y Av. L Toschi	(0299) 478 1827/477 3961	(0299) 478 1827	42	•	•	•	•	•	•	•	•		•
	19	Motel Los Menucos	Ruta Nac. 23 y Prov. 8	(02940) 49 2044	(2940) 49 2044	6	•	•		•						•
	20	Motel Choele Choel	Ruta Nac. 22, km 1.006	02946) 44 2394	(02946) 44 2394	10	•	•		•	•	•	•			•
Salta	21	Hostería Cafayate	Ruta Nac 40, km 1.050	(03868) 42 1296		21	•	•		•			•			•
	22	Hostería Cachi	Ruta Nac 40, km 1.237	03868) 49 1105		13	•	•		•			•			•
	23	Host R de la Frontera +	Ruta Nac 34	(03876) 48 1143		20	•	•		•			•			•
Santa Cruz	24	Hostería El Calafate	Av del Libertador 1353	(02902) 49 1004	(02902) 49 1027	16	•	•		•	•	•				
Tierra del Fuego	25	Host. Bahía San Sebastián	Ruta Nac. 3 y Comp. I	(02964) 42 5542		7	•	•		•						•
	26	Hotel Canal Beagle	Av. Maipú 547 (Ushuaia)	02901) 42 1117/119	(02901) 42 1120	56	•	•		•	•	•				•
Tucumán	27	Hostería Tafí del Valle	Gob. Campero y S. Martín	(03867) 42 1027	(03867) 42 1027	25	•	•		•			•			
	28	Motel Tucumán	Salta y México	(0381) 427 6037	(0381) 427 6037	15	•	•	•	•	•	•	•	•		•

\+ Aguas termales

Bungalows y unidades turísticas

PROVINCIA	Nº	DEPENDENCIA	UBICACION	TELEFONO	DISPONIBILIDAD	CAPACIDAD	SERVICIOS
Buenos Aires	29	Náutico Delta	Río Luján y canal Benavídez a 10 minutos de Tigre	(011) 4728 0406/07/10	18 unidades	2, 4/6 pers c/u	frigobar, tv, cable, calefacción, serv. de mucama y ropa blanca, piscinas, rest./bar, canchas, puesto de abast.
Córdoba	30	Centro Turístico Villa Carlos Paz	San Martín y Nahuel Huapi	(03541) 42 2132	13 cabañas	7 unid, 6 pers c/u 6 unid, 5 pers c/u	rest./bar, calefacción, piscinas, juegos, canchas de fútbol, tenis y paddle
Neuquén	31	Centro Turístico S. M. de los Andes	Av. Koesler 2176	tel/fax (02942) 42 9430	2 unidades	6 personas c/u	confitería, calefacción, tv, cable, juegos infantiles, estación de servicio
La Rioja	32	Parque Yacampis Cdad. de La Rioja	Av. Ramírez de Velasco s/n	(03822) 42 5216	6 unidades c/ 4 habitaciones c/u	24 habitaciones c/baño privado	rest, bar, lavadero, serv. de mucama, aire acondicionado, calefacción, juegos inf., ropa de cama, piscina
Río Negro	33	Las Grutas	Balneario Las Grutas a 16 km de S. A. Oeste y 200 km de Viedma	tel/fax (02934) 49 7300	16 viviendas c/baño privado	6 personas c/u	cochera, parrilla, cocina c/vajilla, serv. de mucama, heladera, calefón, tv, ropa de cama, juegos inf., mobiliario

Problemas de Inyección de Nafta?

CONDISTELEC

Electronic Fuel Inyection



DIAGNOSTICO fácil y rápido SPC - 960

Condistelec le soluciona sus problemas de inyección de nafta a través de su red de Talleres Autorizados y Servicios Oficiales

Acme Servicio
Calle 7 Nº 930
G.Pico- La Pampa
15 604 781

Gagliardi Marcelo
Lavalle Nº 492
Troncos del Talar
Tigre - 4715-1176

Taller MB
Quiros Nº 3010
Capital Federal
(011)4523-1060

Enrique Andersen
Pelliza 4595
Munro / Bs.as.
4762-2593

Barbero Serv. Mec.
Piedras e Ituzaningó
V. María / Córdoba
(0353) 453-3618

Servicio Ater
P. Lozano 5245
Capital Federal
(011)4566-0846

Inyección Eléct. El Chulo
El Salvador 4530
C.Fed. 4833-7530

Mecánica Somma
Zabatarro 4389
S.Lugares- Bs.As.
4750-0441

Check Inyection
Av. J. B. Justo 4357
Capital Federal
(011)4583-5360

CONDISTELEC
(011) 4730-3533
e-mail:condistelec@condistelec.com.ar

Mecánica Tesler
Avellaneda 4271
Capital Federal
(011) 4671-7489

Si algunas veces la escalera de su casa le parece interminable...

...usted debería pensar en un ascensor

GUILLEMI & TENTORI

a s c e n s o r e s



Ascensores standarizados / hidráulicos / panorámicos / montacargas

Tel: (00541) 4231-3759 Líneas rotativas

www.guillemi.com E-mail: info@guillemi.com

servicios

AUXILIO MECANICO

Equipos provistos con la última tecnología se hallan distribuidos estratégicamente en 142 bases en todo nuestro territorio. En la página 49 podrá observar y recortar los números telefónicos para llamar al Auxilio Mecánico en todo el País.

SEGUROS

Contratados con la Caja de Seguros S.A., para las siguientes coberturas: Automotores (con pago inmediato de siniestro y préstamo de automotor sin cargo), Vida, Incendio de viviendas particulares, Embarcaciones de placer, Accidentes personales y Para el hogar.

ASISTENCIA AL VIAJERO

El Club le brinda sin cargo adicional la cobertura más completa e integral: el SERVICIO DE ASISTENCIA AL VIAJERO, en la Argentina, Uruguay, Brasil, Chile, Bolivia y Paraguay.

Números telefónicos para comunicarse:
En Argentina: 0800-888-VIAJE(84253)
(011) 4315-5678
Desde países limítrofes:
54-11-4315-5678
En Uruguay: (Montevideo) 0800-2223
(2) 900-0358 (2) 902-0894
En Brasil: (San Pablo) 0800-176133
(11) 231-5227 (11) 259-2333
En Chile: (Santiago) (2) 639-2061
En Paraguay: (Asunción) (21) 44-8044
(21) 49-0989 (21) 44-4300 (Código 4680) Radiollamada.
En Bolivia: (La Paz) 0800-7000
(De 9 a 12 hs. y de 15 a 19 hs.)
012-94333 Celular (2) 79-6920.

TURISMO

La oferta que el Automóvil Club Argentino efectúa a sus socios en materia turística cubre una amplia gama de posibilidades tales como:

- Excursiones nacionales e internacionales
- Autoturismo
- Bungalows, hosterías, hoteles, moteles y unidades turísticas.
- Balnearios, campamentos y recreos
- Reserva de hoteles
- Emisión de documentación internacional
- Crédito turístico

Para mayor información llamar a los teléfonos (011) 4 802-0522/1845.
E-mail: hoteles@aca.org.ar y turismo@aca.org.ar

ESTACIONES DE SERVICIO

Ubicadas en Capital Federal y en las 23 provincias argentinas, desde La Quiaca hasta Ushuaia y desde Mendoza hasta Puerto Iguazú, tanto en grandes ciudades, rutas o en parajes desolados en los que hay días en que sólo las visita el viento.

LICENCIAS DE CONDUCIR

Emisión y renovación en Capital Federal

Por convenio firmado con autoridades del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, nuestros socios y los poseedores de credenciales familiares pueden gestionar su primer licencia de conducir en nuestra Escuela de Conducción "Juan Manuel Fangio", sita en Av. Sarmiento e Intendente Casares, donde funciona una delegación de la Dirección de Tránsito. Allí deben dirigirse para solicitar turno, quienes efectuaren el curso de conducción que se dicta en dicha escuela y los interesados hasta la edad de 21 años, de lunes a viernes de 8 a 18,30 horas. A su vez los mayores de 21 años deberán iniciar el trámite en el primer piso de Sede Central - Av. del Libertador 1850 Cap. Fed. de lunes a viernes de 7,30 a 13,30 horas, lugar donde se efectúa también la renovación de licencias de conductor para la categoría particular (B1 o B2), en los mismos horarios, como asimismo la gestión de duplicado de las mismas por extravío, pero en este caso hasta las 11 horas solamente.

Renovación en Mar del Plata

Por convenio con la Municipalidad de General Pueyrredón se efectúa en la Unidad Servicial Colón (Av. Colón y Santa Fe de Mar del Plata) la renovación de las licencias de conducir otorgadas por dicho municipio, de lunes a viernes de 8,15 a 14, 15 horas.

CARTOGRAFIA

Elaborada con tecnología digital, la cartografía del ACA se basa en la inequívoca información que suministran sus propios cartógrafos relevadores y las imágenes satelitales.

PLANIFICACION DEL TRANSITO

Con la incorporación de tecnología de punta, el ACA realiza permanentemente estudios de planificación de tránsito urbano, asesoramientos permanentes sobre el tema, proyectos de señalización vial (horizontal, vertical y luminosa), estudios de transporte y cualquier otra tarea vinculada a la problemática vial. Estos trabajos resultan de la formulación de convenios con municipios de todo el país, así como diferentes reparticiones viales. Para consultas es posible dirigirse al (011) 4802-6061, interno 345. Telefax (011) 4806-1015.
E-mail: plantran@aca.org.ar

EDUCACION VIAL

El ACA produce a través de esta dependencia material gráfico y visual dirigido a los distintos niveles educativos, así como también dicta cursos orientados a policía de tránsito, docentes, empresas que cuenten con planteles de choferes profesionales, e interesados en la formación de formadores. Esta capacitación se realiza con la intervención de personal especializado en la problemática vial.
Para consultar por estos servicios se puede llamar al (011) 4802-6061, interno 341. Telefax (011)4801-0814
E-mail: eduvial@aca.org.ar

ESTACIONAMIENTO

Sin cargo en Capital Federal

Los socios domiciliados a más de 100 km de la Ciudad de Bs. As. y que cuenten como mínimo con un año de antigüedad de vinculación con el Club, podrán estacionar sin cargo en la Sede Central o donde disponga el Club, por un máximo de 10 días, con previa reserva telefónica efectuada con 72 horas de anticipación a los números 4802-6061 al 69 Int. 332. o al 4804-9597. Para mayor información dirigirse a la filial más próxima.

O • SIEMPRE ES MEJOR SER SOCIO • SIEMPRE ES MEJOR SER SOCIO • SIEMPRE E

CENTRO DE ATENCION TELEFONICA

Para atender preguntas, sugerencias o comentarios sobre los servicios. De 10 a 17 horas en días hábiles con atención personalizada. El teléfono es el siguiente: **(011) 4802-3074** con líneas rotativas.

ESCUELAS DE CONDUCCION

En la Av. Intendente Casares 3997, en el Parque Tres de Febrero de la Ciudad de Buenos Aires funciona la Escuela de Conducción del Club "Juan Manuel Fangio". En la misma se desarrollan cursos integrales de manejo que incluyen examen sicotécnico, 4 clases prácticas en simulador de manejo computarizado y 8 clases prácticas en la pista de aprendizaje propia. Además se complementa esto con lecciones de Educación Vial y Mantenimiento Automotor. Informes en el teléfono (011) 4801-0488. En el interior funcionan dos Escuelas de Conducción Adheridas, que practican descuentos a los socios del Club. En la Ciudad de Mar del Plata se halla "Ancar", en la calle J.J. Paso 3115, abierta de lunes a sábados de 9 a 20 hs. y en Neuquén "Lastreto" en Av. San Martín 489.

INSTITUTO SUPERIOR DE ENSEÑANZA

Otorga títulos oficiales y en el mismo pueden cursarse las carreras de Hotelería, Gastronomía y Turismo. Además por convenio suscrito con la Universidad del Museo Social Argentino, en la misma los egresados pueden seguir la Licenciatura en Administración. Se halla ubicado en Medrano 162 de la ciudad de Buenos Aires y las consultas pueden efectuarse por teléfono a los números (011) 4983-4228/4250, de lunes a jueves de 8 a 12 y de 18 a 21 horas. E-mail: iseaca@aca.org.ar

TALLERES SELECCIONADOS

El ACA ha seleccionado talleres para que los asociados encuentren en ellos, además de una atención adecuada, la idoneidad necesaria que cada caso requiere. Los mismos funcionan en Capital Federal e Interior y aplican a los socios tarifas diferenciales.

DEBITO AUTOMATICO

Ofrece la comodidad de abonar las cuotas sociales y del seguro, las cuales se debitan automáticamente de la cuenta corriente bancaria o de la tarjeta de crédito. Para consultas se puede llamar al (011) 4802-3074 o por E-mail: debiauto@aca.org.ar

ACANET

Red de informática del Automóvil Club Argentino, sustentada en una base de datos de consulta con información relativa a la Institución y de interés general. Está desarrollada en tecnología Internet y es un servicio de comunicación con los asociados y la comunidad en general. Se requiere una computadora personal con Windows '95, un Módem de 28,8/56 kbs (velocidad recomendada), una línea telefónica y un Programa Navegador Internet Explorer o Netscape.

CREDENCIAL FAMILIAR

Es conveniente la obtención de la Credencial Familiar para cónyuges e hijos solteros de hasta 21 años que estén en condiciones de conducir, quienes de este modo pagan una cuota mensual de $ 10.-

REVISTA AUTOCLUB

Publicación trimestral exclusiva para los socios del ACA, con notas de interés general y sobre los servicios y actividades de la Institución, la cual se remite sin cargo a sus domicilios.

VENTA DE COMBUSTIBLES

Al cargar en nuestras dependencias se asegura garantía x 2: la calidad mejor de origen de YPF y la responsabilidad del ACA.

VENTA DE PRODUCTOS

El Club comercializa exclusivamente para sus asociados, filtros de aire y aceite ACA Rally, baterías ACA Serie 4, cubiertas y cámaras, productos todos que pueden ser adquiridos en las dependencias habilitadas para su venta.

ESCUELAS NAUTICAS

Funcionan dos escuelas náutico-deportivas donde se desarrollan cursos de Timonel de Yate de Vela y Motor y Patrón de Yate. Una en Capital Federal brindándose informes en el teléfono (011)4702-0302 de 10 a 19 horas.
Mientras que para la escuela que se halla en la Ciudad de Rosario los interesados deberán dirigirse a los teléfonos (0341) 421-5814, 421-0264 y 440-1278/9

GESTORIAS DEL AUTOMOTOR

En la Unidad Servicial Once, sita en Av. Rivadavia esquina Agüero de Capital Federal los socios de la Entidad cuentan en forma exclusiva con una Gestoria del Automotor. La misma que atiende de lunes a viernes de 10 a 17 horas, efectúa todos los trámites relacionados con el automotor incluso con gestiones en el interior del país. Además cuenta con un servicio de informes preventivos para la compra-venta de automotores usados, sumamente importante que le permitirán antes de concretar la operación, saber si el vehículo tiene deudas de patentes o multas de tránsito y su situación dominal (Prendas, embargos, e inhibiciones personales). Teléfonos: 4861-7111 / 4863-2256 / (15)4937-7185 / 7199. E-mail: acagestoria@ciudad.com.ar
También se realiza un servicio similar en el Centro Integral de Seguros Quilmes sito en Hipólito Yrigoyen 279 Quilmes (Buenos Aires), tels. 4253-0999/2485.
Asimismo en el interior funcionan otras tres Gestorías del Automotor por otros tantos convenios. En Mar del Plata en Moreno 3215 3° "A", de lunes a viernes de 10,30 a 12,20 y de 18 a 20,30 horas, con teléfonos (0223) 494-5826 ó 495-5182, en Neuquén en Av. San Martín 489 y en Comodoro Rivadavia en San Martín 49.

VALES DE COMBUSTIBLES

La compra de chequeras de "Vales de combustibles" permite efectuar la carga de los mismos en cualquier dependencia del ACA sin los riesgos de transitar con dinero en efectivo. Se pueden adquirir en Sede Central o en cualquier filial habilitada a ese efecto.

ACA TV

Por América los sábados de 11 a 12 hs. Conducido por Javier Martínez Zuviría y Mariana Espinal y la producción de TREVISA y Asociados. La dirección general está a cargo de Patricio Carreras. El programa recorre además de nuestras instalaciones, la gente, la cultura, el paisaje; en síntesis, transitamos el país de la mano del ACA. Consultas al Tel.: (011) 4374-1949 o al E-mail: acatv@ciudad.com.ar

EJOR SER SOCIO • SIEMPRE ES MEJOR SER SOCIO • SIEMPRE ES MEJOR SER SOC

ACANET / Cap. Fed. y GBA: al **4801-3022** (líneas rotativas) Interior: al Nodo de la Red IP más cercano a su domicilio o a Sede Central (llamada local o larga distancia respectivamente). Usuarios de Internet: ingresando **http://www.aca.org.ar.**

TRANSPORTE DE VEHICULOS

Mediante un convenio con Transportes Furlong S.A., empresa líder en la distribución de vehículos o km. En el ámbito nacional e internacional durante más de 40 años, el ACA brinda a sus asociados el servicio de transporte de vehículos a localidades turísticas claves. El servicio se brindará a la costa atlántica, Córdoba y San Carlos de Bariloche sólo durante la temporada de verano. Igualmente a lo largo del año se encuentra habilitado para casos puntuales el servicio de traslado, a y desde la mayoría de las localidades del país, siempre sobre la base de las posibilidades de transporte del momento. En el caso que se desee trasladar un vehículo averiado, la única condición es que ruede. Los interesados en este servicio deberán comunicarse con Transportes Furlong S.A. al teléfono 03327-440-100 donde se atenderán sus consultas.
e-mail: furlong@transfurlong.com.ar

ASESORAMIENTO JURIDICO

Nuestro cuerpo de abogados brinda asesoramiento legal gratuito a los asociados por consultas relacionadas con transferencias, patentamientos, siniestros, infracciones, causas penales, etc. referidas a automotores.

BIBLIOTECA

Instalada en Sede Central, posee más de 20.000 volúmenes sobre automovilismo y de interés general. Puede visitarse de lunes a viernes de 10 a 17 horas y cuenta además con una biblioteca circulante para los Socios.

CREDITO FACIL

Línea de créditos especialmente desarrollada por el ACA por convenio con el Banco Caja de Ahorro S.A. para que los socios puedan acceder en forma rápida y sencilla al dinero necesario para la compra de su vehículo o km o usado.
Para mayor información dirigirse al centro Integral de Seguros Rocamora, situado en la calle Rocamora 4395 (esq. Pringles), Capital Federal.
Tel. (011)4862-4012/13/14.

PLAN DE COBERTURA DE SALUD

Para socios, cónyuges e hijos solteros menores de 21 años, los cuales sin pagar cuota adicional, abonando aranceles diferenciados conforme al convenio firmado con cada establecimiento, pueden recibir atención médica u odontológica en Capital Federal, Gran Buenos Aires e Interior.

SERVICIO POSTAL

Para que los socios puedan remitir diferentes piezas postales desde nuestras instalaciones en todo el país, con un descuento del 10% sobre las tarifas vigentes (Por convenio con OCA).

CASAS ADHERIDAS

Para quienes viven en el interior del país recibirán en sus domicilios y sin cargo la Guía de Casas Adheridas correspondiente a su zona y para los domiciliados en Capital Federal y Gran Buenos Aires pueden suscribirse a la Guía de esa zona en forma totalmente gratuita, llamando al teléfono 4372-2029 o por E-mail a: guiaaca@guiaaca.com.ar Las Guías de Casas Adheridas También pueden ser retiradas de las dependencias de la Entidad.
Ahora también es posible consultar la nómina de Casas Adheridas a través de Internet en la dirección:
http://www.guiaaca.com.ar

FAX-ACA

Funciona en 126 dependencias de todo el país para que los socios puedan emitir o recibir mensajes desde o a cualquier parte de nuestro territorio Para el socio exclusivamente la recepción diaria de hasta 2 hojas es sin cargo y en caso de emisión abonará convenientes tarifas.

AUTO PROTECCION

Se realiza en la Unidad Servicial Palermo, en Godoy Cruz y Demaría de Capital Federal y consiste en un tratamiento a base de Acrílico-Teflón que protege la pintura del auto de los rayos ultravioletas, lluvia, salitre y detergentes, asimismo se efectúa limpieza de tapizados y grabado de cristales. Atención: lun. a vie. 9,30 a 18,00 hs. y sábados de 9,30 a 13,30 hs.
Tels. 4773-7958/7892/4771-5198 Int. 128

VERIFICACION GRATUITA

En la Unidad Servicial Palermo, ubicada en Godoy Cruz y Demaría, la concesionaria FOCBAR S.R.L. realiza, en forma gratuita, con equipos de análisis computarizados y atención personalizada, un control técnico vehicular donde se verifican la alineación de dirección, aptitud de sus componentes (cremallera, rótulas, extremos), estado de los amortiguadores y resortes de suspensión y la eficiencia del frenado en las cuatro ruedas. Los equipos de análisis utilizan tecnología digital y efectúan la evaluación en pocos minutos y sin tocar una sola de las piezas del vehículo. Luego de visualizar en pantalla los valores obtenidos, se le agrega al asociado una ficha técnica impresa con los resultados de la verificación.

COBRANZA DOMICILIARIA

Para quienes no abonan sus cuotas sociales a través del sistema de débito automático, o en nuestras dependencias, el Club dispone de un cuerpo de cobradores domiciliarios.

ASISTENCIA PROFESIONAL

Estudios jurídicos y contables seleccionados

Asistencia Profesional para socios del ACA y poseedores de credencial familiar cuyos servicios deberán ser requeridos directamente al estudio elegido de la nómina publicada en Autoclub N° 159.
Para mayor información dirigirse al teléfono 4802-6061 al 69, Int 390 o 317.

ALQUILER DE AUTOS SIN CHOFER

(Por convenio con RENT A CAR INTERNACIONAL)
La empresa bonifica a todos los socios del club, con un 10% sobre sus tarifas.
El beneficio se encuentra disponible en todas las filiales de Argentina y en las del exterior (Uruguay, Chile, Brasil, EEUU, España e Italia). Para mayores informes, comunicarse con la central de reservas: Marcelo T. de Alvear 678, (1058) Capital Federal. Teléfonos (011) 4311-1000 con líneas rotativas, a la línea gratuita 0800-777-7368, por E-mail a: reservas@fibertel.com.ar o en su sitio de internet: www.airentacar.com

OCIO • SIEMPRE ES MEJOR SER SOCIO • SIEMPRE ES MEJOR SER SOCIO • SIEMPRE

auxilios

Desde los **TELEFONOS CELULARES** el auxilio se pide discando ***222**

En todo el **INTERIOR DEL PAIS** se puede requerir el servicio desde CTI digitando ***222**

Los teléfonos en cada punto del país

CAPITAL FEDERAL, GRAN BUENOS AIRES, INGENIERO MASCHWITZ, LUJAN Y PILAR

Desde:
Movicom * 222Z
Personal *222 Unifón *222
(011)-4803-3333
(011)-4804-4444
Desde teléfono público
Línea nocturna (20 a 07 hs.)
(0800-888-4774/0800-888-4664)

BUENOS AIRES

Ayacucho	02296-453164 02293-15-581261
Arrecifes	02478-450997 / 455200
Azul	02281-424426
* Bahía Blanca	0291-4550076/77
Balcarce	02266-422495
Benito Juárez	02292-452012
* Carhué	02936-432433
Carmen de Areco	02273-442200
Chacabuco	02362-15670604/15511995 02352-427641
* Chascomús	02241-422400/436285
* Chivilcoy	02346-423822
Coronel Brandsen	02223-443609/442366
Dolores	02245-447360
General Belgrano	02243-452341/454082
General Conesa	02245-492121
General Pirán	02265-491468
Gral. Villegas	03388-15-670420 03388-423309
Gorchs	0224-4979055
* Junín	02362-430309
* La Plata	0221-4829040/4828150
Las Flores	02244-453171 02241-15541315
* Lincoln	02355-422163
Lobos	0227-424270/430509
Mar de Ajó	02257-422207
* Mar del Plata	0223-4950031/32/33
* Mercedes	02324-420525
* Miramar	02291-420682
* Necochea	02262-422106/423792
9 de Julio	02317-430574
Olavarría	02284-442486
Pergamino	02477-420733
Pigüé	02923-472331/473519
Pinamar	02254-482743/44
* Punta Alta	02932-421785/423188
Río Tala	03329-493140/498179
Saladillo	02344-453763/455865
Samborombón	02241-490536
* San Carlos de Bolívar	02314-420268 426746
San Cayetano	02983-470126
* San Clemente	02252-421079 02252-421495
San Miguel del Monte	02271-420654 420092
San Nicolás	03461-15666095
* Tandil	02293-422200
Trenque Lauquen	02392-422188
* Tres Arroyos	02983-427049
* 25 de Mayo	02345-462603
* Villa Gesell	02255-462097

CATAMARCA

* Catamarca	03833-424513/430499
San Martín * Tinogasta	03837-420179

CHACO

Pcia.R.Sáenz Peña	03732-420471
* Resistencia	03722-431184/434857

CHUBUT

* Comodoro Rivadavia	0297-4464036 4471845 / 0297-15-6243034 15-62523247 / 15-624-3037
Esquel	02945-452382
Garayalde	0297-4477801
Los Altares * Puerto Madryn	02965-473204 15-674154
Puerto Pirámide	02965-495042
* Trelew	02965-435771/435197 15-514043

CORDOBA

Canals	03463-421048
* Córdoba	0351-4214636 4215239/4212020
* La Falda	03548-423156/422674
* Río Cuarto	0358-4645116/4645216
San Francisco	03564-421870/429392
* Villa Carlos Paz	03541-423349/429321
Villa del Dique	03546-497233
* Villa María	0353-4533365/4532578

CORRIENTES

* Corrientes	03783-424545/422844
Curuzú Cuatiá	03774-422771
Itá Ibaté	03781-495180/495152
* Paso de los Libres	03772-424333 424334

ENTRE RIOS

* C. del Uruguay	03442-440807/440266
* Concordia	0345-4213478/4216544
* Gualeguaychú	03446-426088
* La Paz	03437-422323
* Paraná	0343-4311522/4317627

FORMOSA

Clorinda	03718-424820
Formosa	03717-451810/451118

JUJUY

Humahuaca	03887-421005
* La Quiaca	03885-422274
* San S.de Jujuy	0388-4223865 0388-4226568

LA PAMPA

Caleu Caleu	02931-431019
Col. 25 de Mayo	0299-4948064
* General Pico	02302-434815/422199 02302-15605357
Lihuel Calel	02952-436101
* Santa Rosa	02954-422435

LA RIOJA

Chepes	03821-420101
Famatina	03825-493032
* La Rioja	03822-425381
Villa Unión	03825-470200

MENDOZA

* Mendoza	0261-4314100/4313510
Potrerillos	02624-482013
* San Rafael	02627-424288
Villa La Paz	02626-421026/421531

MISIONES

Bdo.de Irigoyen	03741-420028
* Eldorado	03751-422284
* Oberá	03755-421205/422232
* Posadas	03752-423456
Puerto Iguazú	03757-420165/421125

NEUQUEN

* Chos Malal	02948-421174
* Neuquén	0299-4422325
* Piedra del Águila	02942-15-662313
* San Martín de los Andes	02972-429194 427332 / 02944-15-608149
* Villa La Angostura	02944-494951 15-559397
* Zapala	02942-421226

RIO NEGRO

* Choele Choel	02946-442162
* Cinco Saltos	0299-4980707
* Cipolletti	0299-4422325
* El Bolsón	02944-15-601212 / 15-631925
* General Roca	02941-15-643346
Los Menucos	02940-492044
San Antonio Oeste	02934-430426 02920-15-602200
* S.C.de Bariloche	02944-422611
* Sierra Grande	02934-481222
* Viedma	02920-422441

SALTA

* Cafayate	03868-421285
Rosario de la Frontera	03876-481229



* Salta	0387-4310229/4310551/4310834
* Tartagal	03875-421939

SAN JUAN

* Jáchal	02647-420023
* San Juan	0264-4223781
Valle Fértil	02646-420124

SAN LUIS

* San Luis	02652-423188
* Villa Mercedes	02657-423012 02657-435050

SANTA CRUZ

El Calafate	02902-491004/027
* Río Gallegos	02966-427010/420477

SANTA FE

* Ceres	03491-420151
Firmat	03465-423116
* Rafaela	03492-423714/434734
* Reconquista	03482-421315
* Rosario	0341-4401278/9 4487385/4405939
* Rufino	03382-15676192
* Santa Fe	0342-4555242/4553768
Tortugas	03471-494114/494993
* Venado Tuerto	03462-432525/423467

SANTIAGO DEL ESTERO

* Stgo.del Est.	0385-4218899/4212270
Villa Ojo de Agua	03856-421023

TIERRA DEL FUEGO

* Río Grande	02964-441055/15-567403
* Ushuaia	02901-433445/421121

TUCUMAN

* San Miguel de Tucumán	0381- 4311522
Villa Alberdi	03865-471314/471636

(*) Indica zona gratuita

OCIO • SIEMPRE ES MEJOR SER SOCIO • SIEMPRE ES MEJOR SER SOCIO • SIEMPRE

INFORME

LA OFICINA DE **PLANIFICACION DEL TRANSITO**
REALIZO EL RELEVAMIENTO DE LAS RUTAS:
R. N. 258, R. N. 40, R. N. 259, R. P. 71.

Información Vial

Ruta	Tramo
R.N. 258	El Bolsón - Río Villegas
R.N. 258	El Bolsón - R.N. 40
R.N. 40	R.N. 258 - Esquel
R.N. 259	Esquel - P. Internacional Futaleufú
R.P. 71	R.N. 259 - Villa Futalaufquen
R.P. 71	Villa Futalaufquen - R.N. 258
Provincias	Río Negro, Chubut
Competencia	D.N.V. - D.P.V.

Puntos turísticos

Desde El Bolsón

1. **Cerro Piltriquitrón:** a 13 Km del centro por la RN 258 hasta Villa Turismo y luego por camino de ripio en subida en buen estado.
2. **Lago Puelo:** a 18 Km del centro por la Av San Martin y cruzando el límite con Chubut se llega al pueblo por camino asfaltado. Quedan 3 Km de ripio hasta el lago.
3. **Cascada Maillín Ahogado:** a 8 Km del centro por la RN 258 hacia el norte, desvío de tierra-ripio en regular estado (3 Km).
4. **Pto. Patriada - Lago Epuyen:** a 15 Km del centro por la RN 258 hacia el sur, desvío de ripio sinuoso en regular estado (10 Km).

Desde Esquel

5. **Centro de Actividades de Montaña "La Hoya":** a 13 Km del centro, camino de ripio en subida desde RN 259, buen estado.
6. **Lago Futalaufquen - Lago Moreno:** a 50 Km de la ciudad por la RN 259, RP 71:15 Km de tierra-ripio en obra, luego pavimento hasta Intendencia (Km 34)y Pto Limonao. A Pasarela y Pto. Chucao en el Lago Menéndez, por ripio (Km 64).

Excursiones Lacustres - Esquel

7. **Parque Nacional Los Alerces - Bosque Alerces Milenarios:** lancha desde Pto. Limonao (5 Km de ripio desde Intendencia) y desde Pto. Chucao (Ingreso por Pasarela).

Desde Trevelin

8. **Represa Futaleufú:** 14 Km desde Av. San Martin por camino de hormigón en mal estado, portón de acceso al complejo. A 4 Km, camino de cornisa (ripio) hasta la represa.
9. **Cascadas Nant y Fall:** 12 Km por la RN 254 hacia el paso

Ruta Nacional 258 - Tramo El Bolsón - Río Villegas
Zona Urbana El Bolsón: Av. Belgrano - Av. Sarmiento, 2 carriles por mano con separador central e iluminación. Hasta Lago Steffen: En todo el tramo señalización incompleta, curvas peligrosas y camino resbaladizo con hielo. Pavimento y demarcación en regular estado.
Velocidad máxima permitida. 60

Ruta Nacional 258 - Tramo El Bolsón - R.N. 40
Hasta R.N. 40: pavimento en regular estado y demarcación borrosa o sólo central, banquinas de tierra. Señalización incompleta. Vientos Laterales en todo el tramo. Atraviesa zonas urbanas con estaciones de servicio, gomerías, campings y restaurantes.
Velocidad máxima permitida. 80

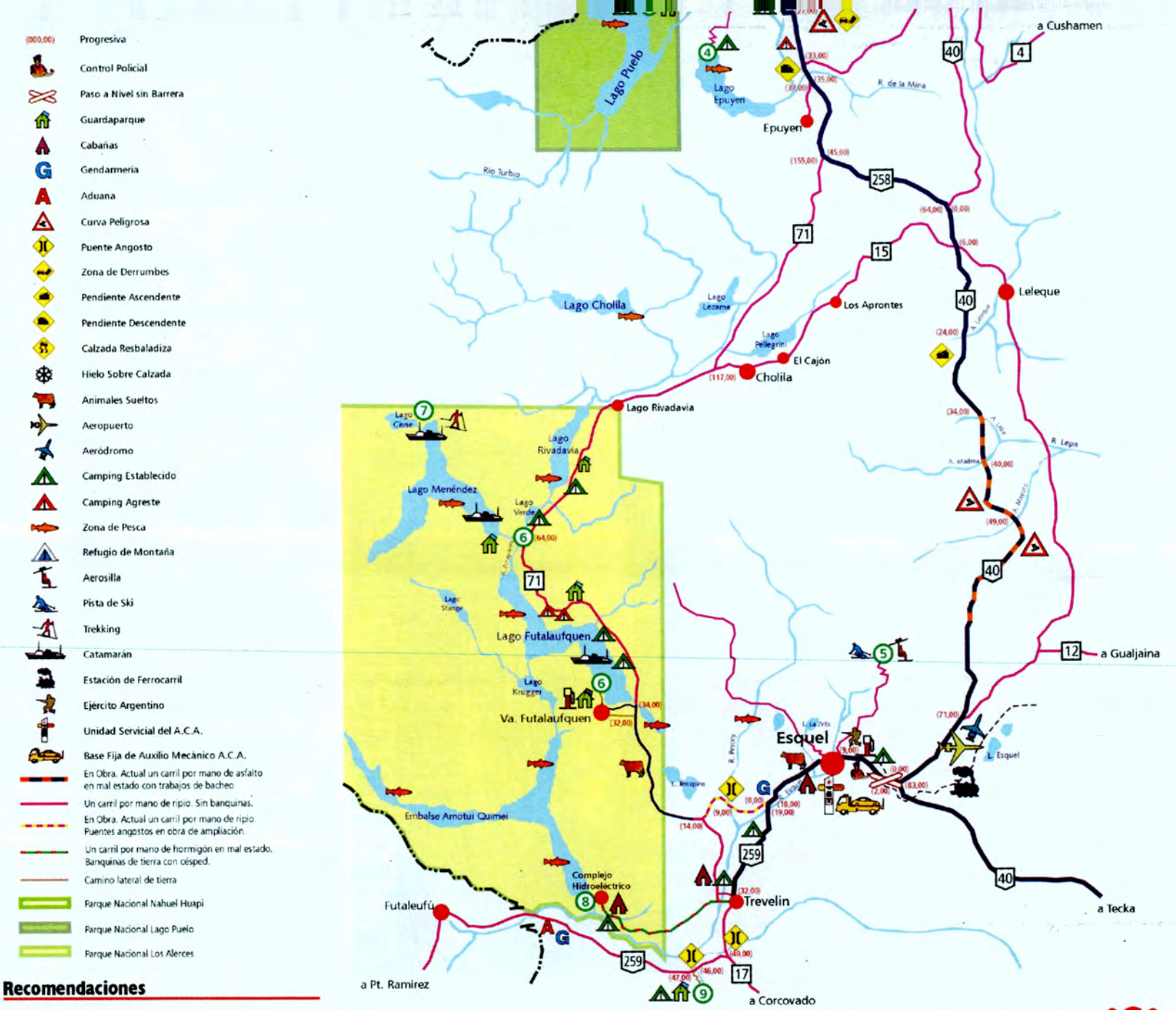
Ruta Nacional 40 - R.N. 258 - R.N. 259
Hasta R.N. 259, pavimento en mal estado con ondulaciones y pozos, demarcación sólo central, banquinas de tierra. Señalización incompleta. Trabajos de bacheo desde el arroyo Lepá con parches y zonas sin demarcar.
Velocidad máxima permitida. 80

Ruta Nacional 259 - Tramo R.N. 40 - Paso Internacional Futaleufú
Señalización incompleta en todo el tramo. Hasta Esquel: pavimento y demarcación en buen estado. Desde Esquel hasta Trevelin: pavimento y demarcación en regular estado. Desde Trevelín: camino sinuoso de ripio en buen estado, con curvas peligrosas y puentes angostos.
Velocidad máxima permitida. 60

Ruta Provincial 71 - Tramo R.N. 259 - Villa Futalaufquen
Hasta Villa Futalaufquen (P. N. Los Alerces): 15 Km de amino de tierra en obra de ampliación y nivelación. Luego pavimento y demarcación en buen estado. En todo el tramo señalización incompleta, curvas peligrosas y camino resbaladizo con hielo. Presencia de animales sueltos.
Velocidad máxima permitida. 60

Ruta Provincial 71 - Tramo Villa Futalaufquen - R.N. 258
Hasta R.N. 258: ripio en regular estado con anchos de calzada variables. Señalización incompleta. Presencia de animales sueltos, puentes angostos y curvas peligrosas.
Velocidad máxima permitida. 60





Recomendaciones

Conduzca con precaución.

Respete las normas de tránsito.

Fecha de relevamiento: 16/05/00 Planificación del Tránsito



La camioneta RECORD

POR **GUILLERMO BOERR**

LA SERIE DE **PICK UPS Y CAMIONES "F"** NACIO EN 1948 Y, DESDE ENTONCES, NADIE PUDO SUPERARLA. FUE EL **PRIMER VEHICULO QUE FABRICO FORD DESPUES DE LA SEGUNDA GUERRA**. COMO EVOLUCIONO. SUS PRINCIPALES MODELOS.



La Serie F comenzó a fabricarse en la misma planta en donde Ford producía bombarderos en la Segunda Guerra.

Durante sus 52 años de historia, la Serie F batió todos los récords de ventas y continuidad, superando incluso al "Escarabajo" de Volkswagen. Basándose en su fortaleza y confiabilidad y tras 15 renovaciones, estos utilitarios han pasado a formar parte del paisaje rural alrededor del mundo.

Luego de la finalización de la Segunda Guerra Mundial, en 1945, Ford retomó la producción civil, que había sido temporariamente reorientada al esfuerzo bélico: la planta de Detroit se utilizó para la fabricación de los bombarderos pesados B-24, además del vehículo militar de propósitos generales, el "GP" o jeep, como se lo conocería luego.

En 1948 Ford presentó su primer modelo de posguerra. No se trataba de un poderoso deportivo o de un gran auto familiar: era un utilitario, lo que no es tan extraño si se tiene en cuenta que el tercer vehículo diseñado por Henry Ford fue un camión. En un momento de prosperidad en que la atención del mundo volvía a fijarse en el campo, el éxito no se hizo esperar.

Es el vehículo más vendido de los Estados Unidos en los últimos 16 años. En el 99 casi duplicó las ventas de su perseguidor, el Toyota Camry.

El primer Ford F-1 fue presentado como un nuevo modelo de pick up, al que llamaron "Bonus Built", queriendo significar que se le había agregado algo extra a su estructura. Para reforzar la idea de robustez, el slogan que acompañó el lanzamiento fue "Construido más fuerte para durar más". El Bonus incluía una cabina más espaciosa, un parabrisas de una sola pieza, mejores sistemas de ventilación e interiores muy modernos. Venía con cuatro opciones de motor, dos V6 y dos V8, y caja de cambios manual de tres velocidades.

La mayor parte de estas primeras pick ups fue vendida con el motor V8 de 106 HP, aunque había una versión más potente que alcanzaba los 145 HP..La F-1 tuvo cambios menores entre 1948 y 1950, pero en el 51 recibió una nueva parrilla, interiores rediseñados, una luneta más grande y un nuevo paragolpes.

En 1953, la Serie F cambiaría su primer modelo por aquel que la haría famosa alrededor del mundo: la F-100. Entre otras innovaciones, la Ford F-100 fue la primera pick up con transmisión automática, por lo que se la conoció popularmente como "la Fordomática". Para 1959, la novedad fue la inclusión como opcional de la tracción en las cuatro ruedas en la F-250.

Pero la verdadera revolución la constituyó la incorporación en 1965 de la suspensión delantera independiente Twin I Beam, todo un adelanto con respecto a la barra rígida con elásticos de los modelos anteriores.

En nuestro país, Serie F es sinónimo de F-100. Por eso, cuando en 1984 Ford la reemplazó en los Estados Unidos por la F-150, aquí se la siguió vendiendo sin darle importancia a la aparición del nuevo modelo. La F-100 que en la actualidad se vende en la Argentina es fabricada en Brasil. Es mucho más grande que la versión anterior, a tal punto que tiene el mismo motor Cummins utilizado por el camión Ford Cargo.

La Serie F, sin embargo, ha seguido evolucionando. Por un lado está la nueva F-150, que viene equipada con motor Triton V8 y caja automática, además de incluir mejoras sustanciales en los asientos y el tablero. Por el otro lado tenemos una verdadera joya de la mecánica y el diseño, creada en conjunto por dos "próceres" de la industria automotriz: la Ford Harley-Davidson F-150. De presencia intimidante, se trata de una pick-up íntegramente negra (no viene en otro color) excepto por las baguetas, del mismo naranja que Harley utiliza en su escudo. Sólo 8.000 ejemplares de este "juguete" han sido fabricados en la planta que Ford posee en Canadá, lo cual es entendible si se tiene en cuenta que su precio en los Estados Unidos ronda los 33.000 dólares.

Tanto por su confiabilidad, por su robustez y por su tradición, la Serie F ha alcanzado el nivel de un clásico, ya sea poniéndole desde siempre el hombro a los trabajos pesados o como vehículo de uso recreativo en los últimos años. Adaptándose a los tiempos que corren, pero manteniendo intacto el espíritu que los engendró ■



1948 El primer modelo, denominado F-1.



1953 Ese año apareció la primera F-100.



1965 Incorporó una suspensión inédita.

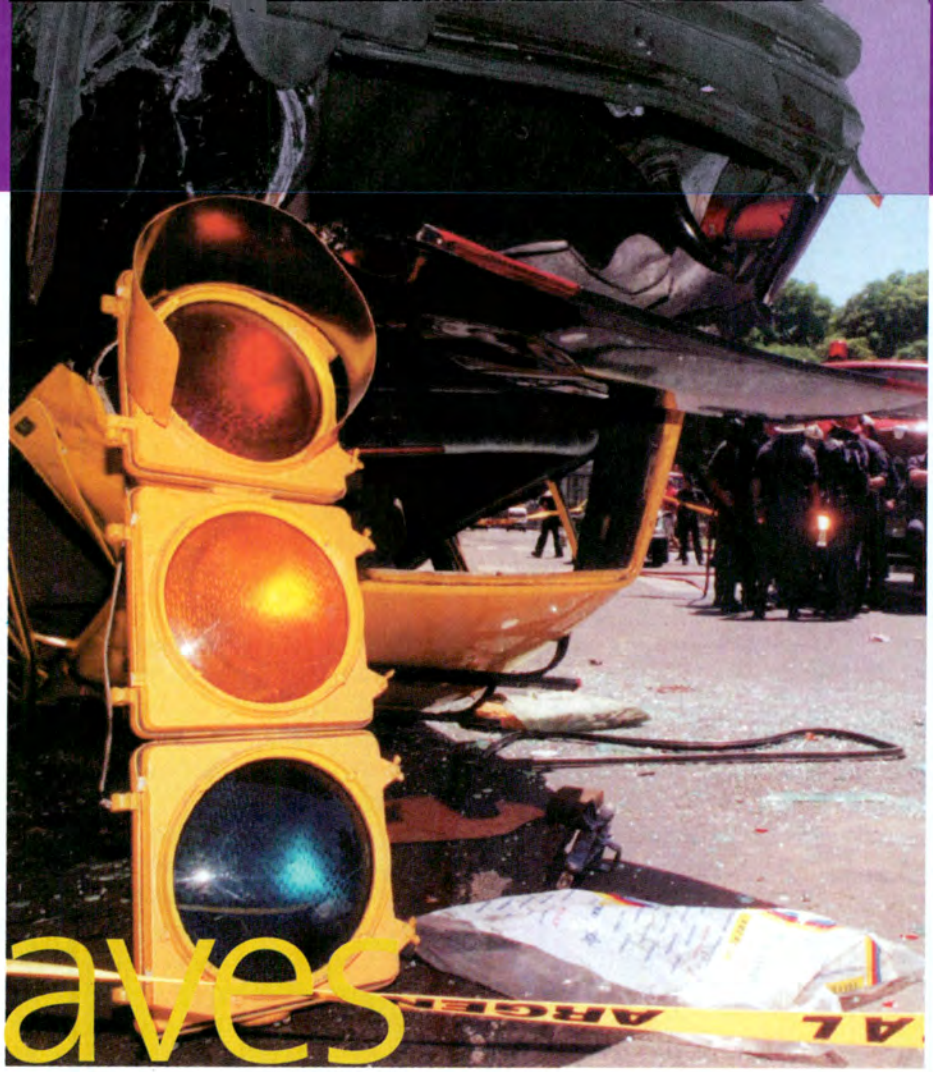


1998 Esta es la F-100 que se vende hoy en el país.



2000 La versión especial Harley-Davidson F-150.

TODO LO QUE HAY QUE SABER PARA ELEGIR LA MEJOR POLIZA PARA EL AUTO. **CUAL ES EL SEGURO MINIMO E INDISPENSABLE** QUE SE NECESITA PARA CIRCULAR. QUE OTRO TIPO DE COBERTURAS EXISTE. **POR QUE ES MAS BENEFICIOSO EL SEGURO QUE OFRECE EL ACA.**



Las claves de los seguros

POR **HERNAN OLIVERI**

Uno de los requisitos obligatorios para transitar con el vehículo es el seguro del automotor. Su importancia resulta vital: el seguro es el que nos cubre económica y legalmente en caso de provocarle un daño a un tercero y es el que permite, entre otras cosas, que nos paguen en caso de sufrir un robo . Por eso, Autoclub consultó a los especialistas –del departamento de Servicios de Seguros del ACA y a integrantes de la Superintendencia de Seguros y de La Caja, entre otros– y elaboró una guía con las principales dudas que pueden surgir con este tema.

1 ¿Cómo elegir una compañía aseguradora?

Es fundamental conocer la situación económica y financiera de la entidad, el tiempo de respuesta en caso de accidentes (generalmente es de 30 a 60 días), y también la cantidad y composición de su cartera de juicios pendientes. Estos datos se pueden averiguar en la Superintendencia de Seguros de la Nación, cita en Av. Julio A. Roca 721, Capital. Tel.: 4331-0128.

2 ¿Qué hay que tener en cuenta cuando se contrata un seguro?

Se debe constatar el inicio y fin de la vigencia de la cobertura. Esto le permitirá saber desde y hasta cuándo su vehículo estará asegurado.

También hay que tener en cuenta que, en caso de querer cubrir los accesorios que no fueran parte del modelo original de fábrica, éstos deberán figurar discriminados y detallados en la póliza.



Si ocurre un choque es **FUNDAMENTAL** tener los datos del otro conductor (teléfono, dirección), para poder ubicarlo ante cualquier problema.

3 ¿Cuál es el seguro mínimo para circular?

La responsabilidad civil es la cobertura básica y obligatoria que estipula la Ley de Tránsito N° 24.449. Esta cubre los daños a terceros, sean personas o bienes. La Caja de Seguros S.A. a través del **ACA** ofrece un límite de $ 3.000.000 en la Argentina y de $ 300.000 en países limítrofes.

4 ¿Qué otros tipos de seguro existen?

Terceros completo: Es el más requerido, e incluye responsabilidad civil, pérdida total del vehículo por robo o hurto; pérdida y daños parciales al amparo del robo o hurto total; daños totales y parciales por incendio; destrucción total por accidente, huelga, tumulto, granizo, terremoto e inundación.

Destrucción total: Hay dos maneras de evaluar si un daño es total o parcial. Una es la Regla del 20%, utilizada por la mayoría de las compañías. En este caso se rematan las partes sobrantes del accidente. Si el dinero obtenido no cubre el 20% del valor del vehículo se lo considera destrucción total. En caso contrario, el daño es parcial.

El otro método más beneficioso, que ofrece el ACA, estipula que hay destrucción total cuando el costo de reparación y/o reemplazo de las partes afectadas alcanza el 80% del valor del coche.

Todo riesgo: Son los más completos, ya que cubren las pérdidas derivadas de todo tipo de siniestro. Pueden contratarse con o sin franquicias (ver punto 5).

5 ¿Qué es la franquicia?

Es la suma que el asegurado debe asumir a su cargo en cada siniestro o evento de daños parciales por accidente o incendio cubiertos por el seguro. Esto quiere decir que si alguien tiene una póliza con una franquicia de $ 100 y, luego de un choque, la reparación de su vehículo costara $ 300, la compañía sólo le pagará $ 200.

Vale destacar que el seguro del ACA, en los siniestros causados, por ejemplo, por factores meteorológicos como un granizo), se hace cargo del monto de la franquicia.

6 ¿Cómo se determina la prima del seguro?

Se tienen en cuenta todos o algunos de los siguientes ítem: marca y modelo del vehículo, uso o afectación del mismo, ubicación geográfica (de acuerdo con las estadísticas siniestrales se establecen zonas de alto, mediano y bajo de riesgo); y estado civil, sexo y edad del conductor.

7 ¿Qué hacer en caso de siniestro?

Luego de comprobar que no haya ningún herido y que los vehículos involucrados no afecten el desenvolvimiento del tránsito, se deben anotar los siguientes datos al otro conductor: nombre y apellido, domicilio (también del propietario del vehículo si fuera otro), teléfono, DNI, número de registro, aseguradora, póliza, vencimiento y cédula verde. También se recomienda obtener testigos imparciales (nombres y apellidos, teléfono, domicilio).

Luego hay que efectuar la denuncia policial en la comisaría correspondiente y denunciar el hecho en la aseguradora, dentro de los 3 días de haber ocurrido el siniestro, facilitándoles la copia de la denuncia policial y el formulario de denuncia que ésta le entregue.

Es muy importante chequear que el otro conductor también realice las dos denuncias, porque, si no, la otra compañía desconocerá el hecho y no abonará ninguna suma, más allá de que su asegurado fuera culpable. Vale aclarar que, previo a la demanda, es usual iniciar una mediación conciliatoria y en caso de no llegar a un acuerdo, se continúa con la demanda judicial correspondiente.

8 ¿Cómo actuar ante una demanda judicial?

Si recibe una notificación de demanda judicial debe dar aviso inmediato a su aseguradora y mandar la documentación correspondiente cuando el tercero posea judicialmente su derecho.

La compañía asumirá la defensa judicial luego de que el titular y la persona autorizada a conducir el vehículo se presenten para aprobar el acta.

En caso de asumir su propia defensa sin dar aviso a la compañía, los honorarios de los profesionales que ésta designe correrán por cuenta del asegurado.

9 ¿Qué pasa cuando me choca un auto sin seguro?

Se deben efectuar los pasos detallados en el punto 7 e iniciarle acciones para cubrir los gastos que me causó.

10 ¿Cuándo el seguro no me cubre?

Exclusivamente sobre los riesgos o circunstancias que no cubra la póliza contratada por el cliente y también cuando el asegurador descubra el incumplimiento de las condiciones generales establecidas.

El ACA ofrece la mejor cobertura

Si asegura el auto en el ACA, que tiene un convenio con La Caja, el socio dispone de muchas ventajas:

- Un precio del seguro muy competitivo.
- Reducción en el valor de su cuota social. La cuota plenario, por ejemplo, baja de $ 23 a $ 15 si ésta y el seguro automotor se pagan por débito automático; y si se abona todo el año junto, a $ 13.
- Servicio gratuito de asistencia al viajero en Argentina y países limítrofes.
- Pago de siniestros en el día por daños parciales.
- Otorgamiento gratuito de un vehículo sustituto ante un siniestro indemnizable.
- Extensión de la cobertura a países limítrofes sin costo adicional alguno.
- Traslado aéreo en caso de accidentes en todo el país y países limítrofes.
- Auxilio mecánico dotado de la mejor tecnología y muchos provechos más.

En pocas palabras, el ACA ofrece mucho más que otras compañías, ya que presta a sus socios los mejores servicios.

Para contratar el seguro de La Caja a través del ACA, los socios pueden llamar al **0-800-888-9888**.

También, ante cualquier duda, visite nuestro sitio en Internet: **www.aca.org.ar**

Servicio Oficial de Baterías
BOSCH
LUCAS
ARGELITE
ENVIOS A DOMICILIO

MOLLO Hnos. e Hijos
SERVICIO ELECTRICO INTEGRAL DEL AUTOMOVIL

VIGIA
VERDADERA PROTECCION
INSTALACION
TARJETAS DE CREDITO

REPARACION Y REPUESTOS DE: ARRANQUES, ALTERNADORES Y ENCENDIDO ELECTRONICO, ELECTROVENTILADORES, LIMPIAPARABRISAS, AIRE ACONDICIONADO, INYECCION ELECTRONICA, ALARMAS, MOTORES ELECTRICOS

EL SALVADOR 4191 Cap. - Tel. 4864-7082 / Fax: 4863-3262
GASCON 1511 Capital Federal - Tel. 4863-4754
E-mail: mollo@netex.com.ar - www.mollohermanos.com

EN VILLA DEVOTO
DIRECCIONES Leonardo
DIRECCIONES HIDRAULICAS Y MECANICAS
AGENTE OFICIAL tecno hidraulica s.r.l.
TREN DELANTERO - ALINEACION Y BALANCEO - FRENOS - EMBRAGUES
y ahora también **CHAPA Y PINTURA**
NACIONALES E IMPORTADOS con CABINA PRESURIZADA
Emilio Lamarca 4890 esq. Griveo - Villa Devoto - Capital
Tel. 4574-4311 (a 50 mts. Av.San Martín 7100)


NEUMATICOS
Firestone · Fate · Pirelli · Goodyear · Michelin · BFGoodrich Tires · Bridgestone · Cooper Neumaticos
TODAS LAS MARCAS NACIONALES E IMPORTADAS CON EL MEJOR PRECIO CONTADO, CON CHEQUES O HASTA 12 PAGOS CON TODAS LAS TARJETAS.
ALINEACIÓN Y BALANCEO COMPUTARIZADO
Tren delantero, Frenos y Suspensión Revisamos y presupuestamos sin cargo
LLANTAS ORIGINALES O DEPORTIVAS NUEVAS Y RECAMBIOS EN EL ACTO
DESCUENTOS SOCIOS A.C.A.
AV. JUAN B. JUSTO 3005 - 4856-1439/0950 - AV. FEDERICO LACROZE 2957 - 4555-4549/4551-5985

TRANSPORTES **DOM**

AUTOS - PICK-UPS
•PATAGONIA •CUYO
•BARILOCHE Y CALAFATE
CON RESERVAS Y FECHA FIJA
Plan Canje Desguace a Campana
MALAVER 2929-1636 OLIVOS TEL.FAX 4797-1399-TEL.4761-8685

Repuestos y Accesorios Nuevos Para Automóviles Antiguos
LINEA COMPLETA EN FORD Y CHEVROLET DESDE 1909 A 1973

BURLETES PARA TODAS LAS MARCAS
LADINES 4035 (1419) CAP.
TEL.(011) 4502-8335/9037
e-mail:oldford@arnet.com.ar

LAVADORAS POR ULTRASONIDO
TESTLAB

INYECCION ELECTRONICA. CARBURACION. INYECTORES DIESEL. AUTOPARTES.
MEDIDOR DE CO% Y SONIDO LAMBDA
ACTIVADOR ELECTRO-INYECTORES UNIVERSAL
RPM - MS Y TIMER VARIABLES
8 MODELOS STANDARD DESDE 4 LTS. HASTA 200 LTS.
18 AÑOS Y MAS DE 2500 LAVADORAS EN PLAZA AVALAN NUESTRA EFICACIA
TESTLAB® SRL. Fab. y Vent.: AV. LOS QUILMES 27 BERNAL O.(1876) Telefax 4259-2324

F.A.M.
Alejandro E. Rey
DIRECCIONES HIDRAULICAS
SERVO ASISTIDAS Y MECANICAS NACIONALES E IMPORTADAS
DESCUENTOS SOCIOS ACA
Avda. Jorge Newbery 4350/54 Capital Federal - Tel.4854-3624

BLINDAJE de CRISTALES AUTOS desde $ 189
TRATAMIENTO de TEFLON $ 139
POLARIZADO PARA CASAS Y EDIFICIOS
SOCIOS ACA 20 % DE DESCUENTO
SOLAR SYSTEM

Av. Juan de Garay 3576
(1256) - Bs. Aires - Tel.Fax: (011)4921-1861/4922-2285

DIESEL ALEJANDRO INYECCION
REPARACION SISTEMAS DE INYECCION DIESEL
TECNOLOGIA DE ULTIMA GENERACION EN MANTENIMIENTO DE BOMBAS E INYECTORES
Lucas · BOSCH
CONSULTAS
Av. Ader 1210 - Villa Adelina
Tel.: 4765-3589 - Cel.: (15) 4055-5556

DIRECCIONES HIDRAULICAS
HYDRO DYNAMIC®
SERVO-TRONIC MECANICAS
Servicio · Recambios · Instalaciones
Automóviles - Micros- Camiones
Mangueras Hidráulicas todos los Modelos
CENTRALES HIDRAULICAS CON CAUDALIMETROS Y RESISTENCIA MECANICA UNICAS EN EL PAIS
Pruebas Gratuitas
RUTA 8 Km.34 (PTE. ILLIA 6325) J.C.PAZ
TEL./FAX: 02320-434000

AUTO PARKE
PARABRISAS
Venta y Colocación
Reparaciones, Golpes, Rajaduras
Cristales en Gral.-Nac. e Imp.
TRATAMIENTO DE TEFLON
Descuentos especiales Socios ACA
JUAN B. JUSTO 3426 - BS. AS. - TEL.4581-4489

PEUGEOT
REPUESTOS Y ACCESORIOS ORIGINALES DE FABRICA
Venta por Mayor y Menor
ASESORAMIENTO TECNICO
Service Oficial - Garantía Peugeot
AUTO-ASIST
Av. de los Constituyentes 5750 - Cap. - Tel.4571-3557 (Rot.)
email: autoasist@ssdnet.com.ar

GNC FACTORY
TECNOLOGIA AUTOMOTRIZ
EQUIPOS NACIONALES E IMPORTADOS
Distribuidor Oficial de las Mejores Marcas
EQUIPOS INSTALADOS DESDE $ 550
PRUEBAS HIDRAULICAS $ 80
OBLEAS $ 18
0800-222 - FACTORY 3228
Diaz Vélez1633
Ramos Mejía- Tel. 4488-3424

PARABRISAS ROTO...?
REPARELO...!
NO CAMBIE SU PARABRISAS, ANTES CONSULTENOS
NOS ESPECIALIZAMOS EN LA REPARACION DE RAJADURAS E IMPACTOS DE PIEDRA
GRABADO QUIMICO DE CRISTALES
AV. H. YRIGOYEN 560 - MORON
(15) 4423-4443

BUTACAS Y ASIENTOS PARA EQUIPAMIENTOS
ZAGAGLIA S.A.

NUEVO ASIENTO PICK-UP FORD CHEVROLET / DODGE
CONFORTABLE Y ECONOMICO
BUTACA PARA EL CONDUCTOR.
ASIENTO DOBLE DEL ACOMPAÑANTE
FACIL COLOCACION
ENVIOS AL INTERIOR - TARJETAS DE CREDITO
AV. J. B. JUSTO 3350 - CAP. TEL. 4581-0130
BATALLA DEL PARI 431 - CAP. TEL.4855-4720
AV. WARNES 959 - CAP. TEL.4856-7128

TALLER PALERMO
INYECCION ELECTRONICA
Mecánica
Electricidad
Alternadores
Arranques
CONTROL - C.O SIN CARGO 15% DTO. AC.
BANCO COMPUTARIZADO
FRENOS ABS
AIRE ACONDICIONADO - CALEFACCION
SALGUERO 1628 - TELEFAX (011)4822-0811
tallerpalermo@infovia.com.ar

Gustavo Rosso Producciones - Tel.4443-1737 - Cel.(15)4974-3598

INDUSTRIAS DE COMANDOS ALFA SRL.
FABRICA DE CABLES DE:
Embragues, Aceleradores, Velocímetros
(cualquier marca sobre muestra)
INSTRUMENTAL DE PRECISIÓN:
Amperímetros, Manómetros, Temperatura.
CINTURONES DE SEGURIDAD
ENVIOS AL INTERIOR
MUÑECAS 1072 (1414) Cap. Fed.
Tel.: 4857-3153 - Fax: 4854-2214

Cristales PARABRISAS
SAN MARTIN
Cristales - Cerrajería
Colizas - Burletes
Ventas y Colocación para el automotor
Nacional e Importado
a 3 cuadras de Av. Gral Paz
Av. San Martín 7036(1419) Cap. Fed. Tel.4504-2342

INYECCION ELECTRONICA
SERVICE y PREPARACIONES
SISTEMAS : *AMERICANOS
*ASIATICOS *EUROPEOS
Potenciación de Motores
y Service ABS
Email: tallerfranzi@hotmail.com
Carlos José Franzi S.R.L.
Isabel La Católica 777
Tel/Fax: 4301-4959 Cap. Fed. (1268)

PARA USTED Y SU AUTO

Cerrajería Axel
AUTOMOVILES
CRISTALES - CERRADURAS DE SEGURIDAD
CAMBIO DE COMBINACIONES - LLAVES DE
ARRANQUE - BURLETES - COLIZAS -
LEVANTA VIDRIOS ELECTRICOS - CIERRE
DE PUERTAS CENTRALIZADO - TAPICERIA
AV. JUAN B. JUSTO 3248/50 - (1414) CAP. FED.
TEL.: 4854-6367 - CEL.: (15) 4089-8920

CASA CIAR
LIMPIAPARABRISAS
Automotor y Náutica
AIRE ACONDICIONADO
CALEFACCION
Venta: Av. J. B. Justo 3342
Service: Pje. El Alfabeto 1891
(1416) Cap. Fed. - Tel./Fax: 4581-2326

ALARMAS
Full-Full GARANTIA 5 AÑOS
Cubre: Puertas - Baúl - Capot - Cristales -
Cubiertas (Anti Grúa) "Pánico" Antirrobo y Asalto
NO AFECTA GARANTIA 0.K. - HOMOLOGADA NORMAS ISO 9002
$ 149 INSTALADA
SOCIOS ACA - DTO.
CONVERTIMOS SU AUTO BASE A FULL
TEFLON DUPONT U.S.A.
Asamblea 68 Cap. 4923-9042
www.autoradiocamilo.com.ar
TODAS LAS TARJETAS

FRED CAR
DORREGO 50
ALFREDO
Atendido por su dueño
Accesorios todas las marcas
NACIONALES / IMPORTADOS
PARAGOLPES
OPTICAS
Envios al interior y a domicilio
FAROS - PARRILLAS
MOLDURAS - etc.
COLOCACION EN EL ACTO
DORREGO 50 (casi esq. Warnes) (1414) Capital
Tel.: 4857-3283 - Tel./Fax: 4854-3248
EL MEJOR PRECIO DE LA ZONA

Alfredo H. Jalil
"Taller ONCE"
MECANICA GRAL. - CHAPA - PINTURA
ESPECIALISTA EN PINTURA BICAPA
CABINA PRESURIZADA
Nacionales e Importados
Gral. Urquiza 750 Capital Tel. 4932-7143

FRANCO CAR
SERVICIO MECANICO
NACIONALES E IMPORTADOS
SISTEMAS DE INYECCION
Francisco Raniti
NUÑEZ 6028 - VILLA URQUIZA
Tel./Fax 4573-2541 / 4470-4939

BATERIAS van Zandweghe Hnos.







http: www.vzh.com.ar
E-mail: info@vzh.com.ar
DIRECTORIO 3596 - Cap. Fed.
TEL.: 4637-2904 ROTATIVAS

VEHICULOS DE 24 VOLTS - PROBLEMAS DE BATERIA
La Solución:
EQUIBATT
Equilibrador de Baterías para Instalación de 12 Volts



En La Plata (Bs.As.):
Jel-Plat - Calle 12 Nº 9
Tel.: 0221-4228068

En Comodoro Rivadavia (Chubut):
Valdesogo - Alem 303
Tel.: 0297-4474842

En Campana (Bs. As.):
Eltec - Te.: 011-1541660599
03489-446349

En Posadas (Misiones):
Electroposadas - V. Lopez y Planes 2825
Tel.: 03752-422946

Telma Publicidad 4553-0405

Cuando habló ante la BBC de Londres (foto) el general francés instaba a las tropas de su país a seguir peleando.



PALABRAS CRUZADAS

"SE HA PERDIDO UNA BATALLA, PERO NO HEMOS PERDIDO LA GUERRA." SEGUN CUENTA LA HISTORIA, EL GENERAL DE GAULLE PRONUNCIO ESTAS PALABRAS EL 18 DE JUNIO DE 1940, FRENTE A LOS MICROFONOS DE LA BBC DE LONDRES, CUANDO **FRANCIA HABIA CAIDO EN MANOS NAZIS** PERO ESTO NO ES CIERTO. LO QUE PASO REALMENTE FUE QUE...

POR **ALBERTO AMATO**

La frase pasó a la historia. Y en boca del general Charles De Gaulle. Trascendió los altos muros del lenguaje militar, el contexto de disparate de las guerras, las sutilezas del decir político y el fervor desatado de los discursos de barricada. Seamos francos: hasta en el fútbol, para restarle dramatismo a una derrota y sugerir que aún queda mucho camino por recorrer, solemos escuchar hoy "Se ha perdido una batalla, pero no hemos perdido la guerra".

Esa es la frase que De Gaulle hizo famosa.



De Gaulle visitó la Argentina en 1964, durante la presidencia de Illia (foto).

Y en un momento especial de su fantástica vida y de la agitada historia de la Francia que tanto amó.

Para la historia, De Gaulle pronunció aquellas palabras el 18 de junio de 1940, frente a los micrófonos de la BBC de Londres, cuando ya Francia había caído en manos nazis y, desde Inglaterra, el general se constituyó en la única esperanza para su país sojuzgado. Ese día, De Gaulle clamó para que los franceses no se rindieran; les pidió, les exigió, les ordenó que combatieran y supuestamente dijo "Francia ha perdido una batalla. Pero Francia no ha perdido la guerra"

¿Realmente lo dijo? No. Ese fue otro secreto de guerra muy bien guardado. Y ya terminada la Segunda Guerra Mundial de poco servía revelarlo. En agosto de 1944, cuando De Gaulle entró triunfante en la París liberada por su hombre de confianza, el general Jacques Philippe Leclerc, un extracto de aquel discurso, impreso en papel basto y bordeado por el azul, blanco y rojo de los colores de Francia, era una bandera más, clavada en árboles, paredes y puertas de la ciudad y fijada para siempre en el alma de los franceses. ¿Para qué cambiar la historia, entonces?

Pero, ¿cómo sucedió todo realmente?

Cuando Alemania ocupó Francia, De Gaulle cruzó el canal de la Mancha para organizar la resistencia. El sábado 15 de junio de 1940 estrechó la mano de Jean Monnet, otro francés que vivía en la capital británica y estaba encargado de la dirección económica del esfuerzo de guerra. Cuando la mujer de Monnet le preguntó cuánto iba a durar su misión en Londres, De Gaulle, que hablaba para la historia hasta cuando saludaba, le contestó: "No estoy aquí con ninguna misión, señora. Estoy aquí para salvar el honor de Francia". Eso fue lo que hizo.

Después de un viaje relámpago a Burdeos para ratificar que Francia había firmado un armisticio con Alemania, De Gaulle volvió a Inglaterra acompañado del gral . Edward Louis Spears, un oficial británico que había nacido en París en 1886. Spears fue el encargado de convencer a Churchill de dos cosas: que De Gaulle era el hombre del destino y que el general francés debía hacer un llamado a la resistencia.

La noche del 17 de junio de 1940, De Gaulle escribió ese llamado a la resistencia en un departamento cercano a Hyde Park, que consiguió gracias a la gestión de una mujer, Elisabeth de Miribel. Elisabeth era secretaria de una de las misiones francesas en Gran Bretaña y amiga de Geoffrey de Courcel, el asistente que acompañó a De Gaulle el resto de su vida. Puede decirse que de Miribel fue el primer recluta de la Francia Libre.



A TOUS LES FRANÇAIS

La France a perdu une bataille!
Mais la France n'a pas perdu la guerre!

Des gouvernants de rencontre ont pu capituler, cédant à la panique, oubliant l'honneur, livrant le pays à la servitude. Cependant, rien n'est perdu!

Rien n'est perdu, parce que cette guerre est une guerre mondiale. Dans l'univers libre, des forces immenses n'ont pas encore donné. Un jour, ces forces écraseront l'ennemi. Il faut que la France, ce jour-là, soit présente à la victoire. Alors, elle retrouvera sa liberté et sa grandeur. Tel est mon but, mon seul but!

Voilà pourquoi je convie tous les Français, où qu'ils se trouvent, à s'unir à moi dans l'action, dans le sacrifice et dans l'espérance.

Notre patrie est en péril de mort.
Luttons tous pour la sauver!

VIVE LA FRANCE !

GENERAL DE GAULLE

18 Juin 1940

QUARTIER-GÉNÉRAL,
4, CARLTON GARDENS,
LONDON, S.W.1.

De Gaulle escribió la frase para este afiche (La France a perdu...), que apareció cuando París fue liberada en 1944 y que contenía un extracto del discurso que realizó en 1940. De ahí, la confusión.

El martes 18 de junio de 1940, a las seis de la tarde, De Gaulle llegó al estudio B-2 de la BBC, flanqueado por Courcel y por Spears. Lo recibió Elizabeth Barker, de lo que entonces era conocido como Servicio Extranjero de la BBC. De Gaulle se plantó frente al micrófono y empezó a hablar con una voz lenta, pausada, pero que aún hoy se escucha temible; estirando con deliberada intención las vocales de las palabras "aire, mar y tierra" con las que llamaba a las fuerzas armadas francesas "a que se pongan en contacto conmigo". Explicó que "la causa de Francia no está perdida. Recordad que Francia no está sola... El resultado de la lucha no ha quedado decidido por la batalla de Francia. Se está jugando el destino del mundo en una guerra que es mundial...".

Cuatro minutos demoró en leer las palabras que conmoverían al mundo. Pero según su biógrafo, Don Cook, esa tarde De Gaulle "no se proclamó jefe de la Resistencia Francesa. Tampoco utilizó entonces la famosa frase: "Francia ha perdido una batalla, pero no ha perdido la guerra" (Charles De Gaulle – Don Cook – Javier Vergara Editor – Buenos Aires, 1985).

Dos sensaciones dominaron esa tarde el estudio de la BBC. Según Barker, De Gaulle habló "gélidamente contenido en sí mismo. Había en él algo distinto, distinto de los otros hombres; no me refiero al toque de 'hombre de destino', pero poseía un control excepcional de sí mismo". En sus memorias, De Gaulle recordó: "A medida que volaban las irrevocables palabras, sentía dentro de mí que terminaba una vida: la vida que había vivido dentro de una Francia sólida y de un ejército indivisible. A los cuarenta y nueve años me lanzaba a la aventura, como un hombre arrojado por el destino fuera de todos los términos de referencia".

El general se había aliado a la gloria.

Pero bien, ¿qué fue de la frase "Francia ha perdido una batalla..."? ¿De dónde salió? Días después de aquella transmisión, el general Spears se acercó a De Gaulle para contarle su plan: pensaba empapelar todo Londres con algunos fragmentos de aquel grito valiente y desesperado. De Gaulle leyó

la selección hecha por Spears y sólo hizo un agregado en la parte superior, con aquella angulosa y alta letra suya: **"La France a perdu une bataille! Mais la France n´a pas perdu la guerre!"**. Y eso es lo que pasó a la historia en la voz de quien no lo dijo, célebre hasta por lo que callaba.

Si alguna vez tiene el privilegio incomparable de caminar París, seguramente irá a Notre Dame. Cuando salga, mire hacia su derecha: verá una pared enorme y gris, vecina a la Prefectura de Policía. En ella, un mosaico reproduce aquel afiche que los franceses honran como una versión menor de **"La Marsellesa"**. En los atardeceres de cualquier estación del año, el sol suele concederle un tenue color amarillento que lo preserva del tiempo, lo rescata del ayer y lo convierte en espejo. Podemos mirarnos en él ■



De Gaulle (de pie), junto a su hombre de confianza durante la Segunda Guerra, el general Leclerc.

UNA VIDA AL SERVICIO DE FRANCIA

Charles de Gaulle nació en Lille, Francia, el 22 de noviembre de 1890. Estudió en un colegio de jesuitas y en 1909 ingresó a la escuela militar de Saint-Cyr, con brillantes calificaciones.Terminó sus estudios poco antes del inicio de la Primera Guerra Mundial, en la que participó como miembro del 33° Regimiento de Infantería, a cargo del coronel Pétain. Gravemente herido, fue tomado como prisionero en Verdún.

En 1921 conoció a Yvonne Vendroux, a quien le propuso casamiento ese mismo día. Con ella tuvo sus tres hijos.

Continuó con su carrera militar y fue nombrado coronel en 1937. Tres años después, en plena invasión alemana, fue ascendido a general de brigada y con una flamante e inexperta división acorazada resistió a la invasión nazi en Abbeville, aunque la aviación alemana ya había arrasado con el dispositivo francés de defensa. Al ver a Francia humillada por los nazis, De Gaulle se exilió en Londres. Desde allí formó el Comité Nacional Provisional de Franceses Libres e hizo el histórico llamado a la resistencia del 18 de junio.

Luego de la rendición alemana, en 1945, regresó a Francia y fue elegido jefe del gobierno provisional por unanimidad, aunque renunció dos meses tras un conflicto parlamentario. En abril de 1947 fundó la Reunión del Pueblo Francés, agrupación que se autodefinía como plataforma política para la reconstrucción de Francia. Después de obtener malos resultados en las elecciones municipales de 1953, De Gaulle disolvió el RPF y durante los siguientes cinco años se mantuvo apartado de la política activa. En ese tiempo aprovechó para escribir Memorias de guerra, que fue publicado en 1954.

Dos días después de que la población europea de Argelia se sublevara exigiendo la vuelta de De Gaulle al poder, éste hizo su primera reaparición significativa. En un breve comunicado se declaró "dispuesto a asumir la presidencia de Francia". Durante ese mandato visitó la Argentina en el marco de la gira latinoamericana que emprendió en 1964.

Durante el Mayo Francés de 1968 decretó el estado de sitio y llamó a elecciones, en las que se impuso claramente. Sin embargo, un año más tarde, y tras el rechazo de una propuesta suya al Parlamento, renunció a la presidencia. Murió el 9 de noviembre de 1970 en su casa de Colombey-les-Deux-Eglises.



Un excelente alumno.



Un gran militar.



Un buen político.

encendido silvio s.a.
CIBIÉ Valeo ILUMINACION
Nº 1 en Faros Originales
OPTICAS y FAROS AUXILIARES
todos los modelos
0800-444-0025

diseño de
.avisos
.logos
.folletos
.carpetas
4312-1490
levitpublicidad@arnet.com.ar

BUFFALO®
Limpiaparabrisas
Equipo Original
buffalo@ba.net

MOTORHOME ALQUILER-VENTA CONSIGNACION

Tu Lugar Rent Motor Home
Camino Centenario entre 51 y 52 (1894) Villa Elisa
Pcia. Buenos Aires • Tel./Fax: 0221-4730887
e-mail: tulugar@amc.com.ar • http//:www.amc.com.ar/tulugar

EURO-TECH
SERVICIO INTEGRAL
B.M.W.
(INDEPENDIENTE)
BOSCH SERVICIO
INYECCION ELECTRONICA
NACIONALES - IMPORTADOS
DIAGNOSTICO - REPARACION - SERVICE
LIMPIEZA DE INYECTORES desde $ 20.- (c/u)
CONTROL DE GASES ¡¡GRATIS!!
C. Larralde 3595/99 Cap. 4542-8970

MiniMOTORHOME
CONSTRUIDA EN FIBRA DE VIDRIO, PARA 6 PERS. ADAPTABLE A CUALQUIER PICK-UP NVA. O USADA. SUPER LIVIANA: PESA 700 KG. CON DORMITORIO MATRIMONIAL PRIVADO.

Royal Home
FABRICA INTEGRAL DE MOTORHOME
GARANTIA DE FABRICACION 4 AÑOS
M. S. de THOMPSON 450 (1768) V. MADERO - Tel./Fax : 4454-0304 • 4652-6023
www.royalhome.com.ar e-mail: info@royalhome.com.ar

REPARACION de
PARABRISAS®

Fix-Glass® ARGENTINA
TRABAJO CON GARANTIA ESCRITA
NO ACEPTE MALAS IMITACIONES
SACABOLLOS® Sin pintar reparamos: BOLLOS y GRANIZO
WWW.FIXGLASS.COM GRABADO DE PATENTES
JUAN B. JUSTO 3165 # 4857-5767///(15)4538-9769
DISTRIBUIDOR OFICIAL PARA TODA LATINOAMERICA
VENTA DE EQUIPOS

CONTRA LA CORROSION
TRUCHOS NO!
EXIJA
GUARDAPLAST®
LEGITIMO
Informes de Colocación (Lun. a Vier 7 a 14 hs)
4750-5692/5483/0830
www.guardaplast.com.ar
También : Protector para rueda de Auxilio


Cadenas Pantaneras
Para barro y nieve o hielo con púas.
USO INDUSTRIAL RURAL Y NAVAL
FACYM
CORVALAN 2119 Cap.
Tel.4682-8311-Tel/Fax 4684-0711
email: facym@infovia.com.ar
BELGRANO: Ciudad de La Paz 729 Tel. 4777-7684

SERVICE DIESEL BARRACAS
BOSCH SERVICIO

REPARACION DE BOMBAS E INYECTORES
Diagnóstico y reparación de sistemas de inyección electrónica de nafta
Casa adherida al ACA / Dto. a Socios
JORGE 2371/67 Cap. (1275) Tel. 4302-9032

Concesionario de Motores, Grupos Electrógenos, Equipos de Riego y Repuestos
DEUTZ
RECTIFICACIONES ACOSTA
LOS PATOS 3270 Capital
Tel. 4911-7787 Fax 4911-4640
Rectificación de motores

DIRECCIONES HIDRAULICAS
Nacionales e Importados
Instalación - Reparaciones - Ventas
SERVICIO OFICIAL
tecno hidráulica s.r.l.
CASA ADHERIDA AL ACA
HIDRATEC S.A. Capital: Juan B. Justo 2254 Tel.fax 4777-3874 • 4899-0258
Zona Norte: Av. Mitre 67 Florida Tel 4730-2455/6/7

ISUZU
Seleccionado ACA
SERVICIO AUTORIZADO
LA BIELA
MECANICA
CHAPA/PINTURA
ELECTRICIDAD
INYECCION ELECTRONICA
JULIAN ALVAREZ 1825 CAP. FED.
Tel./Fax: 4864-8465 • 4866-1037

EL MEJOR SERVICIO INTEGRAL PARA SU AUTOMOVIL
MECANICA
frenos - embrague
tren delantero
alineación - balanceo
CERRAJERIA
A su disposición auto de reemplazo **sin cargo** durante el tiempo de reparación
CHAPA y PINTURA
(cabina de pintura)
laboratorio de colores
DIM DIAGNOSTICO INTEGRAL DE MOTORES SRL.
NICARAGUA 4448 Cap.Tel. 4831-0325
Atención especial a socios del ACA
Financiación

SUGERENCIAS PARA EL AUTOMOVILISTA
Por avisos: LEVIT publicidad 4312-1490

De Vicenzo, socio del ACA desde 1978, debutó a los 15 años y ganó más de **250 TITULOS** en toda su carrera.





"¿Sabés cuánto cobré por ganar el Open Británico? 6.000 dólares. Y hoy les pagan 800.000..."

Roberto EL GRANDE

DE VICENZO ES EL **MEJOR GOLFISTA ARGENTINO DE TODOS LOS TIEMPOS**. ENTRE OTRAS COSAS, PORQUE **FUE EL UNICO QUE GANO EL OPEN BRITANICO**, EN 1967. HOY, YA RETIRADO Y CON 77 AÑOS, HACE UN REPASO DE SU PASADO Y SU PRESENTE. Y **OPINA DE TODO**. DICE QUE DE LA RUA JUEGA MEJOR QUE MENEM Y QUE NO SABE SI LE GANARIA A TIGER WOODS.

POR **FEDERICO LADRON DE GUEVARA**

El reposo del guerrero, podría decirse. A los 77 años, Roberto De Vicenzo, el mejor golfista argentino de la historia, ya no viaja con frecuencia de azafata ni emboca pelotitas como quien introduce monedas en la máquina del colectivo, una tras otra, sin titubeos. Alejado del vértigo de la alta competencia y del selecto glamour de la fama, el campeón del Open Británico 67, entre otros grandes éxitos, transcurre sus días como cualquier vecino –canoso o pelado, eso sí– al que el cuerpo le dijo basta, se acabó, es hora de mirar las palomas comer o, a lo sumo, de rebobinar la cinta las veces que haga falta. "Estoy vagando. ¿Qué querés? ¿Que siga trabajando después de sesenta años?", suelta, simple.

En su caso, por más que se sienta enormemente satisfecho con el camino que ha recorrido, confiesa que a esta altura el paso del tiempo no es un tema menor, que lo intimida al punto de no sentirse del todo halagado cada vez que, por ejemplo, le festejan un cumpleaños, un aniversario o algo así. "Cuando hay tantos agasajos quiere decir que ya pasaste del otro lado", explica, con cierta resignación.

De todos modos, ganador en mil batallas, se lo toma con calma, resiste. No se deja acorralar por un estado de ánimo que, de a ratos, lo cachetea duro y parejo contra las cuerdas. Y confiesa una receta, un analgésico poderoso. Tal vez, una manera de mantener el ego intacto. "Mi casa está llena de trofeos, medallas, recortes de diarios, revistas, videos. A veces, cuando ando un poco bajoneado, vuelvo atrás en el tiempo y enseguida me pongo bien. Leo alguna notita vieja y digo: "Bueno, voy a jugar".

– ¿Se imagina jugando al lado de Tiger Woods?

– Por supuesto. Me dan ganas de seguir peleando por más que ya no tenga habilidades ni fuerza física. No me gusta sentarme a la mesa y ver cómo comen los demás.

– ¿Le ganaría?

– Es muy difícil saberlo. Ahora los palos son mejores, las pelotitas son mejores, los premios son mejores. ¿Sabés cuánto cobré por ganar el Open Británico en el 67? 6.000 dólares. Ahora, el que gana se lleva 800.000.

– ¿Siente algún tipo de rencor?

– No, para nada. Es una anécdota. Además, el dinero ya no vale lo que valía antes.

– ¿Recuerda qué hizo con aquellos 6.000 dólares?

– Andá a saber. En aquella época, por más que ganaras algún torneo importante, sabías que tenías que seguir trabajando. Había que jugar todo el año para ganar un dinero interesante. Lo bueno era que, por ejemplo, la habitación en un hotel cuatro estrellas costaba 40 dólares. Y comías con monedas.

Después de años y años de empuñar palos con vigor pero no por eso sin delicadeza –a los 15 debutó como profesional en el Abierto de la República-, De Vicenzo tiene los dedos gordos, como la manguera de un lavarropas, diría un poeta. Acaricia un sobre, lo abre, y aclara, no sin orgullo: "Es una mención que me envió el Congreso".

– ¿Quién juega mejor, Menem o De la Rúa?

– De la Rúa. Juega desde hace muchos

De Vicenzo asegura que el mejor de todos los políticos que juegan al golf es Enrique Olivera, el ex jefe de Gobierno.



Roberto juega asiduamente en un golf de Ranelagh.

años. Menem, en cambio, empezó hace poco. Pero el mejor de todos es Olivera, el ex jefe de Gobierno.

– ¿Les da consejos cuando los enfrenta?

– No, cada uno hace la suya. Eso sí, si me preguntan cómo tirar determinado golpe, yo les contesto. Es un placer.

– ¿Es verdad que algunos empresarios juegan al golf sólo para cerrar negocios?

– No, juegan porque les gusta este deporte. Y de paso hacen algunas conexiones.

Es sábado en el Golf Club de Ranelagh, a unos treinta kilómetros de la Capital. Verde, mucho verde, palos acomodados en carritos, caddies que acompañan como perros fieles, zapatos blancos, quietud. En el bar, donde De Vicenzo se sienta a una mesa como si se tratara de la cocina de su casa, un lugar que no esconde otros secretos que no sean los de las salsas que por allí humean encima de algún plato de ravioles o tallarines, los socios –hombres y mujeres de más de 40– pasan y palmean al gran héroe de la pelotita, invariablemente. "Hola maestro", "hola campeón".

De Vicenzo, aunque ciertos elogios le suenen de algún modo pasados de moda, probablemente irreales, contesta todos y cada uno de los saludos, con cortesía, amable, como si su rol fuera, por los siglos de los siglos, el de la estrella guía, el hombre que señaló el horizonte y a quien el resto admira. "Al club vengo todos los días, es como mi casa –aclara–. Juego, charlo un ratito, hago algún negocio."

"Los deportes son buenísimos para bajar la barriga, sí. Pero para llenarla... No es fácil la vida del deportista".

– ¿Qué tipo de negocio?

– Tierras, me gustan las tierras. A veces, incluso, si aparece algo interesante, armamos una poyita.

– ¿También lo hacía cuando jugaba?

– No, en aquella época me dedicaba solamente al golf. Hoy estaba acá, mañana en Mendoza, pasado en Perú, una semana más tarde en Miami, en Europa. No tenía tiempo. Pensá que yo di la vuelta al mundo cuarenta veces.

– ¿Y cuál es el lugar que más le gusta?

– Ranelagh.

– Lo dice por compromiso.

– No, para nada. Podés estar en el mejor lugar del mundo... Pero si estás solo... La vista la llenás unos días... ¿Y después? No es fácil la vida del deportista. Cuando ganás, está todo bien. Pero cuando perdés, te quedás acostado en la cama mirando el techo del hotel. ¿Sabés cuántos jugadores quedaron con las patas para arriba? Miles. Los deportes son buenísimos para bajar la barriga, sí. Pero para llenarla...

La charla, relajada, sigue. De Vicenzo mira sin mirar a través de los ventanales. Piensa, se ríe. Acostumbrado a las poses de rutina, el campeón no se ruboriza ni se muestra fastidioso al momento de los flashes. Al contrario, obedece con caballerosidad cada indicación del fotógrafo, se deja retratar como un mode-





WOODS. "Pura habilidad." **DUVAL**. "Potente."



MONTGOMERIE. "Debe suprimir su desconcentración."

Sus tres elegidos

Tiger Woods: "Pura habilidad. Tiene gran dominio del juego largo, certeza en el tiro corto. Es un fenómeno. Se destaca por su gran sensibilidad".

David Duval: "Saca provecho de su potencia. Tiene grandes ambiciones y está muy cerca de Woods".

Colin Montgomerie: "Es el mejor jugador europeo. Por más que a veces falle en los Estados Unidos, ha demostrado que puede ubicarse bien arriba si suprimiera ciertas desconcentraciones".

¿Y los argentinos?

"El que más posibilidades tiene de progresar es Cabrera. Es muy joven y avanza día a día. Fernández jugó muy bien durante 30 años. Romero también. Cóceres... Son grandes golfistas. En la Argentina hay 40 mil; en Estados Unidos, 40 millones. A los nuestros no les queda otra: tienen que ser muy buenos para poder destacarse. Y lo consiguen."



CABRERA. La esperanza argentina.

FULL GAS
Especialistas en:
GNC

EQUIPO ITALIANO $ 600
RENOVACION OBLEA $ 18
PRUEBA HIDRAULICA 1 CILINDRO $ 75

AV CASEROS 3515 TEL.: 4924-2754

PARA USTED Y SU AUTO

PISOS DE MADERA
MARTELL
PULIDO Y PLASTIFICADO PARQUET
SOLO PARA EXIGENTES
4715-3303
4862-0389
Material Importado - Garantía Escrita
Serv. de Mantenimiento - Colocación y Arreglo

TALLER ERIKA
Inyección Electrónica
A.B.S. - Mecánica General
Cabina Presurizada - Chapa y Pintura
Tarjétas de Crédito - Cuotas
CASTRO BARROS 615
(1217) Cap. Fed. - Tel.: 4931-1768

FOLLETOS
2250 A TODO COLOR $350 + IVA
Papel Ilustración 130 Grs. - 20 x 28 Cm. doble faz
4857-1777
Av. Corrientes 5060 Cap. Fed.

En San Martín de los Andes
Cabañas del Encuentro
En una aldea de montaña, usted necesita alojarse cerca de todo. En un sitio confortable, atendido con calidez y esmero. Desde la comodidad de estar en pleno centro, podrá, sin problemas, recorrer la incomparable belleza de los paisajes patagonicos.
Le recomendamos que nos consulte,porque como socio del ACA tendrá importantes bonificaciones.
En Buenos Aires 011-4795-9175
En San Martín de los Andes 02972-27197/29042
E.mail cabdelEncuentro@hotmail.com

CERVECERIA - RESTAURANT
"GAMBRINUS"
Dios de la Cerveza
COMIDAS ALEMANAS - PASTAS CASERAS - MARISCOS
CERVEZA TIRADA - PICADAS
AV. FEDERICO LACROZE 3779 - (1427)
CAPITAL FEDERAL
4553-2139 / 2855

PULIDO PLASTIFICADO
ANTIGUA PLAS HOUSE
MADERA, MARMOL Y MOSAICO
VISA
COLOCACIÓN Y REPARACIÓN EN GRAL. LLAMENOS !!! Y LO ASESORAREMOS
MAQUINA CON ASPIRADORA
GTIA. ESCRITA
TEL/FAX: 4904-0295
YERBAL 727 PISO 9 - Of. "C"

Dr. Oscar M. Fernández Blanco
CONSULTORIO ODONTOLOGICO INTEGRAL
HOLMBERG 3386 - Tel.: 4541-9341 / 4542-3523 / 4543-5990
ATENCION ESPECIAL SOCIOS ACA: 10%

PLASTIFICADO
REPARACION - PULIDO
$ 7m²
PETRILAC
OFERTA HIDROLAQUEADO $ 10m²
GARANTIA ESC/DUEÑO
4613-9251

Enlozado de Bañeras y Azulejos
Plastificado y Pulido de Parquet
$ 5 el m2.
LINEA PETRILAC
Trabajos Garantidos
Atendemos de Lunes a Domingo
4465-0597

LAVADO DE ALFOMBRAS
$ 1.40 PRECIO FINAL el m2
ATENCION LAS 24 hs.
SILLONES Y CORTINAS
4825-2449
CLEANER - BERUTI 3124

Telma Publicidad 4553-0405

Lavado de Alfombras $ 1.40
Carpetas • Sillones
Tapizados de coches
Angelito Lavados
24 HORAS 4856-1950
Consulte por colocación

TOLDOS
CERRAMIENTOS
"PABLO"
ALUMINIO - ACRILICO - LONA Y POLICARBONATO - DIVISORES OFICINAS
TECHO CORREDIZO Y FIJO
REJAS Y PROTECCION
DR. LUIS BELAUSTEGUI 602 - CAP. FED. TEL.: 4623-3371
ROJAS 1684 - CAP. FED. TEL.: 4581-5367

PULIDO-PLASTIFICADO-ARREGLOS
HIDRO DESDE: $ 10 m²
GARANTIA TOTAL
4942-4660
Consúltenos.

"Manejo despacio. Y eso que fui amigo de Fangio, de Froilán González, de Juan Gálvez."



Su máximo victoria, en el Open Británico.

lo tierno al que le sobra camino por recorrer y hasta sugiere ciertas tomas, que lo enfoquen de arriba, de abajo, de costado o, directamente, que eviten que su nariz –algo ganchuda–aparezca en primeros planos. "Vení que te enseño un truquito", arranca, con experiencia pero sin vanidades. "Ok", acepta el fotógrafo. Entonces, De Vicenzo pisa el green, acomoda una pelotita a centímetros de un hoyo, se aleja, se agacha y simula un golpe certero. El efecto es infalible. Así, la pelota entra, seguro. "Es que ahora no sé si podría embocarla", se disculpa.

– ¿Cómo se siente cuando falla un tiro?

– Digo "qué b... que soy" y a otra cosa. Y si no lo digo yo, lo dicen los demás. Para adentro, sí, pero lo dicen. Es así. No hay ningún deporte en el que el jugador se insulte tanto a sí mismo como en el golf.

– ¿Se insultan entre ustedes?

– No. La lucha es con uno mismo. Nosotros no jugamos contra nadie. En todo caso, jugamos contra la cancha. Y el que le saca mejor provecho, gana.

– ¿Hay algún hoyo que todavía recuerde con fastidio?

– Muchísimos. Pensá que jugué unos 25 torneos por año. Y jugué 50 años. Mirá si he fallado.

Acompañado por la mujer con quien se casó "hace 54 años", De Vicenzo vive en Ranelagh, a dos cuadras del club de golf –como si Maradona estuviera instalado a metros de la Bombonera–. Lee el diario, almuerza en casa, mira deportes –golf, fútbol, boxeo– por televisión y le gusta recibir a sus hijos y a sus dos nietos, de 29 y 27 años. "Hago una vida tranquila. Se puede decir que ando detrás de alguien que me lleve a dar una vuelta", resume.



De Vicenzo jugó 50 años y juntó cientos de trofeos.

– ¿Le gusta manejar?

– Sí.

– ¿Y cómo lo hace?

– Despacio. Y eso que fui amigo de Fangio, de Froilán González, de Juan Gálvez. ¿Qué voy a hacer? Soy así.

– ¿Y en la calle lo reconocen?

– Sí. Pero me gritan igual. En la calle, en medio del tránsito, no hay De Vicenzo que valga ■

Minibiografía

– Roberto De Vicenzo nació en Villa Ballester el 14 de abril de 1923.

– En 1938 debutó como profesional en el Abierto de la República Argentina. Tenía sólo 15 años.

– Ganó más de 250 torneos.

– Ganó tres mundiales: en 1953, en pareja con Antonio Cerdá, y dos individuales, en 1962 y 1970.

– En 1967 triunfó el Open Británico, el torneo más importante de su carrera.

– En 1974 fue campeón mundial de veteranos.

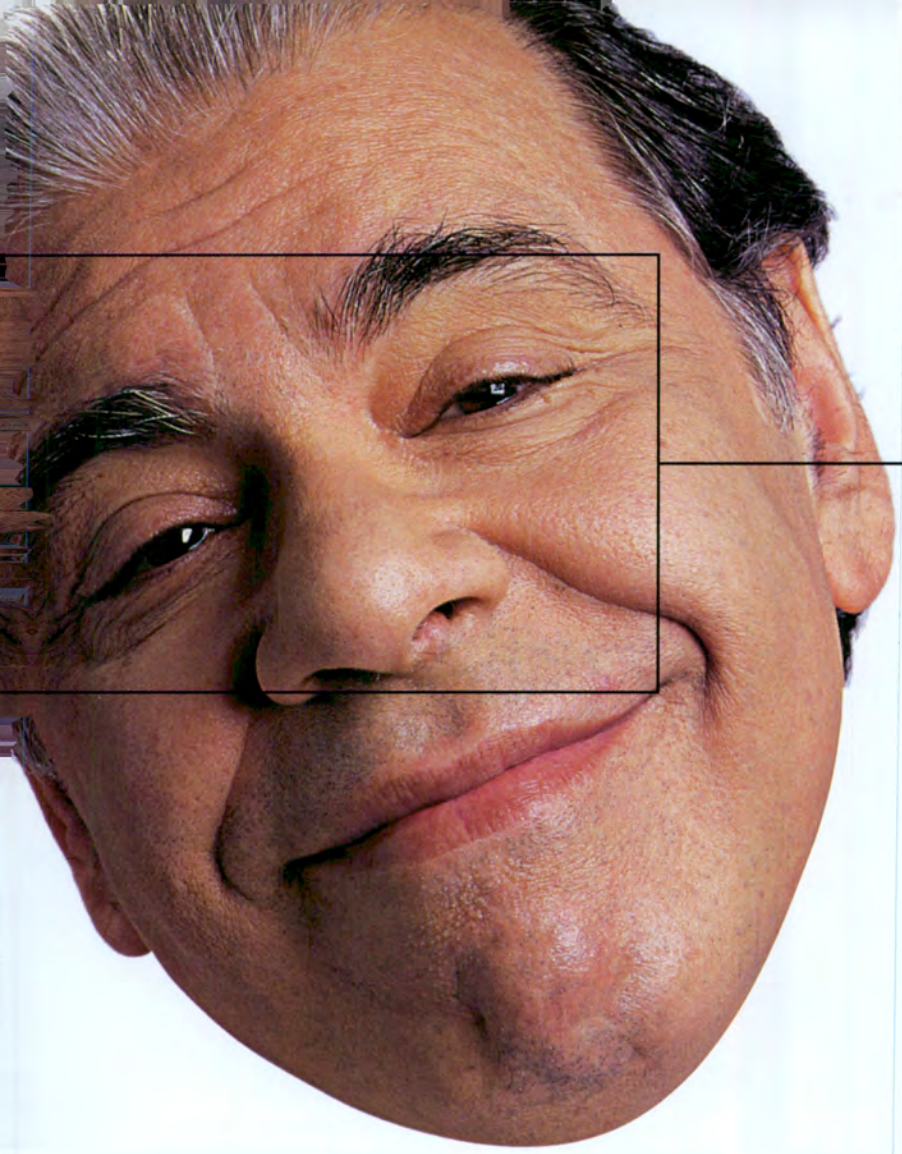
– Forma parte del Salón de la Fama de los Estados Unidos.

– Fue nombrado miembro honorario del Saint Andrews Club, fundado en 1513, una de las instituciones más importantes de este deporte.

autoclub MIEMBRO DEL

AÑO XL - Nº 167 - Octubre de 2000
Director editorial Carlos A. Vaquer
Director Ricardo Sáenz Valiente
Coordinación Carlos J. Giordano
Revista trimestral de automovilismo, turismo e informaciones: editada por Editora La Calle (Moreno 970, 4º piso, Capital; 4334-9481) para el Automóvil Club Argentino.

Redacción, Administración y Circulación: Av. del Libertador 1850 4º Piso CP C1425 AAR, Buenos Aires. Tel. (054) 011-4802-6061 al 69 Internos 386 o 387.
Publicidad: Marcelo Lugones S.A, Avda. Córdoba 875 Piso 12. Teléfono: 4312-1225. Registro de la Propiedad Intelectual Nº 412.791.
La Dirección de la revista Autoclub no mantiene correspondencia acerca de las colaboraciones no solicitadas y declina toda responsabilidad sobre los originales enviados espontáneamente que no fueron publicados, los que no serán devueltos. Las colaboraciones firmadas expresan la opinión de sus autores y no necesariamente la de la Dirección de la revista.
Impresión: Artes Gráficas Rioplatense S.A.



PUBLICIS·CAPURRO

Descanse

Con Pago Directo, las cuotas del ACA se debitan de su cuenta bancaria.

Con sólo un llamado telefónico se olvida de ir a pagar las cuotas del ACA. Informando su número de socio y la cuenta bancaria de la cual desea debitar, sus cuotas comienzan a pagarse solas.
Usted también puede ordenar el pago de sus facturas de luz, gas, teléfono, la cuota del club, del colegio, del cable y las que desee adherir.
Con Pago Directo, sus cuentas se pagan solas. Descanse.

Consulte a su banco
o a Pago Directo
0810-888-4444
www.pagodirecto.com.ar

PAGO DIRECTO

Autoestereos 2000

45W x4



aiwa

Electronic System

Exija la garantía oficial de Electronic System

www.aiwa.com.ar